



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO
Robot ZODIAC CNX iQ



www.bsvillage.com

AVVERTENZE

- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, è necessario leggere il presente manuale di installazione e d'uso e il libretto "Garanzia" consegnato con l'apparecchio, per evitare il rischio di danni materiali o lesioni gravi che possono comportare il decesso e l'annullamento della garanzia.
- Conservare questi documenti come riferimento per tutta la durata di vita dell'apparecchio.
- È vietato diffondere o modificare il presente documento con qualunque mezzo senza l'autorizzazione di Zodiac®.
- Zodiac® fa evolvere continuamente i suoi prodotti per migliorarne la qualità, pertanto le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso.

AVVERTENZE GENERALI

- Il mancato rispetto delle avvertenze potrebbe causare danni all'attrezzatura della piscina o comportare ferite gravi, se non addirittura il decesso.
- Solo personale qualificato nei settori tecnici interessati (elettrico, idraulico o della refrigerazione) è abilitato ad eseguire lavori di manutenzione o di riparazione dell'apparecchio. Il tecnico qualificato che interviene sull'apparecchio deve utilizzare/indossare un dispositivo di protezione individuale (quali occhiali di sicurezza, guanti di protezione, ecc.) per ridurre il rischio di lesioni che potrebbero verificarsi durante l'intervento sull'apparecchio.  
- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, accertarsi che non sia collegato alla rete elettrica e sia fuori servizio.
- L'apparecchio è destinato all'utilizzo esclusivo per le piscine e le Spa, non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con deficit fisici, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, eccetto se sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con deficit fisici, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza purché attentamente sorvegliate e istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. I bambini e gli animali domestici non devono giocare con l'apparecchio. L'apparecchio non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- La carica dell'apparecchio deve essere conforme alla norma IEC / HD 60364-7-702 e alle norme nazionali richieste per le piscine. In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore.
- L'installazione dell'apparecchio deve essere eseguita conformemente alle istruzioni del produttore e nel rispetto delle normative locali e nazionali in vigore. L'installatore è responsabile dell'installazione dell'apparecchio e del rispetto delle normative nazionali vigenti in materia di installazione. In alcun caso il fabbricante potrà essere ritenuto responsabile in caso di mancato rispetto delle norme d'installazione locali vigenti.
- Per operazioni di manutenzione diverse da quelle semplici descritte nel presente manuale che possono essere realizzate dall'utilizzatore, è necessario rivolgersi a un tecnico specializzato.
- In caso di malfunzionamento dell'apparecchio: non cercare di riparare l'apparecchio da soli e contattare un tecnico qualificato. Il fabbricante del prodotto non potrà essere ritenuto responsabile dei danni causati dall'uso di pezzi di ricambio o accessori non autorizzati.
- Fare riferimento alle condizioni di garanzia per conoscere i valori di equilibrio dell'acqua ammessi per il funzionamento dell'apparecchio.
- La disattivazione, l'eliminazione o l'aggiornamento di uno degli elementi di sicurezza dell'apparecchio annulla automaticamente la garanzia al pari dell'utilizzo di pezzi di ricambio di un terzo non autorizzato.
- Non spruzzare insetticida o altro prodotto chimico (infiammabile o non infiammabile)

- in direzione dell'apparecchio, potrebbe deteriorare la scocca e causare un incendio.
- Non toccare il ventilatore né i componenti mobili e non inserire oggetti né le dita vicino ai componenti mobili quando l'apparecchio è in funzione. I componenti mobili possono provocare lesioni gravi che possono anche portare al decesso.
 - Non utilizzare il robot e non lasciarlo all'esterno in caso di gelo.

AVVERTENZE LEGATE AGLI APPARECCHI ELETTRICI

- L'alimentazione elettrica della stazione di ricarica dell'apparecchio deve essere protetta da un dispositivo di protezione a corrente differenziale residua (DDR) di 30 mA dedicato, conformemente alle norme vigenti nel paese di installazione. Se non è possibile verificare che il circuito sia protetto da un DDR, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Non utilizzare una prolunga per collegare la stazione di ricarica; collegare l'apparecchio direttamente a un circuito di alimentazione adatto.
- Prima di qualunque operazione verificare che:
 - La tensione indicata sulla targhetta segnaletica della stazione di ricarica corrisponda alla tensione della rete elettrica;
 - La tensione della rete elettrica sia compatibile con il fabbisogno di elettricità dell'apparecchio e dotata di messa a terra;
- In caso di funzionamento anomalo, o se l'apparecchio emana degli odori, spegnerlo immediatamente, Togliere l'apparecchio dalla stazione di ricarica e, se necessario, contattare un tecnico.
- Prima di qualsiasi intervento di manutenzione sull'apparecchio, controllare che sia fuori tensione, completamente scollegato dalla stazione di ricarica e che qualsiasi altra apparecchiatura o accessorio collegato all'apparecchio sia ugualmente scollegato dal circuito di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal fabbricante, da un rappresentante autorizzato o da un laboratorio di riparazione.
- Prima di collegare l'apparecchio alla stazione di ricarica, controllare che il blocco di raccordo o la presa di alimentazione alla quale sarà collegato l'apparecchio siano in buono stato e non siano danneggiati o arrugginiti.
- In caso di tempo burrascoso, scollegare l'apparecchio di alimentazione per evitare che sia danneggiato da un fulmine.
- L'apparecchio contiene dei magneti e dei componenti che emettono campi elettromagnetici. I magneti e i campi elettromagnetici possono interferire con gli stimolatori cardiaci, i defibrillatori e altri apparecchi medicali. Mantenere una distanza di sicurezza tra il dispositivo medico e l'apparecchio. Consultare un medico o il produttore del dispositivo medico per ottenere informazioni specifiche. Se l'apparecchio interferisce con uno stimolatore cardiaco, un defibrillatore o qualsiasi altro dispositivo medico, mantenere la distanza sufficiente con l'apparecchio perché quest'ultimo non crei interferenze al momento dell'uso.

AVVERTENZE LEGATE AGLI APPARECCHI ELETTRICI ALIMENTATI A BATTERIA

- Non utilizzare batteria, pulitore o stazione di ricarica danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile che può provocare un incendio, un'esplosione o un rischio di danni corporali.
- Non maneggiare il pulitore né la stazione di ricarica durante la carica se si è bagnati o non si indossano scarpe.
- Non cercare di pulire le pale quando il pulitore è in acqua o posto su una superficie bagnata. Ciò può provocare lesioni gravi.
- Ricaricare unicamente con la stazione di ricarica indicata dal produttore. L'uso di una stazione di ricarica prevista per un altro tipo di batteria può comportare un rischio di incendio.
- Non esporre la stazione di ricarica o il pulitore al fuoco o a una temperatura eccessiva. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 65 °C può provocare un'esplosione.
- L'apparecchio deve essere caricato a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C.
- Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare l'apparecchio alimentato da batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni. Una carica scorretta o al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

- La stazione di ricarica può essere utilizzata all'interno, in un luogo asciutto e ben ventilato, o all'esterno in un luogo asciutto, al riparo dalla luce, fuori dalla portata dei bambini, al riparo da fonti di calore e lontano dai prodotti chimici per la piscina.
- Non tentare mai di aprire la stazione di ricarica.
- Non toccare le piastre di carica della stazione di ricarica né pulirle dopo la carica, la temperatura di questi componenti può essere elevata.
- La batteria installata è una batteria ricaricabile Li-ion. Non cercare mai di smontarla né di sostituirla. Una batteria può causare un cortocircuito e provocare ustioni gravi. Evitare il contatto tra fili o elementi metallici, può causare scintille e provocare un cortocircuito della batteria. In caso di perdita di liquido della batteria, evitare il contatto con il liquido che fuoriesce e contattare un professionista per sostituire la batteria. Indossare una protezione oculare, guanti e indumenti di protezione durante lo smaltimento del pulitore. In caso di contatto del liquido con la pelle e gli indumenti, lavarli immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto del liquido con gli occhi, non sfregare gli occhi, risciacquarli immediatamente con acqua corrente per almeno 15 minuti, senza sfregarli. Consultare un medico il prima possibile.
- La batteria e il robot devono essere smaltiti conformemente ai requisiti locali. La batteria deve essere smaltita in maniera sostenibile e rispettosa dell'ambiente, in contenitori o centri di raccolta autorizzati, conformemente alla legislazione locale. Contattare le autorità locali per maggiori informazioni.

CARATTERISTICHE TECNICHE "Robot pulitori per piscina"

- Il robot è progettato per funzionare correttamente nell'acqua della piscina che abbia una temperatura compresa tra 10°C e 35°C.
- Per evitare lesioni o danni causati dal robot pulitore, non far funzionare il robot fuori dell'acqua.
- Per evitare il rischio di lesioni, è vietato fare il bagno quando il robot si trova nella piscina.
- Non utilizzare il robot se si effettua una clorazione d'urto della piscina.
- Non lasciare il robot incustodito per un periodo prolungato.
- Se il robot deve essere utilizzato in una piscina di acqua salata, accertarsi che tutti i sali siano disciolti prima di posizionarlo in acqua.

AVVISO RIGUARDANTE L'USO DI UN ROBOT IN UNA PISCINA CON RIVESTIMENTO LINER

- Prima di installare il robot, ispezionare attentamente il rivestimento della piscina. Se il liner è sgretolato in alcuni punti, o se si notano ghiaia, pieghe, radici o corrosione, non installare il robot prima di aver fatto riparare o sostituire il liner da personale qualificato. Il produttore non potrà in alcun caso essere ritenuto responsabile dei danni arrecati al liner.
- La superficie di alcuni rivestimenti liner con motivi può usurarsi rapidamente: i motivi e/o i colori possono rovinarsi, sbiadirsi o scomparire a contatto di oggetti (spazzole per la pulizia, giocattoli, boe, distributori di cloro, robot). L'usura dei rivestimenti liner e lo sbiadirsi dei motivi esulano dalla responsabilità del produttore del robot e non sono coperti dalla garanzia limitata.

AVVISO RIGUARDANTE L'USO DI UN ROBOT IN UNA PISCINA IN ACCIAIO INOSSIDABILE

- La superficie di alcune piscine in acciaio inossidabile può essere molto fragile. La superficie di queste piscine può essere danneggiata dallo sfregamento naturale dei detriti contro il rivestimento, causato ad esempio dalle ruote, dai cingoli o dalle spazzole dei robot, compresi i robot per piscina elettrici. L'usura e la rigatura delle piscine in acciaio inossidabile esulano dalla responsabilità del produttore del robot e non sono coperti dalla garanzia limitata.



Riciclaggio

Questo simbolo richiesto dalla direttiva europea DEEE 2012/19/UE (direttiva relativa ai rifiuti di apparecchi elettrici e elettronici) indica che l'apparecchio non può essere smaltito come rifiuto ordinario. Sarà destinato alla raccolta differenziata in vista del suo riutilizzo, riciclaggio o valorizzazione. Se contiene sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente, saranno eliminate o neutralizzate. Informarsi presso il proprio rivenditore sulle modalità di riciclaggio.

SOMMARIO



1. Informazioni prima dell'uso

5

1.1. Descrizione

5

1.2. Caratteristiche tecniche e individuazione

6

1.3. Principio di funzionamento

7

1.4. Preparazione della piscina

7



2. Uso generale

8

2.1. Assemblare la stazione di ricarica

8

2.2. Installare la stazione e caricare il robot

9

2.3. Descrizione dell'interfaccia

10

2.4. Descrizione delle spie

11

2.5. Avviare un ciclo di pulizia

12

2.6. Estrarre il robot dall'acqua

14

2.7. Riporre il robot

16



3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™

17

3.1. Prima configurazione del robot

17

3.2. Funzioni disponibili nell'applicazione iAqualink™

18



4. Manutenzione

19

4.1. Pulizia del robot e della stazione di ricarica

19

4.2. Pulizia del filtro

19

4.3. Pulizia delle spazzole e del ponticello

20

4.4. Pulizia della guarnizione del coperchio

20

4.5. Pulizia dell'elica

20

4.6. Sostituzione delle spazzole

21

4.7. Sostituzione della batteria

23

4.8. Stoccaggio invernale

23



5. Risoluzione dei problemi

24

5.1. Comportamento dell'apparecchio

24

5.2. Comportamento della stazione

25

5.3. Allarmi utente

26

5.4. Aiuto diagnostica per la connessione all'applicazione iAquaLink™

28



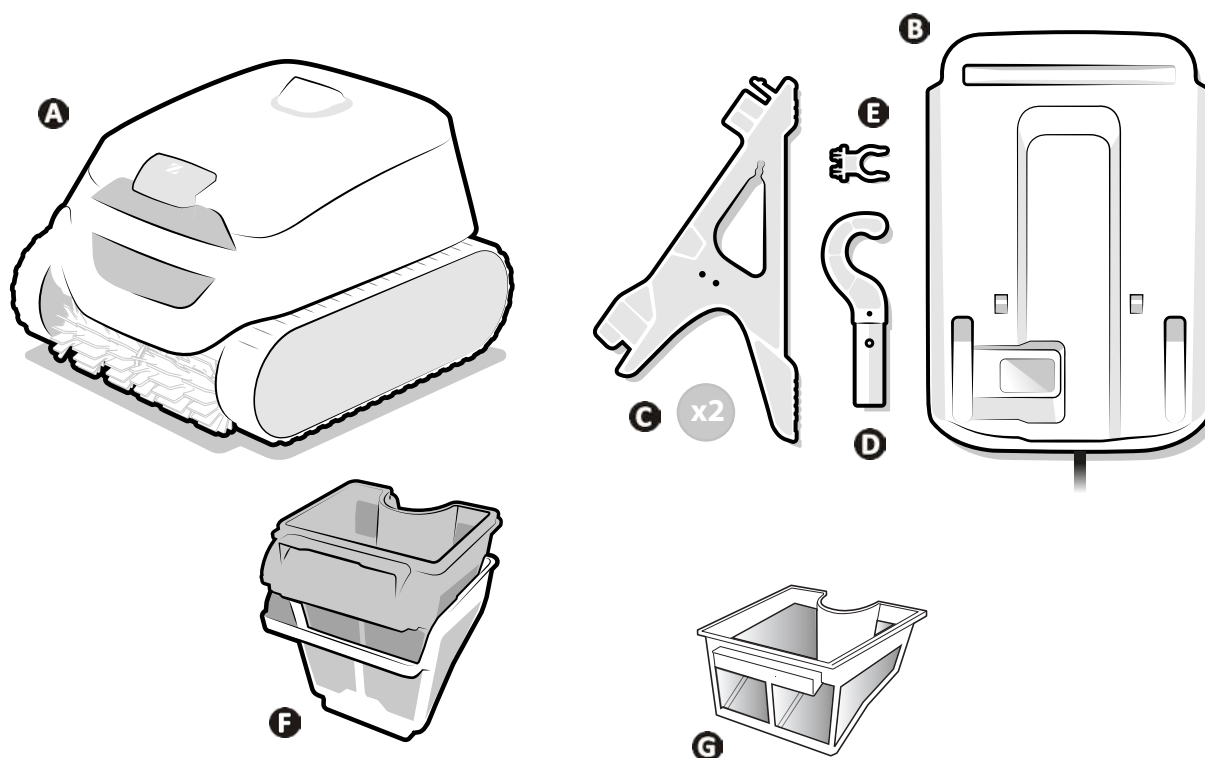
Consiglio: per agevolare il contatto con il rivenditore

Annotare i recapiti del rivenditore per ritrovarli più facilmente e compilare le informazioni sul "prodotto" sul retro del manuale, queste informazioni saranno richieste dal rivenditore.



1. Informazioni prima dell'uso

1.1. Descrizione



IT

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
A	Robot	✓	✓
B	Stazione di ricarica (da assemblare)	✓	✓
C	Piede (X2)	✓	✓
D	Gancio*	✓	✓
E	Fissaggio per gancio	✓	✓
F	Filtrazione doppia (150 / 60 μ)	+	✓
G	Filtrazione singola (100 μ)	✓	

* Da fissare su un'asta per piscina (standard, non fornita): necessaria per far uscire il robot dall'acqua.

✓: Fornito

+: Disponibile in opzione

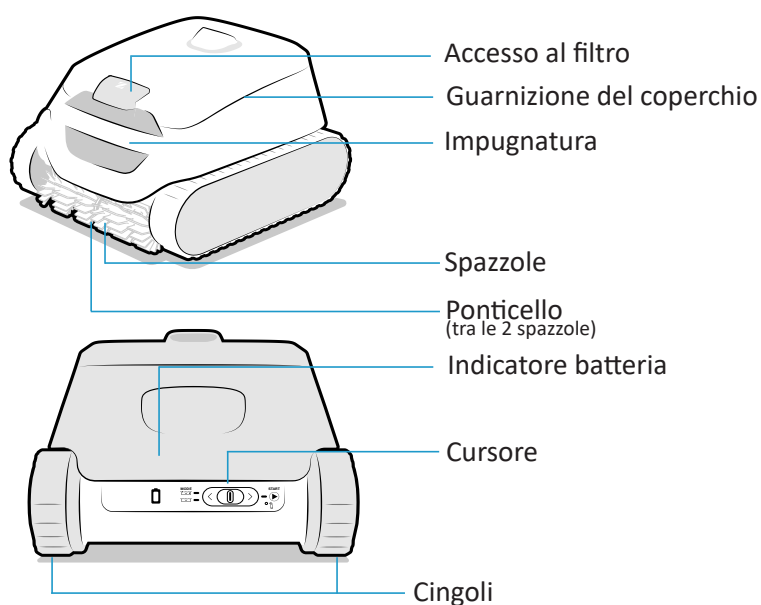
➤ 1.2. Caratteristiche tecniche e individuazione

1.2.1 Caratteristiche tecniche

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
Tensione alimentazione stazione di ricarica		110 - 240 VAC, 50/60Hz, Classe II*	
Tensione nominale Robot		25,4 VDC	
Tensione di carica		29,4 VDC	
Potenza massima del caricabatteria		29,4W	58 W
Capacità della batteria		6.4Ah	10 Ah
Potenza nominale del robot		130 W	
Capacità del filtro		4 L	
Dimensioni del robot (L x P x h)		41 x 42 x 28 cm	
Dimensioni imballo (L x P x h)		56 x 56 x 38 cm	
Peso del robot		9,5 kg	
Peso imballato		15,5 kg	
Larghezza di aspirazione		230 mm	
Profondità di funzionamento massima		4 m	
Indice di protezione	Stazione di ricarica	IPX5	
	Robot	IPX8	
Bande di frequenza		2,412GHz - 2,484GHz	
Potenza di emissione di radiofrequenza		20,5 dBm	

* Classe II: apparecchio a doppio isolamento o a isolamento rinforzato che non necessita di messa a terra.

1.2.2 Individuazione

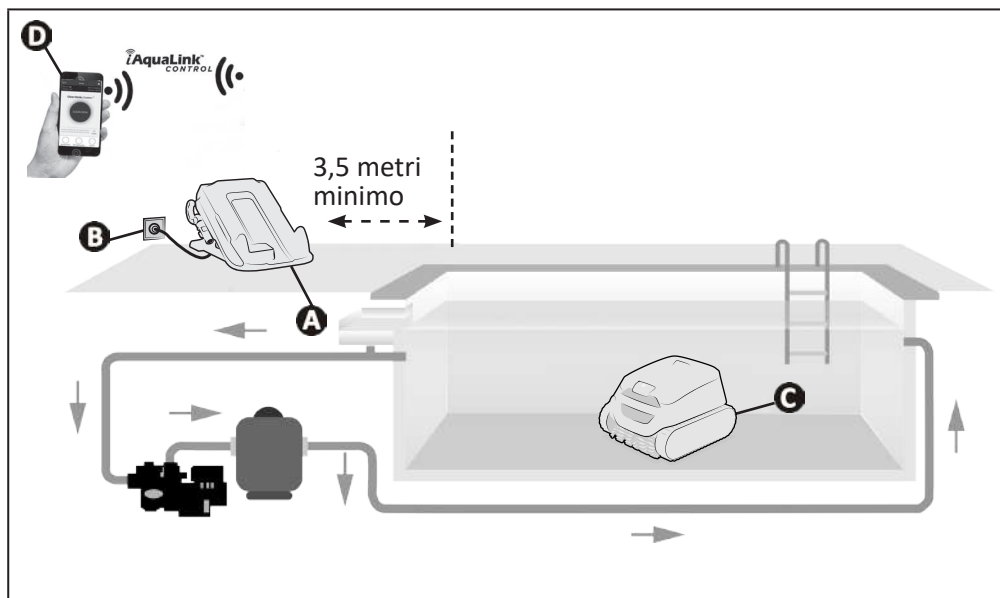


1.3. Principio di funzionamento

Il robot è indipendente dal sistema di filtrazione e può, una volta caricato, funzionare in maniera autonoma. Si sposta in maniera ottimale per pulire le zone della piscina per le quali è stato progettato (fondo, parete, linea d'acqua o solo fondo). I detriti sono aspirati e rimangono nel filtro del robot.

Il robot può essere utilizzato:

- Selezionando una modalità di funzionamento e avviando un ciclo dal cursore posteriore del robot,
- O grazie a uno smartphone o un tablet compatibili con l'applicazione iAquaLink™ (vedere "3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™").



- A**: Stazione di ricarica
- B**: Presa di corrente
- C**: Robot
- D**: Controllo a distanza "iAquaLink™"

1.4. Preparazione della piscina



- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato in piscine permanenti. Non utilizzare in piscine smontabili. Una piscina permanente è costruita nel suolo, sul suolo e non può essere facilmente smontata e riposta.

- L'apparecchio deve funzionare nell'acqua della piscina che abbia la seguente qualità:

Temperatura dell'acqua	Tra 10°C e 35°C
pH	Tra 6.8 e 7.6
Cloro libero	< 3 mg/litro

- Quando la piscina è particolarmente sporca, soprattutto al momento della messa in servizio, eliminare i detriti molto grandi con un guadino per ottimizzare le prestazioni dell'apparecchio.
- Togliete termometri, giocattoli e altri oggetti che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

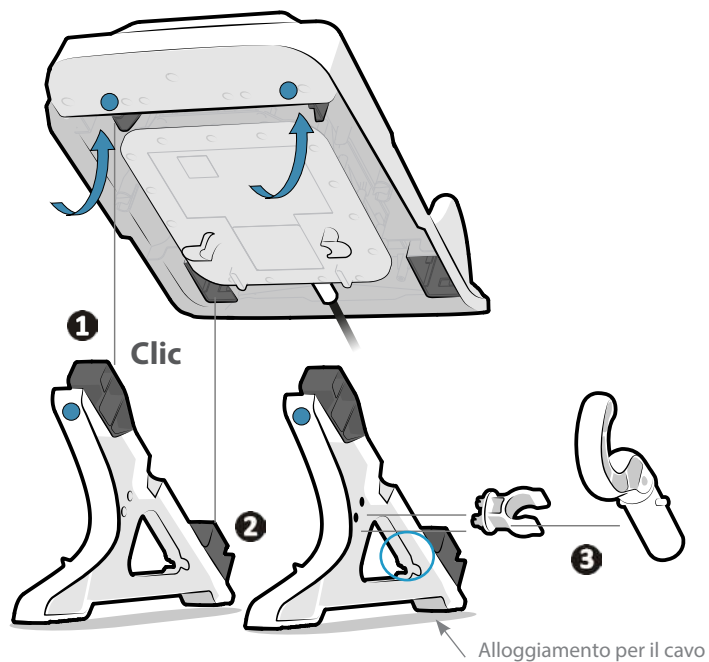


2. Uso generale

2.1. Assemblare la stazione di ricarica

Assemblare la stazione di ricarica prima di utilizzarla:

- Inserire la parte superiore del piede (contrassegnata con un tondo blu) nell'intaccatura nella parte anteriore della stazione di ricarica (contrassegnata anch'essa con un tondo blu) **(1)**.
- Inserire completamente il piede sotto la stazione (la parte bassa del piede **(2)** deve agganciarsi).
- Posizionare il fissaggio per il gancio sul lato della stazione di ricarica (a destra o a sinistra a seconda dell'installazione desiderata) **(3)**.
- Svolgere il cavo per farlo passare dietro la stazione o a lato, a seconda dell'installazione desiderata (un alloggiamento per mantenere il cavo è previsto all'interno di ciascun piede).

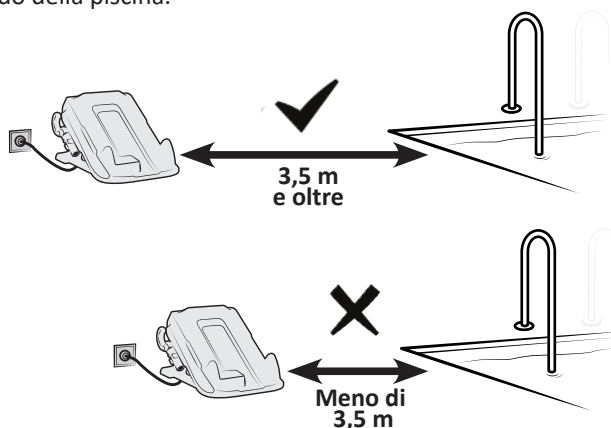


2.2. Installare la stazione e caricare il robot



- La stazione non deve essere immersa nell'acqua o in un altro liquido. Non deve essere installata in un luogo inondabile.
- Non esporre la stazione di ricarica ai raggi diretti del sole.

- Posizionare la stazione di ricarica:
 - vicino a una presa di corrente facilmente accessibile (situata al riparo da pioggia o schizzi),
 - all'ombra. Non esporre il robot e la stazione ai raggi diretti del sole quando il robot è in carica.
 - a più di 3,5 metri dal bordo della piscina.

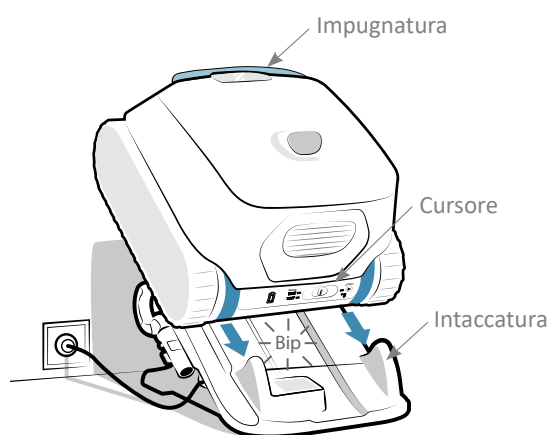


IT

- Collegare la stazione di ricarica.
- Posizionare il robot sulla stazione di ricarica in modo tale che la parte posteriore del robot (dal lato del cursore) entri in contatto con le intaccature apposite nella parte posteriore della stazione. Quando il robot è in posizione corretta, si ode un **segnale sonoro** e la spia  lampeggia lentamente (arancione).



- Temperatura di carica: 5°C - 35°C.
- Accertarsi che le piastre di carica della stazione di ricarica e del robot siano pulite e asciutte prima di procedere alla ricarica.
- Non toccare le piastre di carica situate sulla stazione di ricarica o sul robot subito dopo aver ricaricato il robot.



- Al primo utilizzo, effettuare una carica completa del robot: la spia  diventa fissa (verde). **La carica si arresta automaticamente non appena il robot è completamente carico. Non è quindi necessario scollegare la stazione o togliere il robot.**



- Quando tutte le spie sono spente, il robot è in stand-by. Spostare il cursore verso sinistra o verso destra per riattivarlo. Se non funziona, riposizionare il robot sulla stazione di ricarica (il robot entra in stand-by prolungato dopo 8 giorni di inattività).
- Se la spia  non lampeggia al momento della prima carica del robot: vedere "5.1. Comportamento dell'apparecchio".
- Per usufruire dei vantaggi della connettività (aggiornamento software, stato della batteria, informazioni sui cicli, vedere "3.2. Funzioni disponibili nell'applicazione iAqualink™"), posizionare la stazione di ricarica in un luogo dal quale il Wi-Fi sia accessibile.

► 2.3. Descrizione dell'interfaccia

Grazie all'interfaccia situata nella parte posteriore dell'apparecchio, è possibile scegliere la modalità di pulizia e avviare un ciclo di pulizia e ottenere informazioni relative allo stato del robot, alla batteria o alla connettività.

Anche ulteriori funzionalità e feedback sono accessibili dall'applicazione, vedere "3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™".

Funzione	
Tasti	
	Cursore (scelta della modalità, avviare un ciclo, vedere "2.5. Avviare un ciclo di pulizia")
Spie	
	Stato della batteria
	Modalità "Fondo + pareti + linea d'acqua" attivata
	Modalità "Fondo" attivata
	Stato del robot
	Stato della connessione Wi-Fi



- Quando tutte le spie sono spente, il robot è in stand-by. Spostare il cursore verso sinistra o verso destra per riattivarlo. Se non funziona, riposizionare il robot sulla stazione di ricarica (il robot entra in stand-by prolungato dopo 8 giorni di inattività).

2.4. Descrizione delle spie

2.4.1. Spia di stato del robot

 → Spia lampeggiante  → Spia fissa

 Blu	Pronto per l'immersione
 Blu	Ciclo in corso
 Rosso	Errore Robot, vedere "5.3.1. Errore Robot"

2.4.2. Spia di carica

 → Spia lampeggiante  → Spia fissa

 Verde	Carico: pronto per l'uso, carica completa
 Verde	In carica(<5h): pronto per eseguire un ciclo completo
 Arancione	Parzialmente carico: può essere utilizzato (il ciclo sarà più breve)
 Arancione	- Se il robot è posizionato sulla stazione: Carica in corso - Se il robot è fuori dalla stazione: Deve essere ricaricato e non può essere usato
 Rosso	Errore Batteria, vedere "5.3.2. Errore batteria"

2.4.3. Spia di connettività

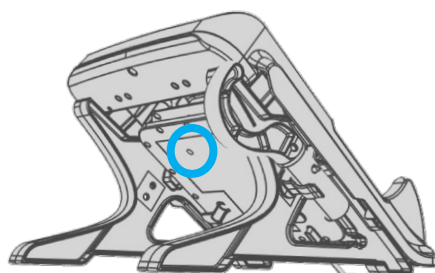
 → Spia lampeggiante  → Spia fissa

Spento	Non connesso al Wi-Fi
 Blu	Accoppiamento in corso
 Blu	Connesso al Wi-Fi

2.4.4. Spia di stato della stazione di ricarica

Sotto la stazione di ricarica, una spia ne indica lo stato.

 → Spia fissa



 Verde	- Stazione alimentata, nessuna carica in corso - Se la spia è verde quando il robot è sulla stazione, vedere "5.2. Comportamento della stazione"
 Rosso	Robot in carica



- Se la spia è spenta o lampeggia quando la stazione è collegata, vedere "5.2. Comportamento della stazione".

➤ 2.5. Avviare un ciclo di pulizia



Per evitare rischi di danni corporali o materiali, rispettare le seguenti istruzioni:

- È vietato fare il bagno quando il robot si trova nella piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio se si effettua una clorazione d'urto della piscina, attendere che il tasso di cloro abbia raggiunto il valore consigliato prima di immergere il robot.
- Se la tapparella della piscina è chiusa, preferire la modalità "Solo fondo".

Per avviare un ciclo di pulizia:

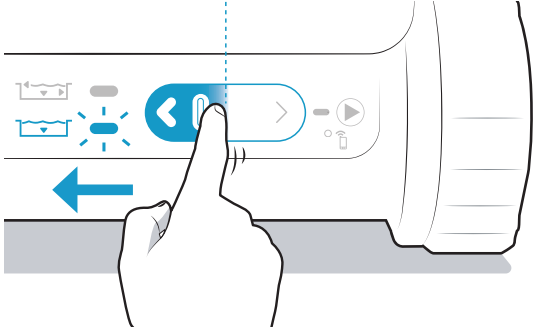
- Attendere che il robot sia carico ( verde fisso o lampeggiante) per avviare un ciclo.
- Una volta carico, toglierlo dalla stazione e portarlo verso la piscina.
- Scegliere la modalità di pulizia, vedere "2.5.1. Scelta della modalità di pulizia".
- Avviare il ciclo, vedere "2.5.2. Avviare il ciclo di pulizia".
- Immergere il robot, vedere "2.5.3. Immergere il robot".

2.5.1. Scelta della modalità di pulizia

La modalità di pulizia definisce la superficie da pulire e la durata della pulizia.

- Spostare il cursore situato nella parte posteriore dell'apparecchio verso sinistra:
 - Una sola volta per selezionare la modalità "Solo fondo",
 - Una seconda volta per selezionare la modalità "Fondo + pareti + linea d'acqua".

La spia corrispondente alla modalità selezionata si accende.

	Superficie da pulire		Durata del ciclo
		Solo fondo	1 ora e 30 min
		Fondo + pareti + linea d'acqua	2 / 2,30 ore*

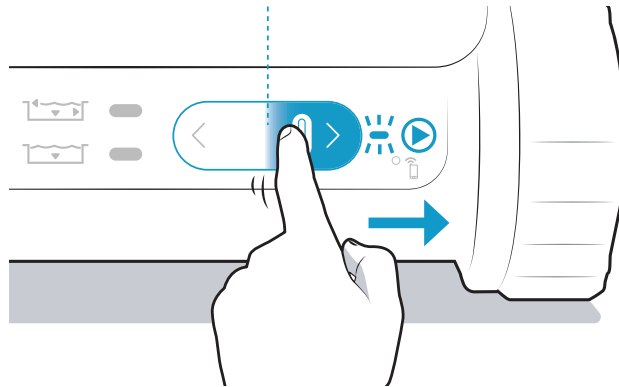
* A seconda del modello



- Sono disponibili modalità supplementari utilizzando l'applicazione (Modalità linea d'acqua, Modalità Smart), vedere "3.2. Funzioni disponibili nell'applicazione iAqualink™" (a seconda del modello).

2.5.2. Avviare il ciclo di pulizia

- Spostare il cursore situato nella parte posteriore dell'apparecchio verso destra per avviare il ciclo.
- La spia ► lampeggia in attesa della messa in acqua.



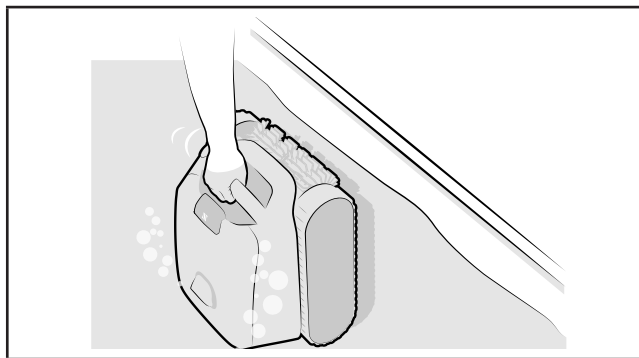
Consiglio: Migliorare le prestazioni di pulizia



- All'inizio della stagione di balneazione, avviare più cicli di pulizia in modalità solo fondo (dopo aver eliminato i detriti grandi con un guadino). L'uso regolare del robot pulitore (senza superare 3 cicli la settimana) permetterà di avere una piscina sempre pulita e il filtro risulterà meno otturato. Si consiglia di effettuare qualche ciclo senza il filtro detriti molto fini per sgrossare la pulizia, vedere "4.2. Pulizia del filtro" per disassemblare i filtri.

2.5.3. Immergere il robot

- Immergere il robot verticalmente nell'acqua e tenerlo muovendolo leggermente in tutte le direzioni per far fuoriuscire l'aria contenuta all'interno.
- Lasciare che il robot arrivi fino sul fondo della piscina. Il ciclo inizierà al massimo 40 secondi dopo aver rilevato l'acqua. L'apparecchio adatta la strategia di spostamento in funzione della modalità di pulizia per ottimizzare il tasso di copertura.



➤ 2.6. Estrarre il robot dall'acqua

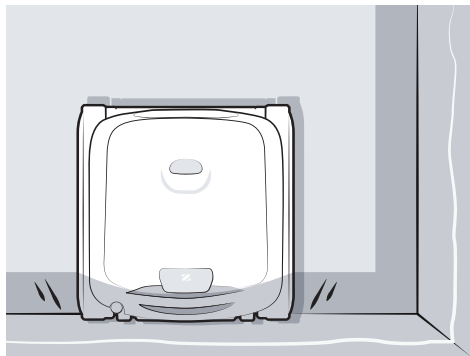


- È possibile togliere il robot durante il ciclo con l'asta, il robot si arresterà automaticamente una volta fuori dall'acqua.
- Alla fine del ciclo, il robot si arresta sempre ai piedi di una parete.

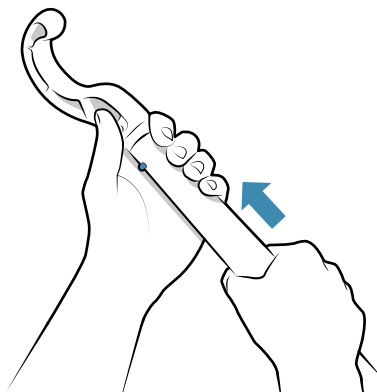
2.6.1. Con il gancio

Durante gli ultimi 10 minuti del ciclo, il robot si arresta sulla linea d'acqua (senza spazzolare) per 30 secondi per ogni parete che incontra (funzione non disponibile in modalità "Solo fondo"). Aspetta di essere recuperato.

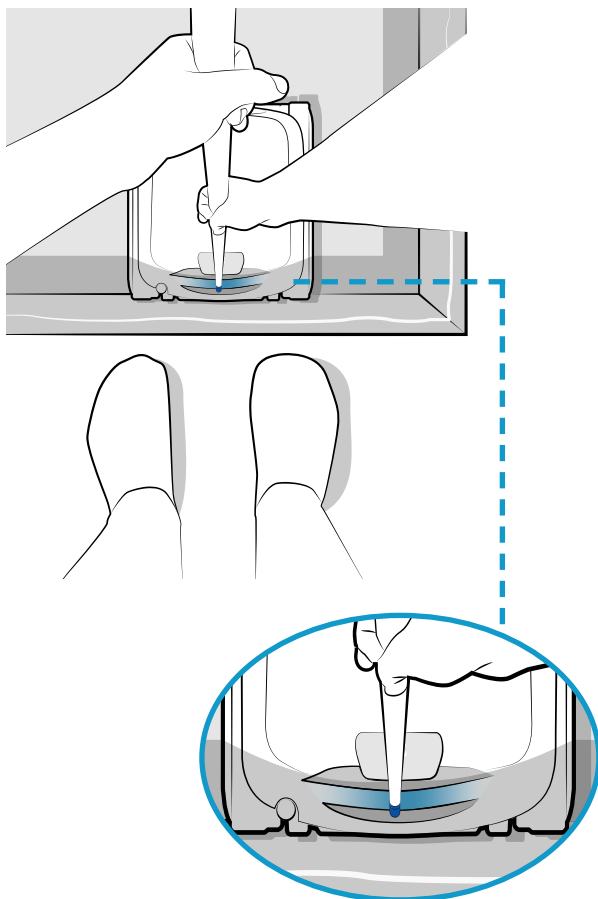
1 _Se non viene recuperato negli ultimi 10 minuti, il robot si arresterà ai piedi di una parete alla fine del ciclo e può essere recuperato con l'asta.



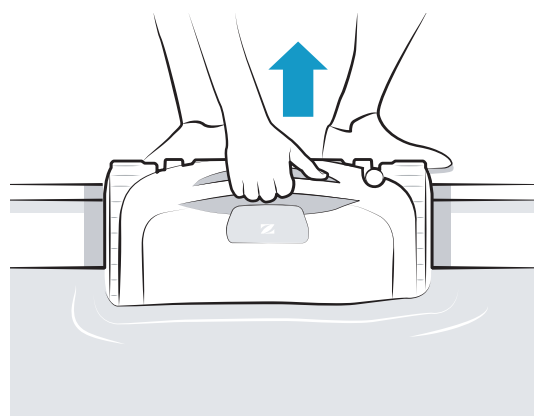
2 _Fissare il gancio (fornito) all'estremità di un'asta per piscina (non fornita).



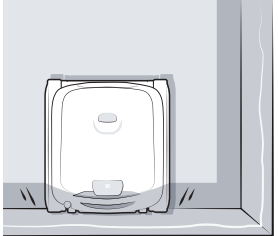
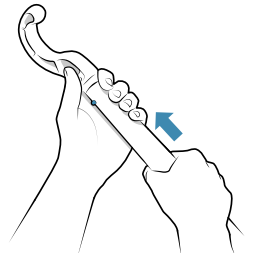
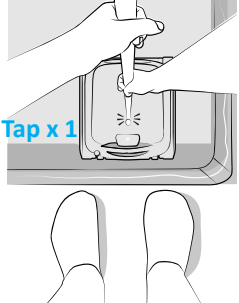
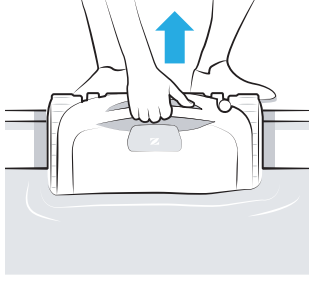
3 _Agganciare il manico del robot con il gancio e far risalire il robot in superficie.



4 Usare l'impugnatura per estrarlo completamente dall'acqua. Il robot espelle l'acqua mediante un getto posteriore per essere più leggero.

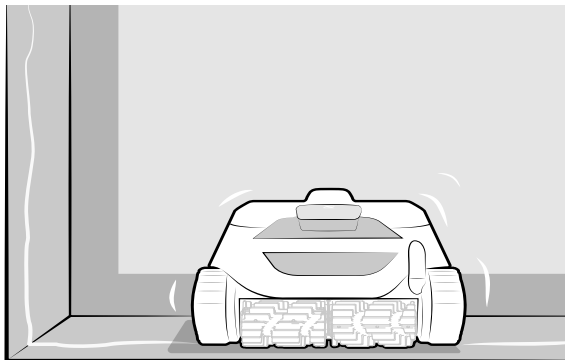
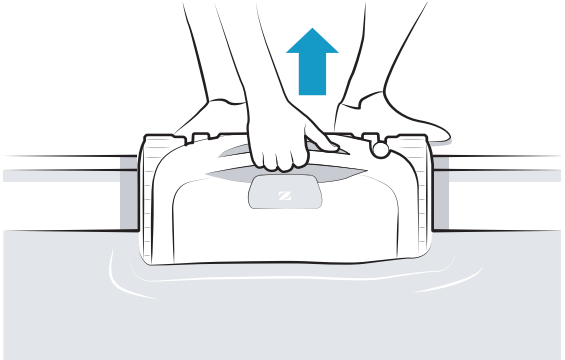


2.6.2. Tap & Lift™

1 Il robot aspetta ai piedi di una parete.	2 Fissare il gancio (fornito) all'estremità di un'asta per piscina (non fornita).	3 Picchiare una volta il coperchio del robot per farlo salire sulla linea d'acqua. Può volerci del tempo prima che il robot si metta in moto.	4 Usare l'impugnatura per estrarlo completamente dall'acqua. Il robot espelle l'acqua mediante un getto posteriore per essere più leggero.
			

IT

2.6.3. Con l'applicazione iAquaLink™

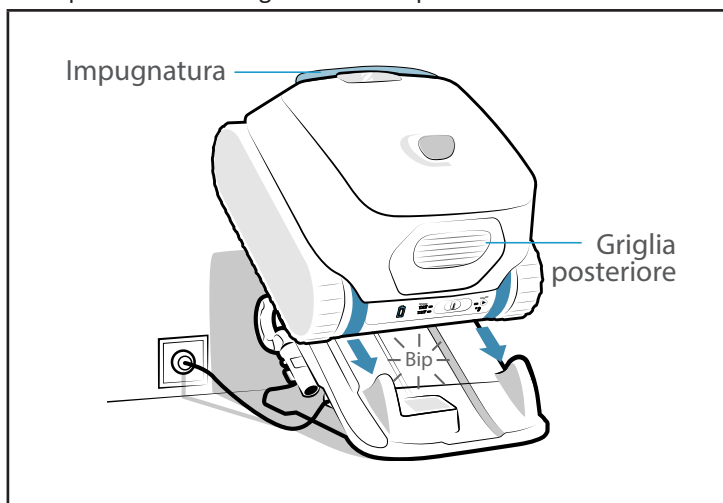
1 Quando le notifiche Push sono state abilitate (impostazioni del telefono dall'applicazione iAqualink™), l'applicazione notifica la fine del ciclo (tranne in modalità "Solo fondo"): a partire da quel momento, il robot attende 30 secondi sulla parte superiore delle varie pareti (una dopo l'altra) per 10 minuti. Aspetta di essere recuperato. 	2 Usare l'impugnatura per estrarlo completamente dall'acqua. Il robot espelle l'acqua mediante un getto posteriore per essere più leggero. 
--	---

➤ 2.7. Riporre il robot



- Non lasciare il robot scarico: ricaricare sempre il robot dopo l'uso.
- Accertarsi che il robot e le piastre di carica siano pulite e asciutte prima di procedere alla ricarica.
- Non lasciare il robot nell'acqua quando non viene utilizzato.
- Non far asciugare il robot sotto il sole dopo l'uso.
- Non esporre il robot al fuoco, a temperature eccessive, a fonti che presentano un rischio di infiammabilità o a prodotti chimici per piscine e Spa.
- Conservare fuori della portata di bambini e animali domestici.
- Conservare tutti gli elementi al riparo dal sole, dall'umidità e dalle intemperie.

- Posizionare il robot asciutto sulla stazione di ricarica.
- Riporre tutti gli elementi al riparo dal sole e dagli schizzi d'acqua.



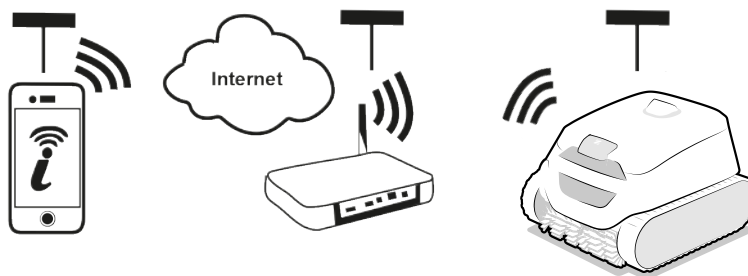


3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™

Supporto mobile
(smartphone o tablet)

Rete Wi-Fi
domestica

Robot



IT

L'applicazione iAquaLink™ è disponibile per i sistemi iOS e Android.

➤ 3.1. Prima configurazione del robot



Prima di iniziare l'installazione dell'applicazione controllare di:

- Caricare preventivamente il robot,
- Utilizzare uno smartphone o un tablet dotati di Wi-Fi,
- Utilizzare una rete Wi-Fi con un segnale abbastanza potente per la connessione con il robot: deve essere possibile captare il segnale Wi-Fi nel luogo nel quale viene utilizzato il robot. In caso contrario, utilizzare una soluzione tecnica che permetta di amplificare il segnale esistente.
- Tenere a portata di mano la password della rete Wi-Fi domestica.

- Scaricare l'applicazione iAquaLink™ disponibile sull'App Store (iOS) o su Google Play Store (Android).

1



- Accedere o registrarsi.

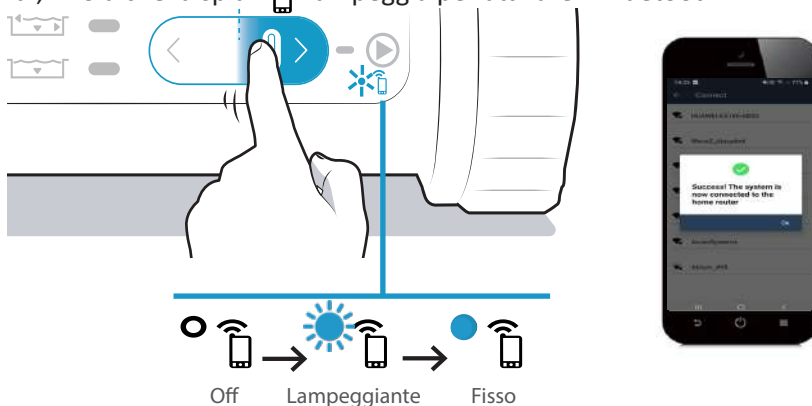
2



- Premere l'icona + per aggiungere un nuovo apparecchio e seguire le indicazioni dell'applicazione.

3

Seguire le fasi indicate nell'applicazione. Se necessario, far scorrere il cursore verso destra e tenerlo fermo per 10 secondi, fino a che la spia  lampeggia per attivare il Bluetooth™.



- Un messaggio sullo schermo indica che la connessione Wi-Fi tra il robot e la rete domestica è stata stabilita correttamente. (*)
- La spia  nella parte posteriore del robot è accesa e fissa.



(*): Se viene visualizzato un messaggio d'errore o la connessione non termina, fare riferimento alla tabella "5.4. Aiuto diagnostica per la connessione all'applicazione iAquaLink™".

3.2. Funzioni disponibili nell'applicazione iAqualink™



- Quando il robot è in acqua, le funzionalità dell'applicazione iAqualink™ non sono più disponibili.

Quando il robot è fuori dell'acqua, l'applicazione permette:

- Di **scegliere una modalità** e di **avviare un ciclo**. L'avvio di un ciclo di pulizia dall'applicazione apre una finestra di pop-up. **Chiudere la finestra di pop-up per permettere al robot di avviarsi.**
- Di accedere a due modalità disponibili esclusivamente nell'applicazione: la modalità "**Linea d'acqua**" e la modalità "**Smart**" (regolazione automatica del tempo) (a seconda del modello).
- Di accedere a funzioni di **aiuto diagnostica attraverso la segnalazione degli errori**: premere sul simbolo di avvertenza  per visualizzare le soluzioni di risoluzione dei problemi, vedere "5.3. Allarmi utente".
- Di **facilitare l'uscita dall'acqua**: quando le notifiche Push sono state abilitate (impostazioni del telefono dall'applicazione iAqualink™), l'applicazione avverte quando il robot aspetta di essere recuperato su una parete (gli ultimi minuti del ciclo) (funzione non disponibile in modalità "Solo fondo").
- Di essere avvertito del **livello di carica del robot**.



Carico: pronto per l'uso



Carica in corso: pronto per l'uso



Carica in corso



Parzialmente carico

Quando il robot è fuori dell'acqua, attraverso il **menu Impostazioni** , l'applicazione permette:

- Di accedere in qualsiasi momento a alcune informazioni relative al robot (numero di serie...),
- Di accedere all'ultima segnalazione di errori quando il robot è fuori dell'acqua ("Ultimo errore").



4. Manutenzione



- **Consiglio:** Per garantire al robot la durata di vita il più lunga possibile, effettuare un'ispezione di tutti i componenti la cui manutenzione è specificata nel paragrafo "4. Manutenzione" una volta al mese.

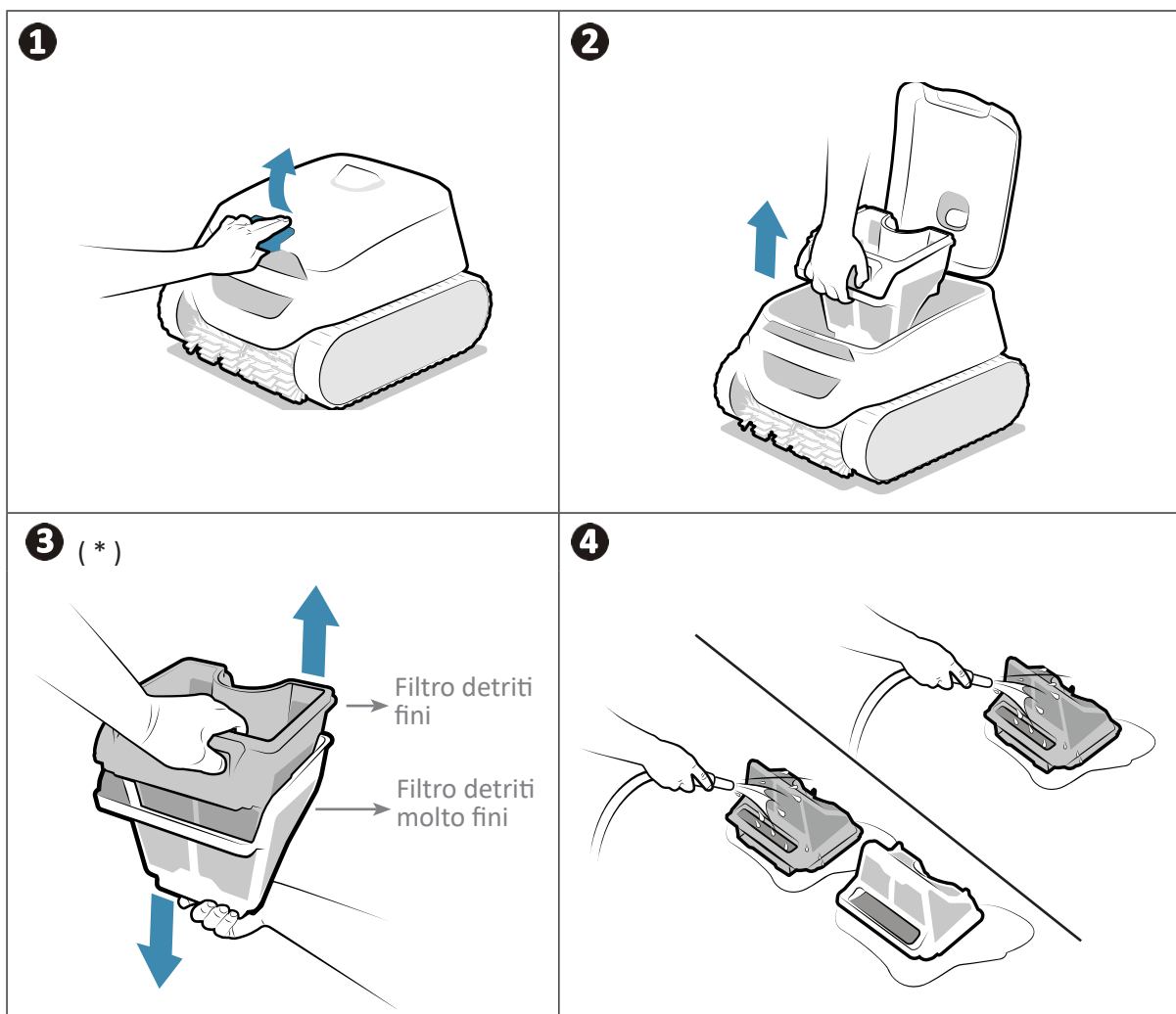
4.1. Pulizia del robot e della stazione di ricarica

- L'apparecchio deve essere pulito regolarmente con acqua pulita o leggermente saponata. **Non utilizzare solventi.**
- Le piastre di carica devono essere pulite regolarmente con acqua dolce e con un panno o con il lato abrasivo di una spugna da cucina. **Non utilizzare spugne di metallo, spazzole metalliche, solventi o acqua salata.**
- Sciacquare abbondantemente l'apparecchio con acqua di rete.
- Non far asciugare l'apparecchio in pieno sole sul bordo della piscina.

4.2. Pulizia del filtro



- Le prestazioni del robot possono ridursi se il filtro è pieno o ostruito.
 - Pulire il filtro con acqua di rete dopo ogni ciclo di pulizia.
 - Utilizzare il filtro detriti fini (nero) solo al primo utilizzo e al momento della rimessa in funzione dopo lo stoccaggio invernale.
- In caso di ostruzione del filtro, pulirlo con una soluzione acida (aceto bianco per esempio). Si consiglia di effettuare la pulizia almeno una volta l'anno poiché il filtro si ostruisce se non viene utilizzato per molti mesi (periodo di stoccaggio invernale).



* a seconda del modello

➤ 4.3. Pulizia delle spazzole e del ponticello



- Le prestazioni del robot possono ridursi se le spazzole sono troppo intasate o se i detriti o degli oggetti sono incastrati nel ponticello (tra le 2 spazzole).

- Pulire le spazzole e il ponticello con acqua di rete subito dopo l'uscita dall'acqua dopo ogni ciclo di pulizia, senza aspettare che i detriti si seccino.
- Togliere oggetti o detriti incastrati tra le due spazzole.

➤ 4.4. Pulizia della guarnizione del coperchio



- Le prestazioni del robot possono ridursi se dei detriti (sabbia principalmente) sono incastrati sotto la guarnizione del coperchio, impedendo che venga conservata l'impermeabilità necessaria.

- Pulire la guarnizione del coperchio con acqua di rete subito dopo l'uscita dall'acqua dopo ogni ciclo di pulizia, senza aspettare che i detriti si seccino.



- **Consiglio:** Per preservare l'integrità dell'apparecchio e garantirne prestazioni ottimali:

- Si consiglia di sostituire il filtro e le spazzole ogni 2 anni,
- Si consiglia di tenere conto dell'indicatore di usura sui cingoli e di sostituirli non appena l'indicatore lo indica.

➤ 4.5. Pulizia dell'elica

Per evitare di ferirsi in modo grave:



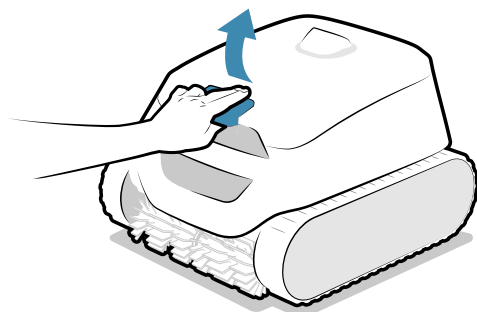
- Indossare tassativamente dei guanti per la manutenzione dell'elica .
- Asciugare tassativamente l'apparecchio prima di pulire l'elica e effettuare questa operazione in un luogo asciutto.
- Accertarsi che il robot sia completamente spento prima di effettuare la manutenzione (vedere la prima fase qui sotto).

Forzare l'arresto dell'apparecchio prima di pulire l'elica: fuori dalla stazione di ricarica mantenere il cursore verso sinistra fino a che tutte le spie non si spengono (circa 20 secondi). Verificare l'arresto completo del robot azionando il cursore: non deve accendersi nessuna spia.

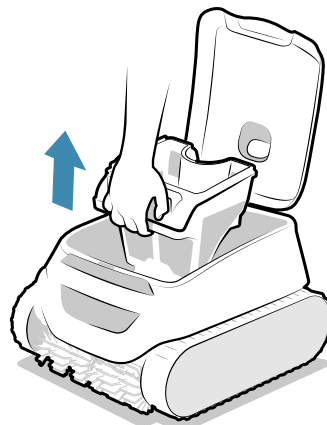
- ➊ Aprire la botola d'accesso al filtro sollevando il blocco (vedere immagine).
- ➋ Togliere il filtro.
- ➌ Svitare il guidaflusso manualmente. Al primo smontaggio può essere necessario un cacciavite.
- ➍ Togliere il guidaflusso sollevandolo.
- ➎ Indossare i guanti ed esercitare una trazione sull'elica tenendola saldamente per farla uscire.

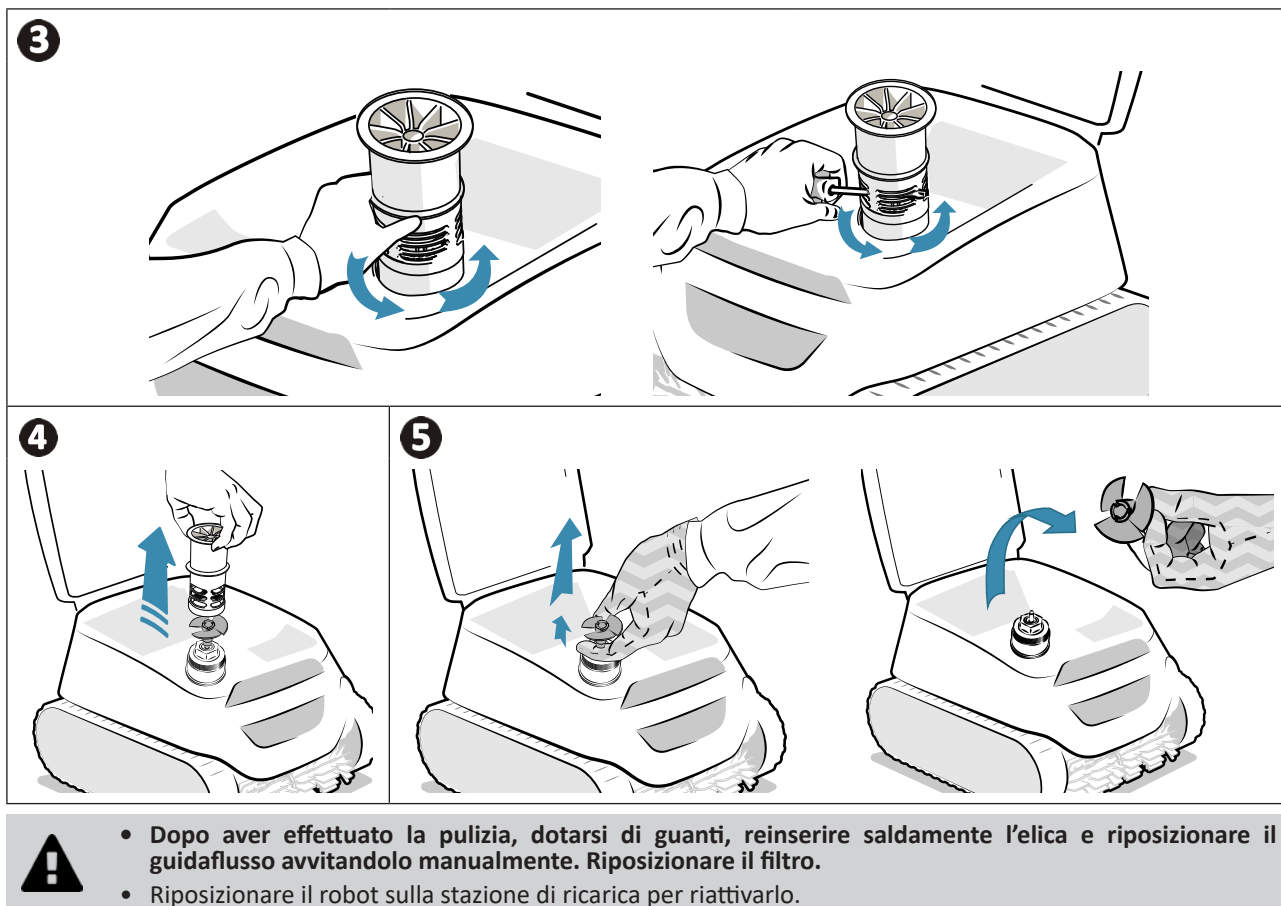
Togliere i detriti (foglie, ciottoli,...) che potrebbero bloccare l'elica.

➊



➋

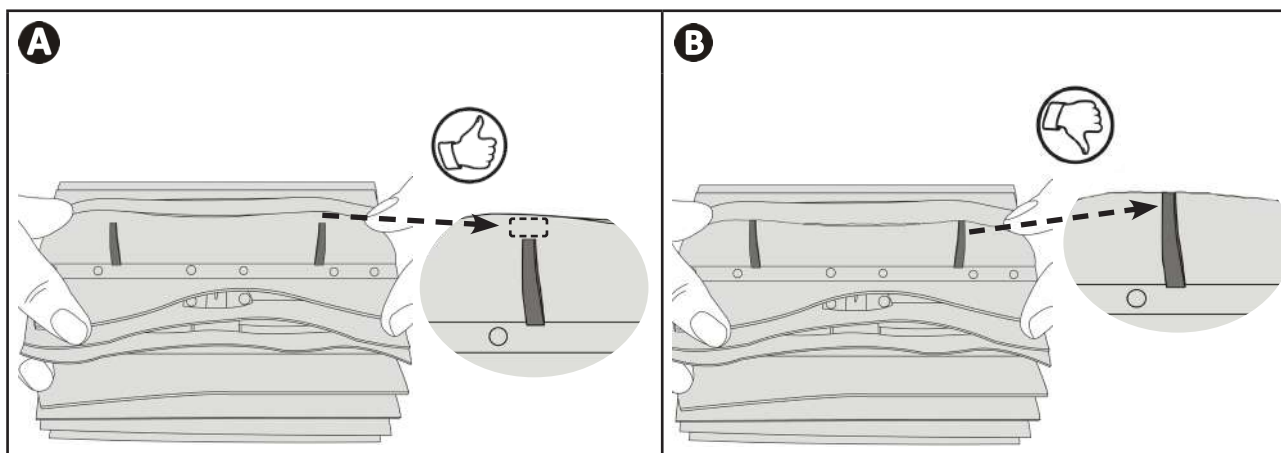




➤ 4.6. Sostituzione delle spazzole

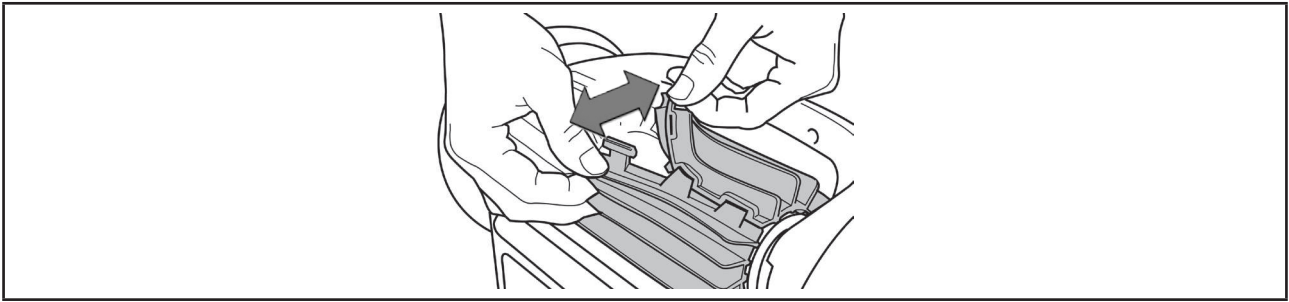
Le spazzole sono usurate?

- Sostituire le spazzole se gli indicatori d'usura somigliano al caso **B**:



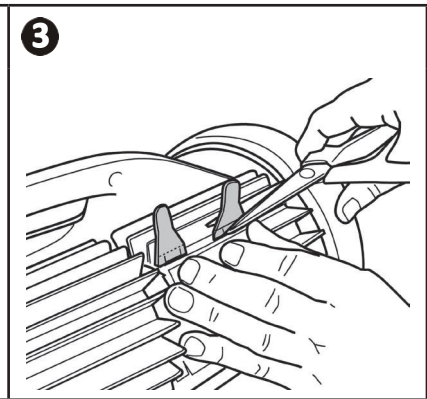
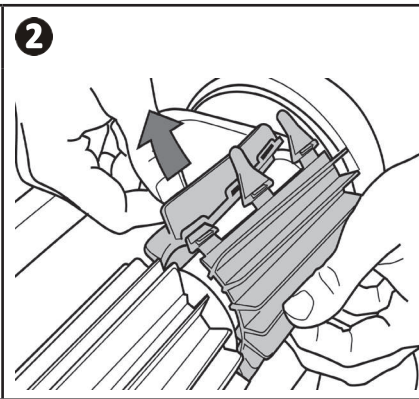
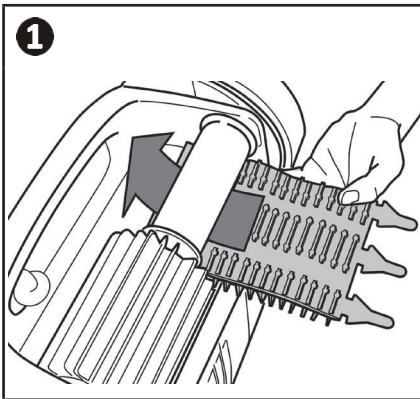
Togliere le spazzole usurate

- Fuori dalla stazione di ricarica, estrarre le linguette di fissaggio dai fori e togliere le spazzole.



Inserire le nuove spazzole

- Infilare il bordo senza linguetta sotto il supporto della spazzola (vedere immagine **1**).
- Far ruotare la spazzola intorno al suo supporto e far scivolare le linguette nei fori di fissaggio e esercitare una trazione sull'estremità di ogni linguetta per farla passare attraverso la fenditura (vedere immagine **2**).
- Tagliare le linguette con un paio di cesoie in modo che siano a livello delle altre lamelle (vedere immagine **3**).



➤ 4.7. Sostituzione della batteria



- La batteria del robot deve essere sostituita solo da un tecnico qualificato: contattate il rivenditore



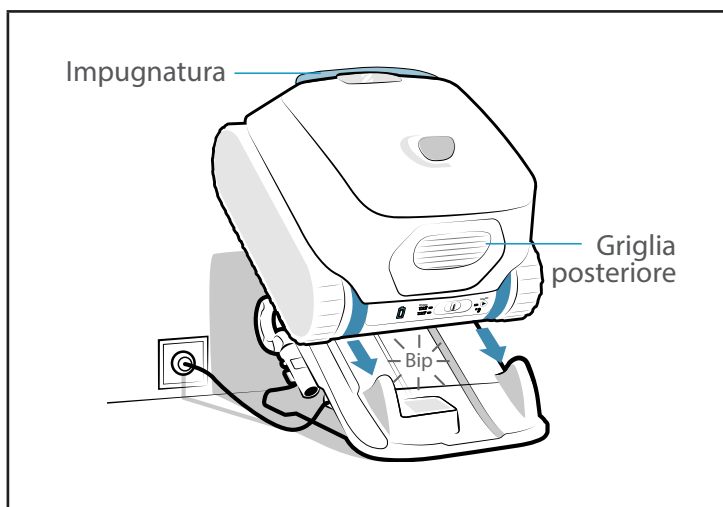
➤ 4.8. Stoccaggio invernale



- NON lasciare il robot scarico prima dello stoccaggio invernale.
- Accertarsi che il robot e le piastre di carica siano pulite e asciutte prima di procedere alla ricarica.
- NON lasciare il robot nell'acqua quando non viene utilizzato.
- NON esporre il robot al fuoco, a temperature eccessive, a fonti di infiammazione o a prodotti chimici per piscine e Spa.
- Conservare tutti gli elementi al riparo dal sole, dall'umidità e dalle intemperie.
- Conservare fuori della portata di bambini e animali domestici.

IT

- Prima dello stoccaggio invernale, effettuare una carica completa del robot per proteggere la durata della batteria: la spia  passa su verde fisso quando il robot è completamente carico.
- Durante lo stoccaggio invernale il robot può:
 - Restare collegato (utilizzabile senza ricarica al primo utilizzo della stagione successiva),
 - o restare scollegato (ricarica necessaria al primo utilizzo della stagione successiva).
- Riporre tutti gli elementi al riparo dal sole e dagli schizzi d'acqua.
- Conservare il robot fuori della portata di bambini e animali domestici.
- Non esporre il robot al fuoco, a temperature eccessive, a fonti che presentano un rischio di infiammabilità o a prodotti chimici per piscine e Spa.





5. Risoluzione dei problemi



- Prima di contattare il rivenditore, procedere a semplici verifiche in caso di malfunzionamento, avvalendosi delle tabelle seguenti.
- Se il problema persiste, contattate il rivenditore.
- : Operazioni riservate a un tecnico qualificato.

5.1. Comportamento dell'apparecchio

Comportamento	Soluzione
Una parte della vasca non è pulita correttamente	• Ripetere le fasi di immersione (vedere § "2.5. Avviare un ciclo di pulizia") variando il punto di immersione nella piscina fino a trovare quello ottimale. • Il filtro è pieno o intasato: pulirlo (vedere "4.2. Pulizia del filtro"). • Il robot non era completamente carico al momento dell'avvio del ciclo, il ciclo è stato quindi abbreviato.
L'apparecchio non si appiattisce bene contro il fondo della piscina oppure galleggia	• C'è aria nella scocca dell'apparecchio. Ripetere le operazioni di immersione (vedere § "2.5. Avviare un ciclo di pulizia") • Il filtro è pieno o intasato: pulirlo (vedere "4.2. Pulizia del filtro"). • Se il filtro continua a essere ostruito malgrado la pulizia: sostituirlo. • Sono presenti delle bollicine ovunque all'esterno dell'apparecchio: - E il livello d'acqua è al di sotto degli skimmer: regolare il livello d'acqua. - E il livello d'acqua è a livello degli skimmer: la tubatura è sovraossigenata. • Contattate il rivenditore • L'elica è danneggiata:
L'apparecchio non risale o non risale più sulla parete.	• Nella modalità Fondo/ Parete / Linea d'acqua, il robot non risale sistematicamente le pareti. La frequenza varia durante il ciclo. • Verificare che il ciclo scelto sia il ciclo Fondo / Parete / Linea d'acqua. • Il filtro è pieno o intasato: pulirlo con acqua di rete. In caso di ostruzione, pulirlo con una soluzione acida (aceto bianco per esempio). Sostituire il filtro se necessario. In caso di doppia filtrazione, provare a utilizzare solo il filtro detriti fini (nero). Se aiuta l'apparecchio ad arrampicarsi, il filtro deve essere sostituito. • I cingoli sono distesi: contattare il rivenditore per sostituirli • Pulire la valvola senza smontarla. • Anche se l'acqua sembra limpida, nella vasca sono presenti alghe microscopiche, non visibili a occhio nudo, che rendono scivolose le pareti e impediscono al robot di arrampicarsi. Effettuare una clorazione d'urto e abbassare leggermente il pH. Non lasciare il robot nell'acqua durante il trattamento d'urto.
L'apparecchio non raccoglie i detriti	• Il filtro è pieno o intasato: pulirlo (vedere "4.2. Pulizia del filtro"). • Se il filtro continua a essere ostruito malgrado la pulizia: sostituirlo. • Accertarsi che detriti / oggetti non blocchino l'accesso alla valvola del filtro. • Dei detriti / oggetti restano incastrati a livello del ponticello (tra le due spazzole) e non vengono raccolti: pulire le spazzole e il ponticello. Pulirle regolarmente. • Dei detriti (principalmente sabbia) restano incastrati a livello della guarnizione del coperchio: pulire la guarnizione del coperchio. Pulirla dopo ogni ciclo.
All'avvio, il robot non esegue alcun movimento	• Verificare che il robot sia carico (la spia della batteria è verde). • Controllare che è stato lanciato un ciclo di pulizia e che le spie sono accese.
I due filtri non si smontano.	• Un oggetto / detrito è bloccato tra i due filtri e ne impedisce lo smontaggio: toglierlo.
Tutte le spie sono spente	• Il robot è in stand-by: spostare il cursore verso sinistra o verso destra per riattivarlo. • Se non funziona, riposizionare il robot sulla stazione di ricarica. • Se le spie restano spente quando il robot è sulla stazione di ricarica, contattare il rivenditore .

Se il problema persiste, contattate il rivenditore:

5.2. Comportamento della stazione

Problema	Comportamento del robot	Comportamento della stazione di ricarica	Soluzione
Il robot ha bisogno di essere ricaricato (scarico o utilizzato per la prima volta) ma non si ricarica.	La spia  non lampeggia quando il robot sulla stazione di ricarica.	La stazione di ricarica è collegata ma la spia sotto la stazione è spenta o lampeggia invece di essere rossa quando il robot vi viene posizionato sopra.	- Il robot è posizionato male: riposizionarlo. - Verificare lo stato di pulizia dei contatti di carica sulla stazione e sul robot. Se necessario, pulirli con un panno e dell'acqua dolce (non salata). - La stazione di ricarica è difettosa: contattate il rivenditore 
		La spia sotto la stazione di ricarica è verde quando il robot vi viene posizionato sopra.	
	La spia  lampeggia 4 volte rosso quando il robot è sulla stazione di ricarica.	La stazione di ricarica funziona correttamente, cioè: - La presa è collegata alla parete, - La spia è verde sotto la stazione di ricarica quando il robot non vi è posizionato sopra, - la spia è rossa sotto la stazione di ricarica quando il robot vi è posizionato sopra.	- Si tratta di depositi sulle piastre di carica: pulire le piastre di carica (situate sotto il robot e sulla base della stazione) con un panno e acqua dolce (non salata). - Il livello di carica del robot è passato sotto la soglia critica della batteria: contattare il rivenditore  - La batteria è obsoleta e deve essere sostituita: contattare il rivenditore 
	La spia  lampeggia arancione per alcuni secondi o minuti poi diventa verde fisso quando il robot è sulla stazione di ricarica.		Pulire le piastre di carica (situate sotto il robot e sulla base della stazione) con un panno e acqua dolce (acqua non salata).
			Togliere il robot pulitore dalla stazione. Se la spia  si spegne invece di indicare il livello di carica del robot: la batteria è obsoleta e deve essere sostituita 

Se il problema persiste, contattate il rivenditore: 

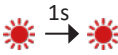
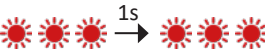
5.3. Allarmi utente

- Le spie nella parte posteriore del robot lampeggiano per segnalare un allarme per l'utente. Individuare la spia che lampeggia e seguire le soluzioni per la risoluzione dei problemi qui sotto.
- Gli allarmi utenti sono accessibili anche nell'applicazione iAquaLink™.

Cancellare un codice d'errore a partire dall'applicazione iAquaLink™:

- Dopo aver provato le soluzioni per la risoluzione dei problemi, premere **Cancellare errore**.

5.3.1. Errore Robot

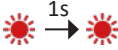
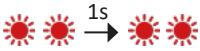
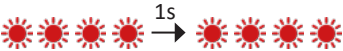
Spia	Lampeggiamento rosso	Visualizzazione nell'applicazione iAquaLink™	Soluzioni
		Spegnimento di sicurezza Errore di comunicazione	- Il robot si è messo in sicurezza. - La scheda robot è alimentata ma non risponde. Contattare il rivenditore: 
		Trazione del motore destra Trazione del motore sinistra Consumo motore trasmissione destra Consumo motore trasmissione sinistra	- Controllare che detriti non impediscano alle spazzole o ai cingoli di ruotare liberamente. - Ruotare ogni ruota di un quarto di giro nello stesso senso fino ad ottenere una rotazione fluida. Ruotare le ruote nel senso opposto fino ad ottenere una rotazione fluida. - Se il problema non si risolve, contattare il rivenditore per una diagnosi completa.
		Pulitore fuori dell'acqua	- Pulire accuratamente il filtro. - Rimetterlo in acqua scuotendolo per eliminare le bolle d'aria. - Riavviare il ciclo. - Se il problema non si risolve, contattare il rivenditore per una diagnosi completa.
		Motore della pompa	- Forzare l'arresto dell'apparecchio prima di pulire l'elica: fuori dalla stazione di ricarica mantenere il cursore verso sinistra fino a che tutte le spie non si spengono (circa 20 secondi). Verificare l'arresto completo del robot azionando il cursore: non deve accendersi nessuna spia. Poi controllare che detriti o capelli non blocchino l'elica. La pulizia deve essere effettuata fuori dall'acqua e il robot deve essere posizionato su una superficie asciutta. - Pulire accuratamente il filtro. - Se il problema non si risolve, contattare il rivenditore per una diagnosi completa.
		Errore nell'aggiornamento del firmware	- Chiudere l'applicazione iAquaLink™. - Verificare che il robot sia connesso correttamente alla rete Wi-Fi (Il LED blu è fisso). - Se la spia non è fissa, aprire l'applicazione iAquaLink™, selezionare il robot e cliccare su "Aggiorna".

Se il problema persiste, contattate il rivenditore: 



- Se il robot si arresta prima della fine del ciclo ma nessuna spia lampeggia quando viene estratto dall'acqua, posizionare il robot sulla stazione di ricarica perché la spia si metta a lampeggiare.

5.3.2. Errore batteria

Spia	Lampeggiamento rosso	Visualizzazione nell'applicazione iAquaLink™	Soluzioni
		 Errore batteria	- Il blocco batteria è guasto e deve essere sostituito - Rimuovere il robot dalla stazione di carica - Isolare il robot all'esterno, al riparo dalla luce diretta del sole, + 2 m da un edificio - Contattare il rivenditore per informazioni relative al trasporto del robot completo presso un centro di assistenza Fluidra
		Errore di ricarica (troppo alta) Errore di ricarica (troppo bassa)	La temperatura rilevata nel luogo in cui si trova la stazione di ricarica è al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato per ricaricare il robot (5°-35°C): cambiare posto alla stazione di ricarica.
		Errore di ricarica	Pulire le piastre di carica (situate sotto il robot e sulla base della stazione) con un panno e acqua dolce (acqua non salata).
	Quando il robot è sulla stazione di ricarica  arancione (per alcuni secondi) verde fisso		Togliere il robot pulitore dalla stazione. Se la spia  si spegne invece di indicare il livello di carica del robot: la batteria è obsoleta e deve essere sostituita. Contattate il rivenditore .

Se il problema persiste, contattate il rivenditore: 

5.3.3. Avvertenze di sicurezza



- Se la batteria presenta segni di danneggiamento, surriscaldamento, perdita o intrusione d'acqua, non posizionare il robot sulla stazione di carica, non maneggiare la batteria e contattare il rivenditore.
- Accertarsi che il LED della batteria si accenda/lampeggi quando il robot viene posizionato sulla stazione di carica. In caso contrario, rimuovere il robot dalla stazione di carica e verificare che la stazione di carica sia alimentata e che il robot sia installato correttamente (vedere Risoluzione dei problemi nel Manuale utente).

Se tutto va bene e il LED di carica è rosso o ancora non si accende, NON lasciare il robot sulla stazione di carica e seguire le istruzioni sopra per un LED rosso lampeggiante.

5.4. Aiuto diagnostica per la connessione all'applicazione iAquaLink™

Stato di connettività	Possibili cause	Soluzioni
- Il LED  è spento. - Il LED  è acceso ma la connessione Wi-Fi non funziona (o è irregolare). Sul display dell'applicazione iAquaLink™ viene visualizzato il messaggio "Errore di connessione". - Un punto rosso viene visualizzato nell'elenco "I miei apparecchi"	- Apparecchio non caricato - Apparecchio non connesso al Wi-Fi domestico e/o perdita della connessione internet - Segnale Wi-Fi debole*	- Controllare la connessione internet - la rete potrebbe non funzionare - Accertarsi di avere un segnale Wi-Fi abbastanza potente. Esistono vari modi per verificare la potenza del segnale Wi-Fi: - Scollegare il router (box) Wi-Fi domestico e ricollegarlo. - Con un computer portatile andare nel pannello configurazione per vedere lo stato delle connessioni di rete. Controllare la potenza del segnale della rete Wi-Fi senza fili sul computer portatile - Con uno smartphone o un tablet, installare l'applicazione iAquaLink™. Controllare la potenza del segnale della rete Wi-Fi senza fili. Se la rete Wi-Fi è debole, installare un ripetitore Wi-Fi. - Utilizzare un'applicazione dedicata per l'analisi Wi-Fi: ne esistono varie per iOS o Android. - Al momento della prima configurazione, posizionare il robot il più possibile vicino al router (box) Wi-Fi domestico poi ripetere le fasi di configurazione (vedere "1.1. Descrizione"). - Se il LED  continua a lampeggiare, installare un ripetitore Wi-Fi. - Se il punto è rosso quando il robot è carico, la connessione è funzionale e la spia è fissa, aggiornare lo schermo (facendo scorrere il dito dall'alto in basso). Quando il punto diventa verde: l'apparecchio è pronto per l'uso.
Il LED  è blu e lampeggia velocemente. Viene visualizzata un'informazione nell'applicazione.	È in corso un aggiornamento del software.	Attendere la fine dell'aggiornamento.

*Un segnale Wi-Fi debole può essere dovuto a varie ragioni



- La distanza tra il router (box) e il robot,
- Il tipo di router (box),
- Il numero di pareti che separano il router (box) e il robot,
- Il provider internet,
- ecc.

WARNINGS

- Before handling the appliance, it is vital that you read this installation and user manual, as well as the "Warranties" booklet delivered with the appliance. Failure to do so may result in material damage or serious or fatal injury and will void the warranty.
- Keep and pass on these documents for reference during the appliance's service life.
- The distribution or modification of this document in any way is prohibited, without prior authorisation from Zodiac®.
- Zodiac® is constantly developing its products to improve their quality. The information contained herein may therefore be modified without notice.

GENERAL WARNINGS

- Failure to respect the warnings may cause serious damage to the pool equipment or cause serious injury, even death.
- Only a person qualified in the technical fields concerned (electricity, hydraulics or refrigeration) is authorised to carry out maintenance or repair work on the appliance. The qualified technician working on the appliance must use/wear personal protective equipment (such as safety goggles and protective gloves, etc.) in order to reduce the risk of injury occurring when working on the appliance.  
- Before handling the appliance, check that it is switched off and isolated.
- The appliance is intended to be used for pools and spas for a specific purpose; it must not be used for any purpose other than that for which it was designed.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with impaired physical, sensorial or mental abilities, or persons lacking in knowledge and experience, unless they receive supervision or prior instructions on using the appliance from a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children under 8 and adults with impaired physical, sensory or mental capabilities, or who lack experience and knowledge, if they are correctly supervised or have been instructed in how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children and pets shall not play with the appliance. This is not a toy. User cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision.
- The charging of the appliance must follow standard IEC / HD 60364-7-702 and required national rules for swimming pools, should you have any doubts please consult your dealer.
- The appliance must be installed according to the manufacturer's instructions and in compliance with local and national standards. The installer is responsible for installing the appliance and for compliance with national installation regulations. Under no circumstances may the manufacturer be held liable in the event of failure to comply with applicable local installation standards.
- For any work other than the simple user maintenance described in this manual, the product should be referred to a qualified professional.
- If the appliance suffers a malfunction, do not try to repair it yourself; instead contact a qualified technician. The product manufacturer is exempt from all liability regarding any damage caused by unauthorized spare parts or accessories.
- Refer to the warranty conditions for details of the permitted water balance values for operating the appliance.
- Deactivating, eliminating or by-passing any of the safety mechanisms integrated into the appliance shall automatically void the warranty, in addition to the use of spare parts manufactured by unauthorised third-party manufacturers.
- Do not spray insecticide or any other chemical (inflammable or non-inflammable) in the direction of the appliance, as this may damage the body and cause a fire.
- Do not touch the fan or moving parts and do not place objects or your fingers in the vicinity of the moving parts when the appliance is in operation. Moving parts can cause serious injury or even death.
- Do not operate the cleaner or leave outside during freezing weather condition.

EN

WARNINGS ASSOCIATED WITH ELECTRICAL APPLIANCES

- The power supply to the appliance charging station must be protected by a dedicated 30 mA Residual Current Device (RCD), complying with the standards and regulations in force in the country in which it is installed. Contact a qualified electrician if you cannot verify that the circuit is protected by a RCD.
- Do not use any extension lead when connecting the charging station; connect the station directly to a suitable power supply.
- Before carrying out any operations, check that:
 - The required input voltage indicated on the charging station information plate corresponds to the mains voltage;
 - The mains supply is compatible with the appliance's electricity needs and is correctly grounded.
- In the event of abnormal operation or the release of odours from the appliance, turn it off immediately, unplug the appliance from the charging station where necessary and contact a professional.
- Before servicing or performing maintenance on the appliance, check that it is powered off and completely disconnected from the charging station and that all other equipment or accessories connected to the appliance are also disconnected from the power circuit.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised representative or a repair facility only.
- Before connecting the appliance to the charging station, check that the connection unit or socket to which the appliance will be connected is in good condition and shows no signs of damage or rust.
- In stormy weather, disconnect the appliance from the power supply to prevent it from suffering lightning damage.
- The product contains magnets and components that emit electromagnetic fields. The magnets and electromagnetic fields can interfere with pacemakers, defibrillators and other medical devices. Keep a safe distance between the medical device and the product. Consult your doctor or the manufacturer of the medical device for specific information about it. If you think that the product is interfering with a pacemaker, defibrillator, or any other medical device, stop using the product starting from the distance at which you feel interference.

WARNINGS ASSOCIATED WITH BATTERY-POWERED ELECTRICAL APPLIANCES

- Do not use a battery block, cleaner or charging station that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not handle the cleaner and the charging station while it is charging with wet limbs and without shoes.
- Do not attempt to clean the impeller when the cleaner is in water or on a wet surface. This may lead to severe injury.
- Recharge only with the charging station specified by the manufacturer. A charging station that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Do not expose charging station or cleaner to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 65°C may cause explosion.
- The appliance must be charged in a temperature between 5-35°C.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery operated appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- The charging station can be used indoor in a dry and well ventilated area or outdoor in dry area, away from direct sunlight, children, heat, ignition sources, and pool chemicals.
- Never attempt to open the charging station.
- Do not touch the charge plates on the charging station or on the cleaner after charging because of the temperature of these components during charging.
- The battery installed is a rechargeable Li-ion battery pack. Never attempt to disassemble or replace it. A battery can produce a short circuit causing severe burns.

Avoid contact between any wires or metal items that could cause sparking and short circuit the battery. If a battery leak occurs, avoid any contact with the leaking fluids and contact a professional to replace the battery. Wear complete eye protection, gloves and protective clothing when disposing of cleaner. If leaking fluids come in contact with skin and clothing, wash immediately with plenty of soap and water. If leaking fluids come in contact with eyes, do not rub eyes, immediately flush eyes with cool running water for at least 15 minutes and do not rub them. Seek medical attention as soon as possible.

- Battery and cleaner must be disposed of in accordance with local requirements. Always dispose of batteries in a sustainable way in approved collection bins or at authorised collection centers in accordance with local law. Contact your local authority for more information.

SPECIFIC FEATURES APPLICABLE TO "Pool cleaners"

- The cleaner is designed to operate properly in pool water at a temperature of between 10°C and 35°C.
- To avoid possible injury or damage to the cleaner, do not operate the cleaner out of the water.
- In order to prevent possible injury, bathing is prohibited when the cleaner is in the pool.
- Do not use the cleaner during shock chlorination.
- Do not leave the cleaner unattended for an extended period.
- If you are planning on using the robot in a saltwater pool, make sure all salts are dissolved before placing it into the water.

WARNING ON THE USE OF A CLEANER IN A POOL WITH A LINER

- Before installing the cleaner, carefully inspect the pool lining. If the liner comes away or is damaged in places, or if stones, folds, roots or corrosion appear, do not install the cleaner before a qualified professional repairs or replaces the liner. The manufacturer may not be held liable in any way for damage caused to the liner.
- The surface of certain patterned liners can wear away quickly: the patterns and/or colours can become deteriorated, faded or disappear on contact with certain objects (cleaning brushes, toys, rubber rings and floats, chlorine dispensers, or cleaners). The cleaner manufacturer may not be held liable for wear to the liners or faded patterns, which are not covered by the limited warranty.

WARNING ON THE USE OF A CLEANER IN A STAINLESS STEEL POOL

- The surface of some stainless steel pools may actually be very fragile. The surface of these pools can become damaged by the natural rubbing of debris against the coating, caused for example by cleaner wheels, tracks or brushes, including those of electric pool cleaners. The cleaner manufacturer may not be held liable for wear or scratching affecting stainless steel pools, which are not covered by the limited warranty.



Recycling

This symbol is required by the European directive DEEE 2012/19/EU (directive on waste electrical and electronic equipment) and means that your appliance must not be thrown into a normal bin. It will be selectively collected for the purpose of reuse, recycling or transformation. If it contains any substances that may be harmful to the environment, these will be eliminated or neutralised. Contact your retailer for recycling information.

CONTENTS



1. Information before using the appliance

5

- | | |
|--|---|
| 1.1. Description | 5 |
| 1.2. Technical specifications and parts list | 6 |
| 1.3. Operating principle | 7 |
| 1.4. Pool preparation | 7 |



2. General use

8

- | | |
|--|----|
| 2.1. Assembling the charging station | 8 |
| 2.2. Installing the station and charging the cleaner | 9 |
| 2.3. Description of the interface | 10 |
| 2.4. Description of the indicators | 11 |
| 2.5. Starting a cleaning cycle | 12 |
| 2.6. Removing the cleaner from the water | 14 |
| 2.7. Storing the cleaner | 16 |



3. Using the iAquaLink™ app

17

- | | |
|--|----|
| 3.1. First-time cleaner configuration | 17 |
| 3.2. Functions available in the iAqualink™ app | 18 |



4. Maintenance

19

- | | |
|---|----|
| 4.1. Cleaning the cleaner and charging station | 19 |
| 4.2. Cleaning the filter | 19 |
| 4.3. Cleaning the brushes and the centre bridge | 20 |
| 4.4. Cleaning the cover seal | 20 |
| 4.5. Cleaning the propeller | 20 |
| 4.6. Replacing the brushes | 21 |
| 4.7. Replacing the battery block | 23 |
| 4.8. Winterising | 23 |



5. Troubleshooting

24

- | | |
|---|----|
| 5.1. Appliance behaviour | 24 |
| 5.2. Charging station behaviour | 25 |
| 5.3. User alerts | 26 |
| 5.4. Troubleshooting the connection to the iAquaLink™ app | 28 |



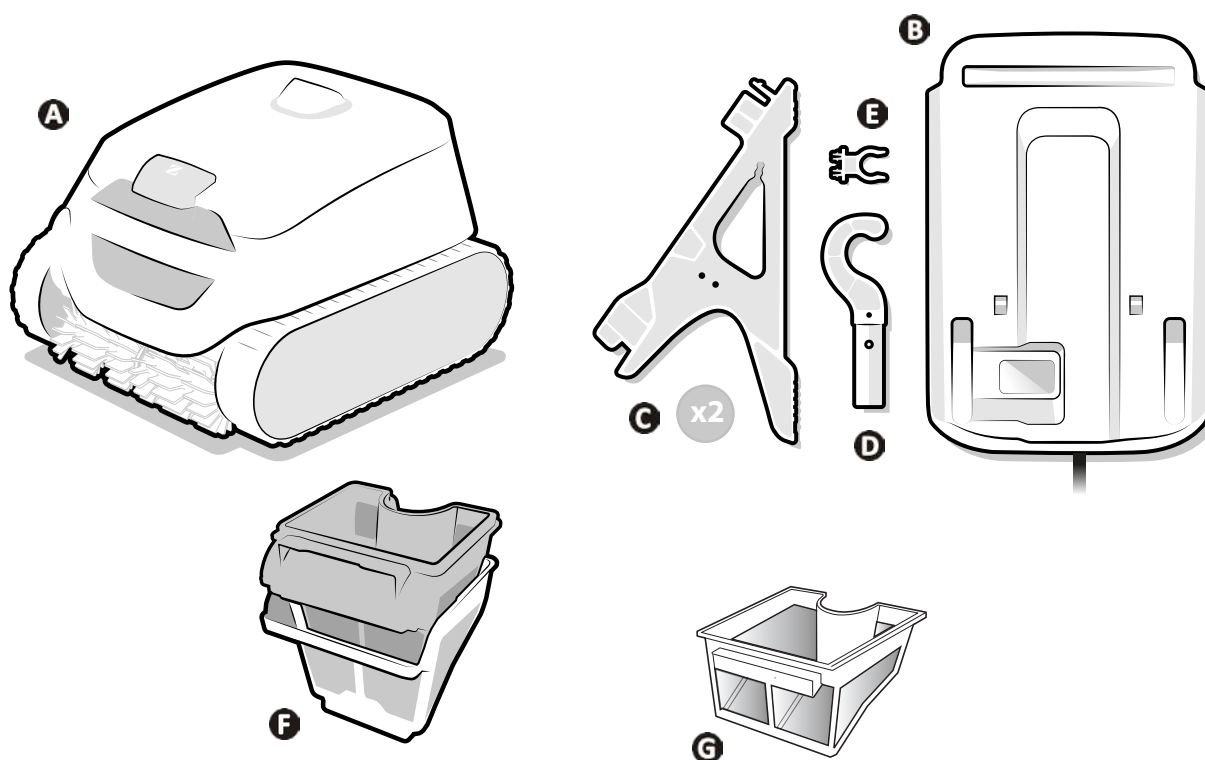
Tip: to make it easier to contact the retailer

Write down the retailer's contact details to help you find them more easily and fill in the "product" information on the back of the manual: the retailer will ask for this information.



1. Information before using the appliance

➤ 1.1. Description



EN

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
A	Cleaner	✓	✓
B	Charging station (to assemble)	✓	✓
C	Foot (x2)	✓	✓
D	Hook*	✓	✓
E	Hook holder	✓	✓
F	Dual filtration (150/60 μ)	+	✓
G	Single filtration (100 μ)	✓	

* To mount on a pool pole (standard, not supplied): Required to remove the cleaner from the water.

✓ : Included

⊕ : Available as an option

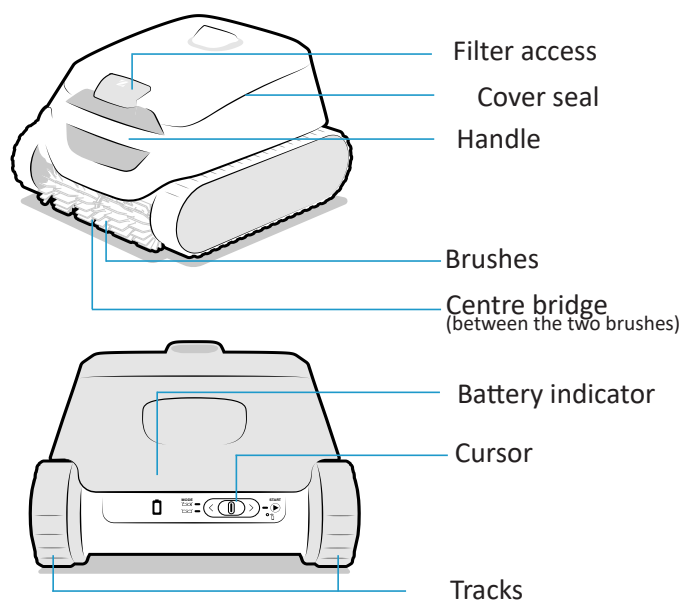
➤ 1.2. Technical specifications and parts list

1.2.1. Technical specifications

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
Charging station power supply voltage		110 - 240 VAC, 50/60Hz, Classe II*	
Cleaner power supply voltage		25.4 VDC	
Charge voltage		29.4 VDC	
Charger maximum power		29,4W	58 W
Battery capacity		6.4Ah	10 Ah
Cleaner rated power		130 W	
Filter capacity		4 L	
Cleaner size (L x W x h)		41 x 42 x 28 cm	
Package size (L x W x H)		56 x 56 x 38 cm	
Cleaner weight		9.2 kg	
Packaged weight		15.5 kg	
Suction width		230 mm	
Maximum operating depth		4 m	
Protection rating	Charging station	IPX5	
	Cleaner	IPX8	
Frequency bands		2.412GHz - 2.484GHz	
Radio output power		20.5 dBm	

* Class II: appliance with double insulation or reinforced insulation that does not require grounding.

1.2.2. Parts list

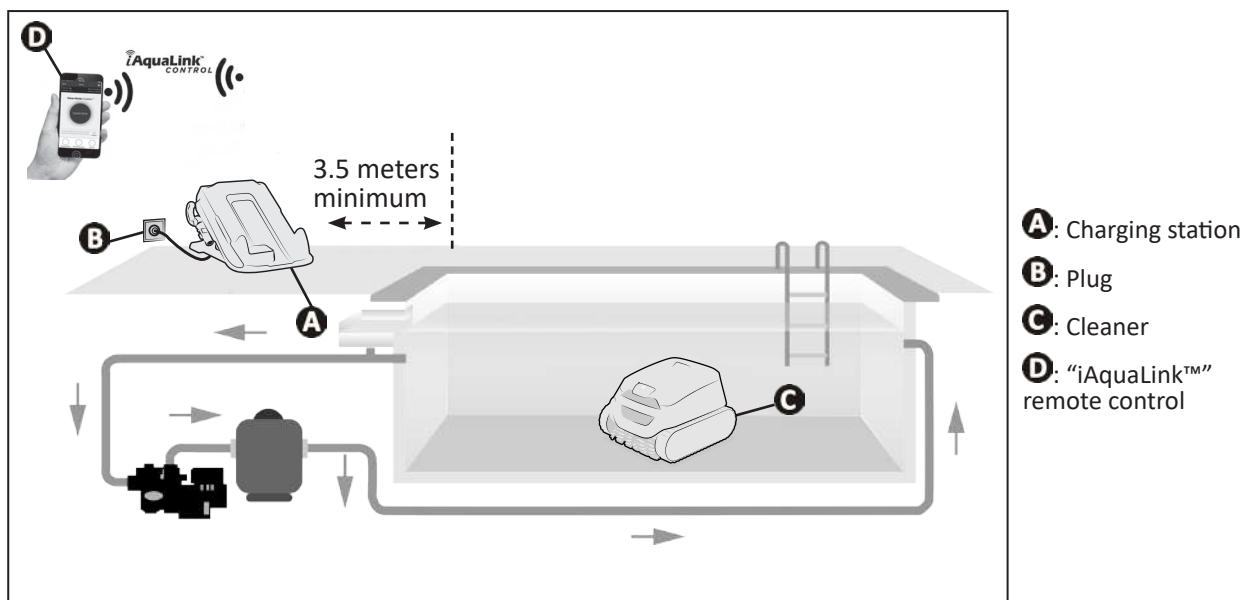


➤ 1.3. Operating principle

The cleaner is independent of the filtration system and can, once charged, operate autonomously. It finds the best route to move around and clean the areas of the pool for which it has been designed (floor, walls, waterline or floor only). Debris is sucked in and stored in the cleaner's filter.

The cleaner can be used:

- By selecting an operating mode and starting a cycle with the cursor on the rear of the cleaner, or
- Via a smartphone or a tablet compatible with the iAquaLink™ app (see "3. Using the iAquaLink™ app").



➤ 1.4. Pool preparation



• This product is intended to be used in pools which are permanently installed. Do not use it in pools which may be dismantled. A permanent pool is built into the ground or on the ground and cannot be easily dismantled and stored.

- The appliance must operate in pool water with the following properties:

Water temperature	Between 10°C and 35°C
pH	Between 6.8 and 7.6
Free chlorine	< 3 mg/l

- When the pool is especially dirty, especially when commissioning, remove the largest debris using a net in order to optimise the appliance's performances.
- Remove any thermometers, toys and other objects that might damage the appliance.

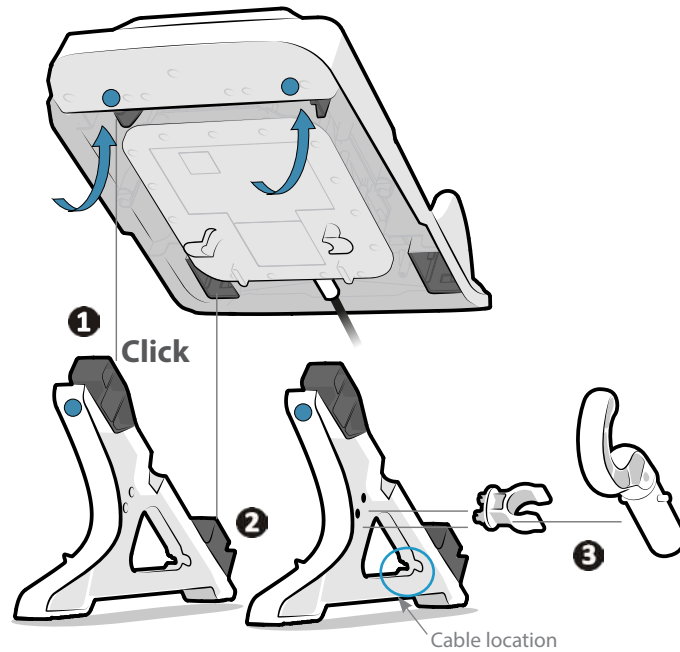


2. General use

2.1. Assembling the charging station

Assemble the charging station before use:

- Slide the top of the foot (marked with a blue dot) into the slot at the front of the charging station (also marked with a blue dot) (1).
- Push the foot fully home under the station (the bottom of the foot (2) should clip in).
- Attach the hook on the side of the charging station (on the right or the left to match the desired location) (3).
- Roll out the cable to run it to the rear of the station or on one side, depending on the desired installation (a slot to hold the cable is provided inside each foot).

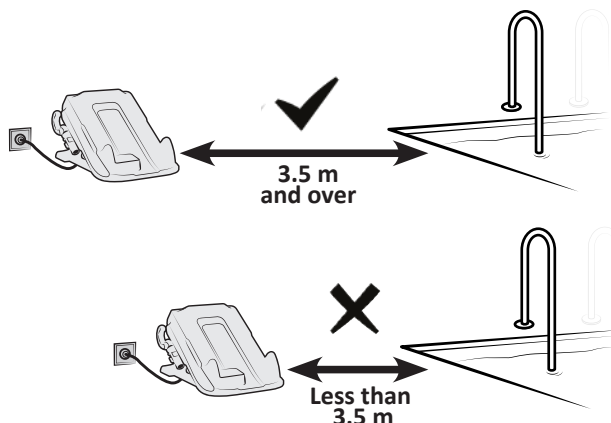


2.2. Installing the station and charging the cleaner



- The station must not be immersed in water or any other liquid. It must not be installed in a floodable area.
- **DO NOT** place charging station in direct sunlight.

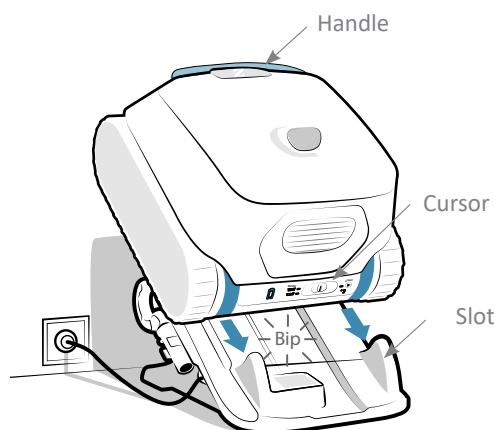
- Place the charging station:
 - Close to an easily accessible power outlet (located out of the rain and from splashing),
 - in the shade. **DO NOT expose cleaner and base to direct sunlight when charging cleaner.**
 - more than 3.5 metres from the edge of the pool.



- Connect the charging station.
- Position the cleaner on the charging station so that the rear of the cleaner (the cursor end) come into contact with the slots provided on the rear of the station. When the cleaner is correctly positioned, an **audible signal** is heard and the indicator  blinks slowly (orange).



- Temperature range for charging : 5 - 35°C.
- Make sure that the charge plates on the charging station and on the cleaner are clean and dry before charging.
- Do not touch the charge plates on the charging station or on the cleaner right after recharging the cleaner.



- Before using the cleaner for the first time, charge it fully: The indicator  changes to steady (green) once it is fully charged. **Charging stops automatically as soon as the cleaner is fully charged. Therefore there is no need to disconnect the station or to remove the cleaner.**

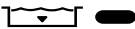


- When all of the indicators are off, the cleaner is on standby. Slide the cursor to the left or to the right to wake up the cleaner. If this does not work, place the cleaner back on the charging station (the cleaner goes into deep sleep after 8 days of inactivity).
- If the indicator  does not blink when the cleaner is first placed on charge, see "5.1. Appliance behaviour".
- To get the advantages of connectivity (software updates, battery status, information on the cycle, see "3.2. Functions available in the iAqualink™ app"), place the charging station in a location where Wi-Fi is accessible.

2.3. Description of the interface

Thanks to the interface on the rear of the cleaner, you can choose the cleaning mode and start a cleaning cycle and also get information on cleaner, battery or connectivity status.

Additional functions and information can also be accessed from the app, see "3. Using the iAquaLink™ app".

Function	
Keys	
	Cursor (choice of mode, start a cycle, see "2.5. Starting a cleaning cycle")
Indicator lights	
	Battery status
	"Floor + walls + waterline" mode activated
	"Floor" mode activated
	Cleaner status
	Wi-Fi connection status



- When all of the indicators are off, the cleaner is on standby. Slide the cursor to the left or to the right to wake up the cleaner. If this does not work, place the cleaner back on the charging station (the cleaner goes into deep sleep after 8 days of inactivity).

2.4. Description of the indicators

2.4.1. Cleaner status indicator

 →Blinking indicator  →Indicator on

 Blue	Ready for immersion
 Blue	Cycle in progress
 Red	Cleaner error, see "5.3.1. Cleaner error"

EN

2.4.2. Charge indicator

 →Blinking indicator  →Indicator on

 Green	Charged: ready for use, fully charge
 Green	Charging (<5h): ready to run a complete cycle
 Orange	Partially charged: can be used (cycle will be shorter)
 Orange	• If the cleaner is on the station: Charging • If the cleaner is not on the station: Needs to be recharged and cannot be used
 Red	Battery error, see "5.3.2. Battery error"

2.4.3. Connectivity indicator

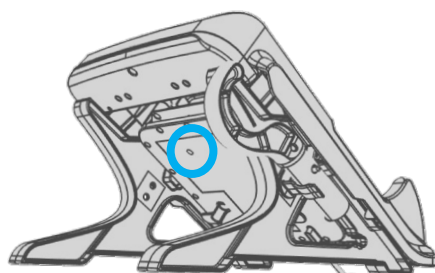
 →Blinking indicator  →Indicator on

Off	Not connected to Wi-Fi
 Blue	Connecting
 Blue	Connected to Wi-Fi

2.4.4. Charging station status indicator

An indicator under the charging station shows its status.

 →Indicator on



 Green	• Station powered, not charging • If the indicator is green and the cleaner is on the station, see "5.2. Charging station behaviour".
 Red	Cleaner charging



- If the indicator is off or blinking when the station is plugged in, see "5.2. Charging station behaviour".

➤ 2.5. Starting a cleaning cycle



- In order to avoid any risk of injury or material damage, follow the instructions below:
- Bathing is prohibited when the appliance is in the pool.
 - Do not use the appliance during a shock chlorination. Wait until the chlorine level has reached the recommended value before immersing the cleaner.
 - If the pool is covered, use the "Floor only" cleaning mode.

To start the cleaning cycle:

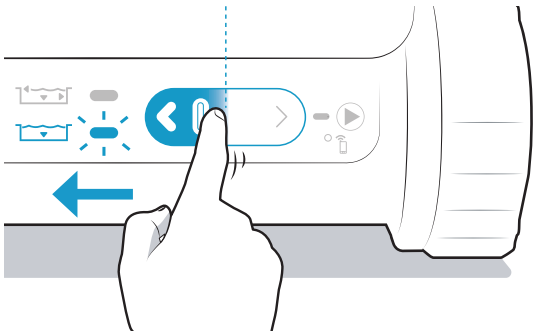
- Wait until the cleaner is charged ( steady or flashing green) to start a cycle.
- Once charged, remove it from its charger station and take it to the pool.
- Choose the cleaning mode, see "2.5.1. Choice of cleaning mode".
- Start the cycle, see "2.5.2. Starting the cleaning cycle".
- Immerse the cleaner, see "2.5.3. Immersing the cleaner".

2.5.1. Choice of cleaning mode

The cleaning mode defines the surface to be cleaned and the duration of the cleaning cycle.

- Slide the cursor on the rear of the cleaner to the left:
 - One notch to select the "Floor only" mode,
 - A second notch to select the "Floor + walls + waterline" mode.

The indicator corresponding to the mode will light.

	Surface to clean	Cycle duration
	 Floor only	1h30
	 Floor + walls + waterline	2h / 2h30*

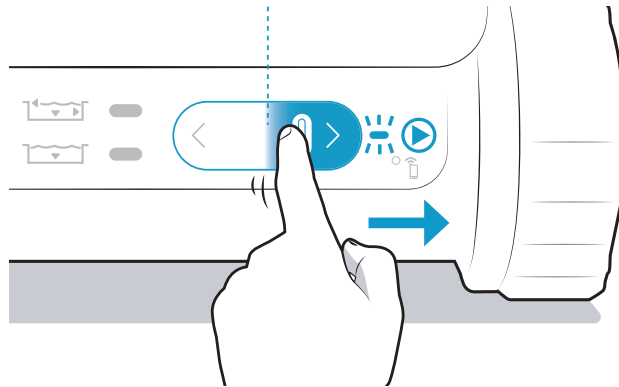
* Depending on the model



- Additional modes are available via the application (Waterline mode, Smart mode), see "3.2. Functions available in the iAqualink™ app" (depending on the model).

2.5.2. Starting the cleaning cycle

- Slide the cursor on the rear of the cleaner to the right to start the cycle.
- The indicator  blinks while waiting for the cleaner to be immersed.

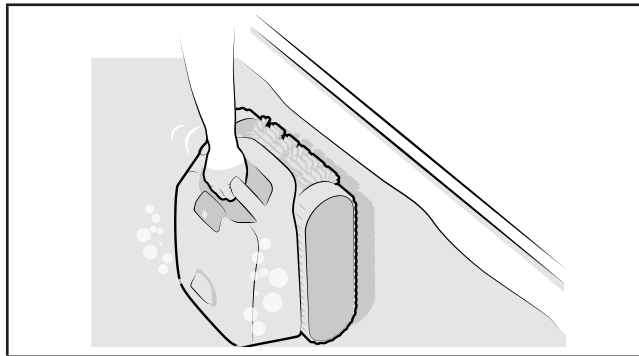


Tip: To improve cleaning performance

- At the start of the bathing season, run several cleaning cycles in floor only mode (after removing the large debris with a net). Regular use of the cleaner (without exceeding 3 cycles per week) means that your pool will always be clean and the filter less clogged. We recommend running a few cycles without the fine debris filter to perform a rough clean, see "4.2. Cleaning the filter" to disassemble the filters.

2.5.3. Immersing the cleaner

- Place the cleaner vertically into the water and hold it there while moving it slightly in all directions so that the air contained in it escapes.
- Let the cleaner sink to the bottom of the pool. The cycle will start at the latest 40 seconds after the cleaner detects that it is in water. The cleaner adapts its movement strategy to the cleaning mode, in order to optimise its level of coverage.



➤ 2.6. Removing the cleaner from the water

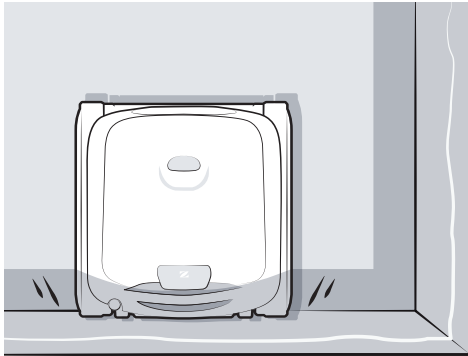


- Using the pole, you can remove the cleaner during the cycle and the cleaner will stop automatically once it is out of the water.
- At the end of a cycle, the cleaner always stops at the foot of a side.

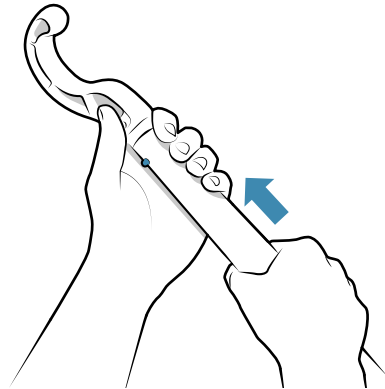
2.6.1. Using the hook

During the last ten minutes of the cycle, the cleaner will successively climb the various sides and wait at the waterline until it is recovered using the handle (not available in the "Floor only" mode).

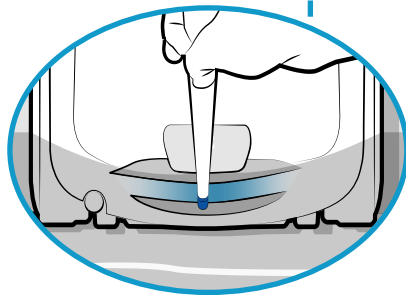
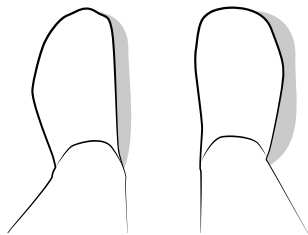
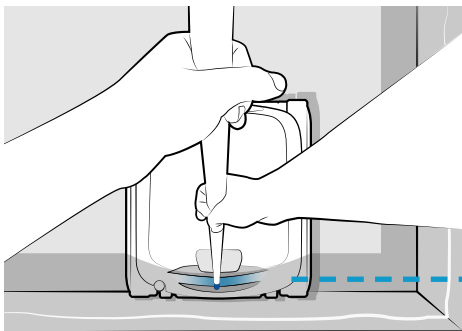
- 1** If it is not retrieved at this time, the cleaner at the foot of a side at the end of the cycle



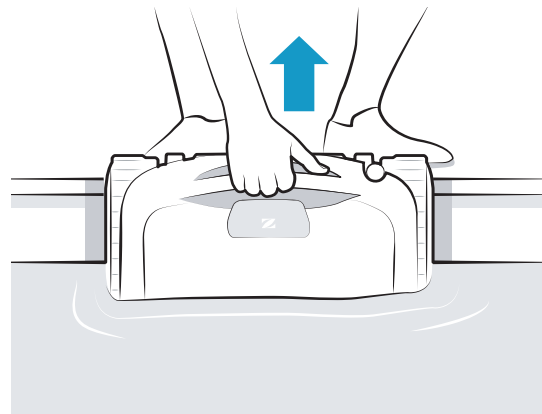
- 2** Attach the hook (supplied) to the end of a pool pole (not supplied)



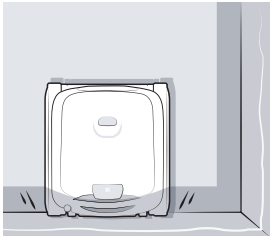
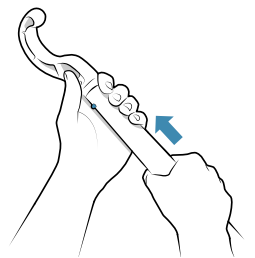
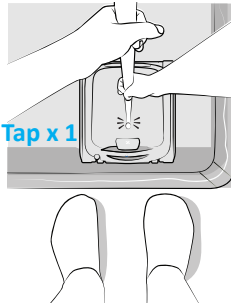
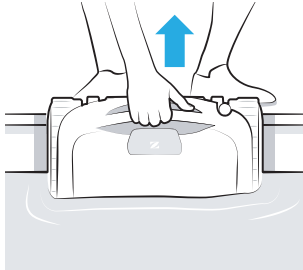
- 3** Catch the cleaner handle with the hook and raise the cleaner to the surface



- 4** Use the handle to take it out of the water. The cleaner expels water through a rear jet to make it lighter

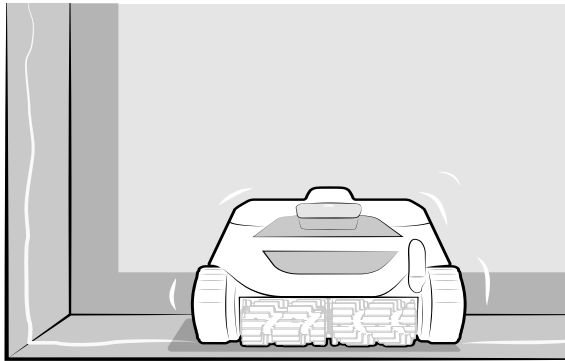
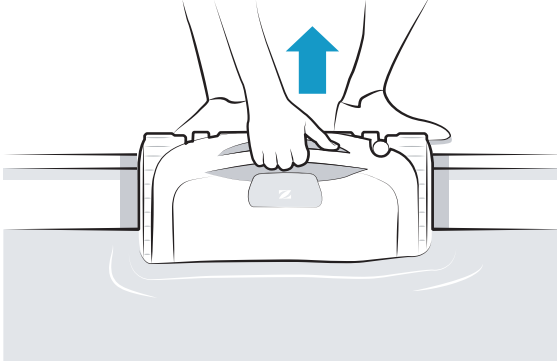


2.6.2. Using the Tap & Lift™ system

1 The cleaner waits at the bottom of a wall.	2 Fasten the hook (supplied) to the end of a pool pole (not supplied).	3 Tap once on the cleaner cover so that the cleaner climbs up to the waterline. There may be a delay between the tap and cleaner movement.	4 Use the handle to remove it from the water. The cleaner expels water through a rear jet to make it lighter.
			

EN

2.6.3. Using the iAquaLink™ app

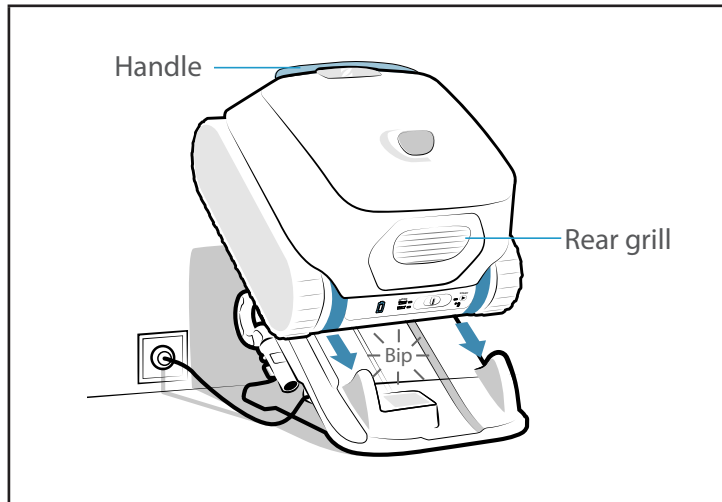
1 When Push notifications have been allowed (iAqualink™ app phone's settings), the cleaner warns you that the cycle is coming to an end. From this time on and during the last ten minutes of the cycle, the cleaner will successively climb the various sides and wait at the waterline until it is recovered using the handle (not available in the "Floor only" mode). 	2 Use the handle to take it out of the water. The cleaner expels water through a rear jet to make it lighter. 
---	--

➤ 2.7. Storing the cleaner



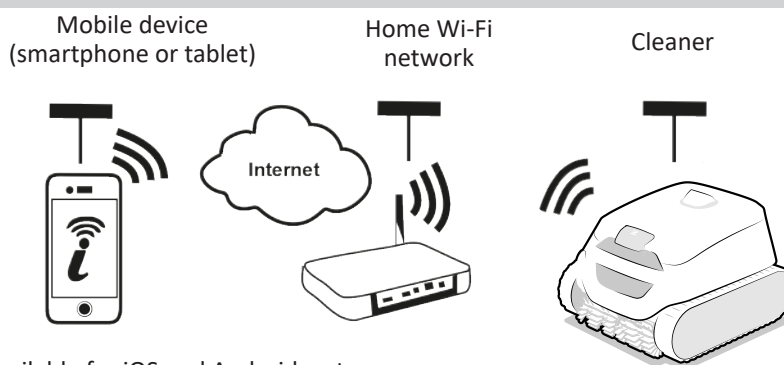
- DO NOT leave the cleaner uncharged: always recharge the cleaner after use.
- Make sure that the cleaner and the charge plates are clean and dry before charging.
- DO NOT leave the cleaner to dry out in sunlight after use.
- DO NOT leave cleaner in water when not in use.
- DO NOT expose cleaner to fire, excessive temperatures, ignition sources, or pool and spa chemicals.
- Store all the elements away from sunlight, humidity and bad weather.
- Store out of reach of children and pets.

- Place the dry cleaner on the charging station.
- Store all elements away from direct sunlight and any splashes.





3. Using the iAquaLink™ app



EN

The iAquaLink™ app is available for iOS and Android systems.

➤ 3.1. First-time cleaner configuration



Before you install the app, you must:

- First charge the cleaner,
- Use a Wi-Fi-enabled smartphone or tablet,
- Use a Wi-Fi network with a signal that is powerful enough to connect to the cleaner: It must be possible to detect the Wi-Fi signal where the cleaner is used. If this is not the case, a technical solution must be provided to amplify the existing signal.
- Have your home Wi-Fi network password at the ready.

- Download the iAquaLink™ app from the App Store (iOS) or Google Play Store (Android).

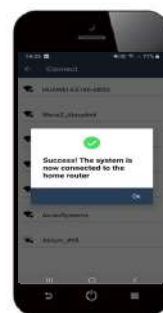
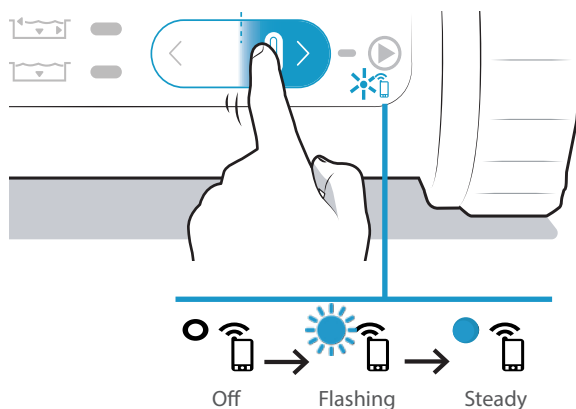
1 Log in or register.



2 Press the + icon to add a new appliance and follow the instructions in the app.



3 Follow the steps displayed in the app. When required, slide the cursor to the right and maintain it for 10 seconds, until the indicator blinks to activate the Bluetooth™.



- A message is displayed on-screen to show that the Wi-Fi connection has been correctly established between the cleaner and the home router. (*)
- The  indicator on the rear of the cleaner comes on.



(*): If an error message appears or if the connection still isn't made, refer to the table "5.4. Troubleshooting the connection to the iAquaLink™ app".

➤ 3.2. Functions available in the iAqualink™ app



- When the cleaner is in the water, iAqualink™ app functions are no longer available.

When the cleaner is out of the water, the app allows:

- **Choosing a mode and starting a cycle.** Starting a cleaning cycle from the app opens a pop-up. **Close the pop-up to allow the cleaner to start.**
- Accessing two modes exclusively available in the app: The **Waterline** mode and the **Smart** mode (automatic time adjustment) (depending on the model),
- Accessing the **troubleshooting assistance functions** via errors returned : press the warning symbol  to display the troubleshooting solutions, see "5.3. User alerts".
- **Easier removal from the pool:** When Push notifications have been allowed (iAqualink™ app phone's settings), the app informs you when the cleaner is waiting to be removed at the waterline of the pool (during the last minutes of the cycle) (not available in the "Floor only" mode).
- Informing you of the cleaner **charge level**.



Charged: ready for use



Charging: ready for use



Charging



Partially charged

When the cleaner is out of the water, press the  icon to access certain information on the cleaner at any time (serial number, etc.) via the Settings Menu and access.



4. Maintenance



- **Tip:** To ensure the longest possible lifetime for the cleaner, inspect all of the parts for which servicing is detailed in the "4. Maintenance" section, once a month.

➤ 4.1. Cleaning the cleaner and charging station

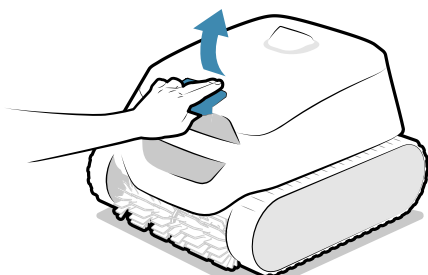
- The appliance must be cleaned regularly using clean or slightly soapy water. Do not use solvents.
- The charge plates under the cleaner and on the charging station must be cleaned regularly using a cloth or the scouring side of a kitchen sponge and fresh water. **Do not use metal sponges, metal brushes, solvents or salt water.**
- Rinse the appliance thoroughly with clean water.
- Do not let the appliance dry in the sun by the pool.

➤ 4.2. Cleaning the filter

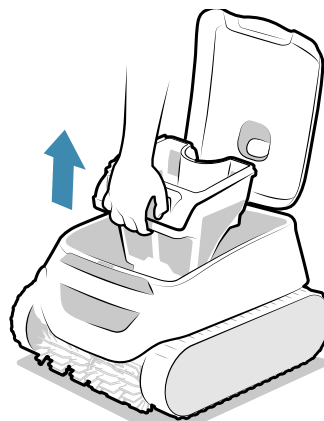


- The cleaner's performance may be reduced if the filter is full or dirty.
 - Clean the filter with clean water after each cleaning cycle.
 - Use the (black) fine debris filter only when using the cleaner for the first time or when it comes out of winter storage.
- If the filter is clogged, clean it with an acidic solution (spirit vinegar, for example). It is recommended that you do this at least once a year, since the filter will clog if not used for several months (winterising period).

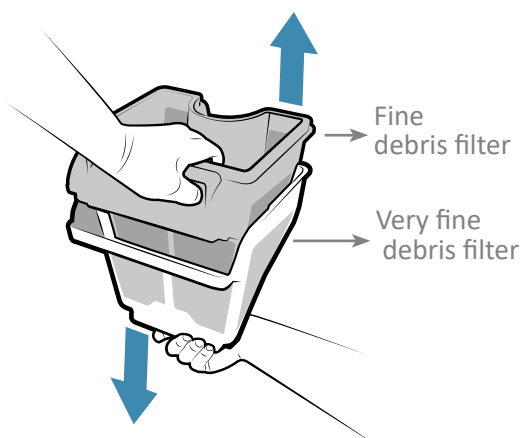
1



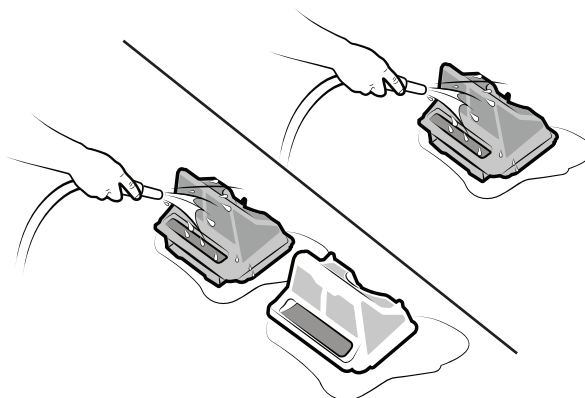
2



3 (*)



4



* Depending on the model

EN

➤ 4.3. Cleaning the brushes and the centre bridge



- The performance of the appliance may diminish if the brushes are too dirty or if debris or objects become trapped in the centre bridge (between the two brushes).

- Clean the brushes and the centre bridge in clean water as soon as the appliance is removed from the pool after each cleaning cycle. Do not wait for the debris to dry.
- Remove any object or debris trapped between the two brushes.

➤ 4.4. Cleaning the cover seal



- Appliance performance may diminish if debris (mainly sand) becomes trapped under the cover seal, making it impossible to maintain the necessary waterproofing.

- Clean the cover seal in clean water as soon as the appliance is removed from the pool after each cleaning cycle. Do not wait for the debris to dry.



- **Tip: To preserve the integrity of the cleaner and guarantee optimum performance:**

- The filter and brushes should be replaced every two years,
- Checking the wear indicator on the tracks is recommended. Replace the tracks as soon as the indicator is reached.

➤ 4.5. Cleaning the propeller



To avoid serious injury:

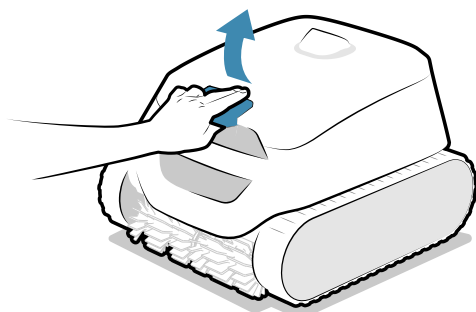
- Wear gloves when maintaining the propeller .
- Always dry the appliance before cleaning the propeller and clean the propeller in a dry area.
- Ensure cleaner is in the OFF mode before attempting maintenance (see the first step below).

Be careful to force the appliance to stop before cleaning the propeller: Check that the cleaner is completely off by moving the cursor : no indicator should light up.

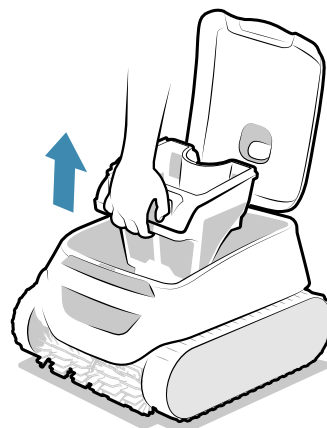
- ➊ Open the filter access hatch by pressing on the lock.
- ➋ Remove the filter.
- ➌ Unscrew the flow guide by hand. When it is first removed, it may be necessary to loosen it with a screwdriver.
- ➍ Remove the flow guide by lifting it.
- ➎ Put on a pair of gloves and pull the propeller, holding it firmly to take it out.

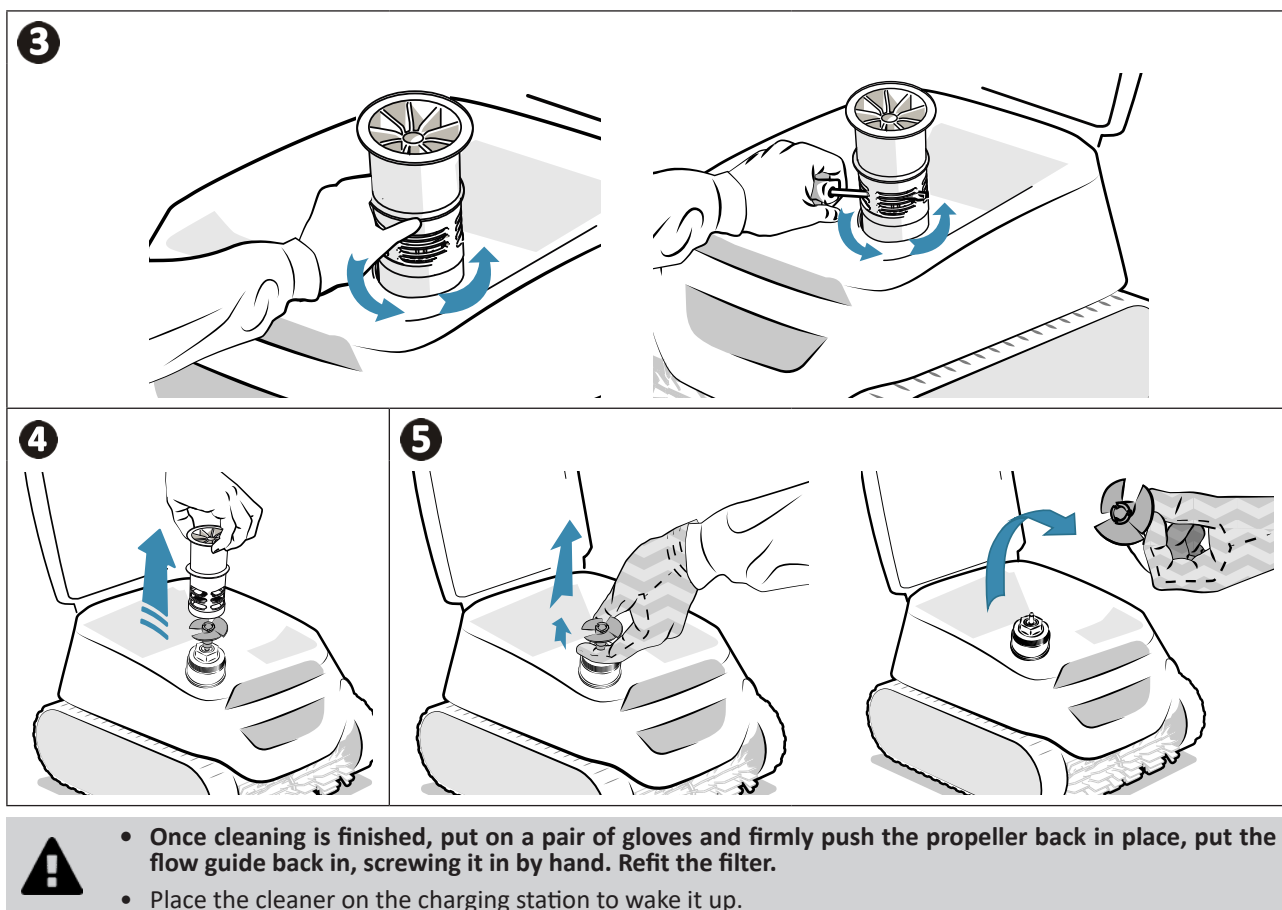
Remove all debris (leaves, stones, etc.) which may be blocking the propeller.

➊



➋

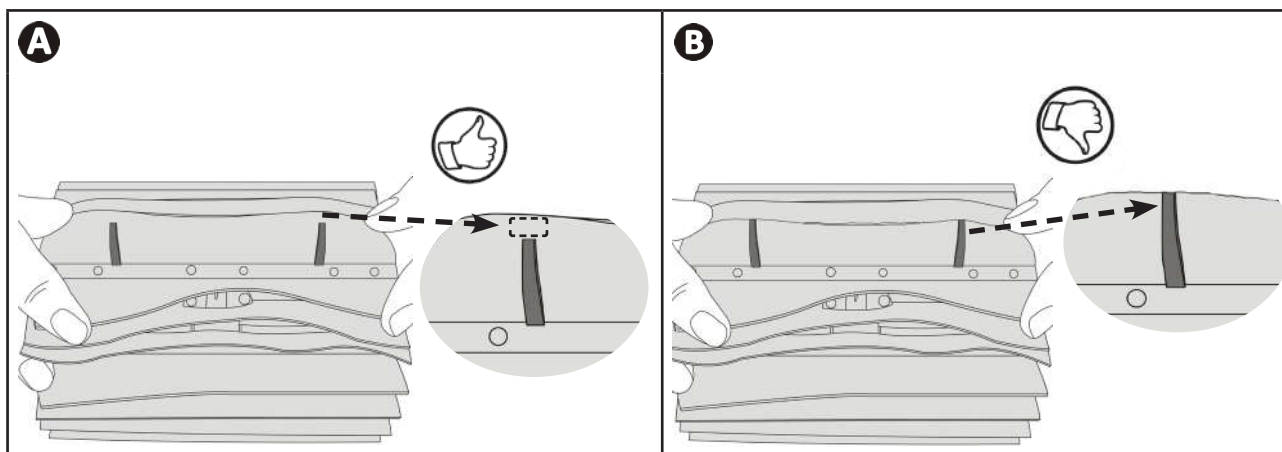




➤ 4.6. Replacing the brushes

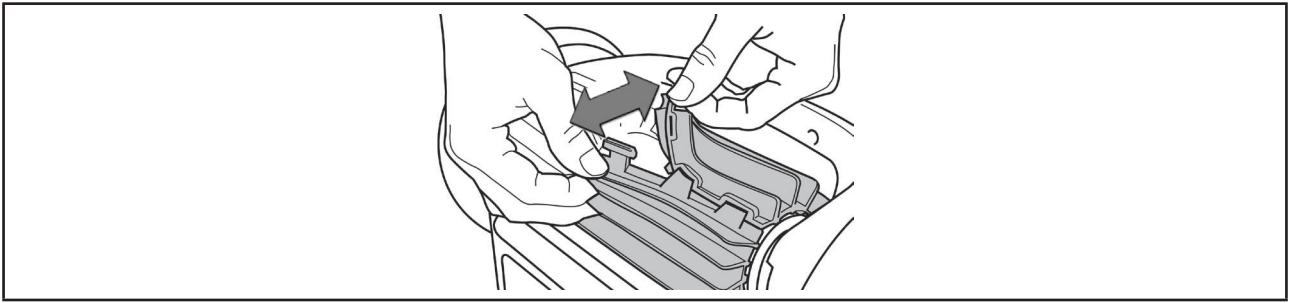
Are the brushes worn?

- Replace the brushes if the wear indicators are similar to example **B** :



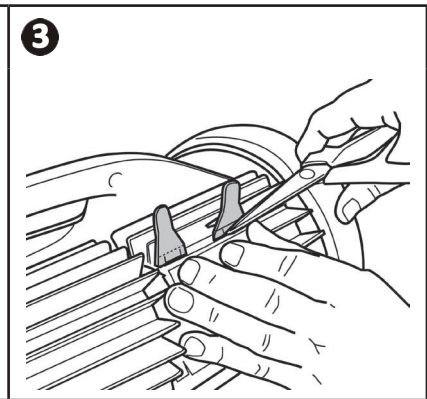
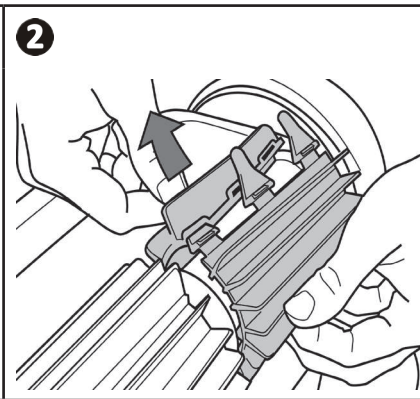
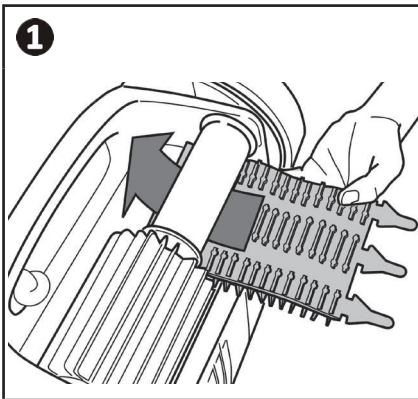
Remove the worn brushes

- When the cleaner is not placed on the base, remove the tabs from the holes in which they are fastened, then remove the brushes.



Position the new brushes.

- Fit the side without tabs under the brush holder (see figure **1**).
- Roll the brush around its support, slide the tabs into the attachment holes and pull on the end of each tab until its edge passes through the slit (see figure **2**).
- Cut the tabs using a pair of scissors for them to be level with the other blades (see figure **3**).



➤ 4.7. Replacing the battery block



- The cleaner's battery block should only be replaced by a qualified professional: Contact your retailer

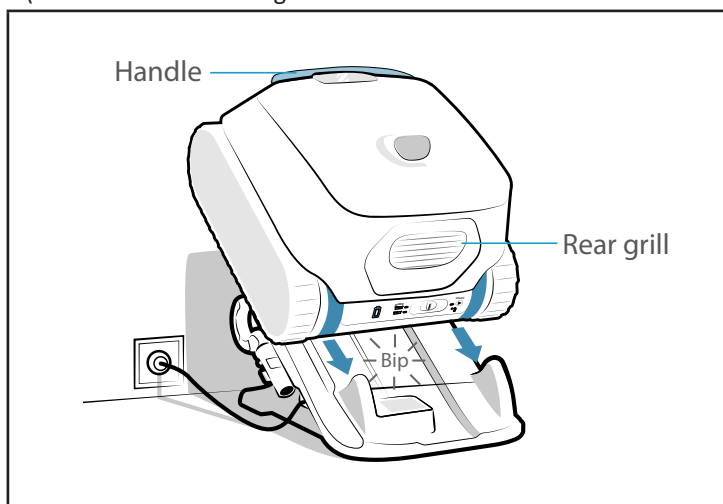


➤ 4.8. Winterising



- DO NOT leave the cleaner uncharged before winterising.
- Make sure that the cleaner and the charge plates are clean and dry before charging.
- DO NOT leave cleaner in water when not in use.
- DO NOT expose cleaner to fire, excessive temperatures, ignition sources, or pool and spa chemicals.
- Store all the elements away from sunlight, humidity and bad weather.
- Store out of reach of children and pets.

- Before winterising, fully charge the cleaner to preserve the life of the battery: the  indicator changes to steady green as soon as the cleaner is fully charged.
- During winterising, the cleaner may:
 - Remain connected (so that it is ready to be used immediately at the start of the next season, with no need to recharge it first), or
 - Remain disconnected (then it must be recharged before it is used for the first time next season).





5. Troubleshooting



- Before you contact the retailer, carry out these few simple checks using the following tables if a problem occurs.
- If the problem is not resolved, contact your retailer.
- : Actions to be performed by a qualified technician only.



5.1. Appliance behaviour

Part of the pool is not correctly cleaned	• Repeat the immersion steps (see § "2.5. Starting a cleaning cycle"), varying the immersion location until you find the right place in the pool. • The filter is full or dirty: clean it (see "4.2. Cleaning the filter"). • The robot was not fully charged when starting the cycle so cycle has been shortened.
The appliance does not stay firmly on the pool floor or floats	• There is still air in the appliance's casing. Repeat the immersion operations (see "2.5. Starting a cleaning cycle"). • The filter is full or dirty: clean it (see "4.2. Cleaning the filter"). • If the filter remains clogged despite cleaning: replace it. • There are tiny bubbles all over the outside of the appliance: - And the water level is below the skimmers: adjust the water level. - And the water level is at the skimmers level: the plumbing is over oxygenated. Contact your retailer . • The propeller is damaged. Contact your retailer .
The appliance does not climb or no longer climbs the walls	• In Bottom/Walls/Waterline mode, the cleaner does not systematically climb the walls. The frequency varies during the cycle. • Check that the Floor/Walls/Waterline mode is chosen. • The filter is full or clogged: clean it with fresh water. If the filter is clogged, clean it with an acidic solution (spirit vinegar, for example). Replace the filter if necessary. In case of Dual filtration, try to use the fine debris filter (black) only. If it helps the appliance to climb, the filter needs to be replaced. • The tracks are slack: contact your retailer to replace them . • Clean the check valve without removing it. • Even though the water seems clear, microscopic algae are present in your pool. They are not visible to the naked eye, and they make the walls slippery and prevent the appliance from climbing. Carry out shock chlorination and slightly reduce the pH. Do not leave the appliance in the water during shock treatment.
The appliance does not collect debris	• The filter is full or dirty: clean it (see "4.2. Cleaning the filter"). • If the filter remains clogged despite cleaning: replace it. • Debris / objects are stopping the filter valve from closing: contact your retailer . • Debris / objects are getting trapped in the centre bridge (between the two brushes) and are not being collected: Clean the brushes and the centre bridge. Clean them regularly. • Debris (mainly sand) is getting trapped in the cover seal: Clean the cover seal. Clean it after every cycle.
The appliance does not move on start-up.	• Check that the cleaner is charged (the battery indicator is green). • Check that a cleaning cycle has been launched and that the lights are on.
The two filters will not come apart	• An object / debris is jammed between the two filters stopping them from coming apart: Remove it.
All indicator lights are off	• The cleaner is asleep: slide the cursor to the left or right to wake it up. • If this does not work, place the cleaner back on the charging station. • If the lights remain off when the cleaner is on the charging station, contact the dealer .

If the problem continues contact your retailer:

➤ 5.2. Charging station behaviour

Problem	Cleaner behaviour	Charging station behaviour	Solution
The cleaner needs recharging (first use or cleaner not charged) but it will not recharge.	The  indicator does not blink when the cleaner is on the charging station.	The charging station is connected but the indicator under the station is off or blinking (instead of being green) when the cleaner is placed on it.	• The cleaner is badly positioned: reposition it. • Check that the charging contacts on the cleaner and on the charging station are clean. If necessary, clean them with a cloth with fresh water (non salt water). • The charging station is faulty: Contact your retailer 
		The indicator under the charging station is green when the cleaner is placed on it:	
	The  indicator is blinking 4 times in red when the cleaner is on the charging station.	The charging station is working properly, with: - The plug is connected to the power outlet, - The indicator under the charging station is green when the cleaner is not placed on it, - The indicator under the charging station is red when the cleaner is placed on it.	• They are some deposits on the charge plates : clean the charge plates (located on the underside of the cleaner and on the station base) with a cloth and fresh water (non-salt water). • The cleaner charge level is below the critical battery level: contact your retailer  • The battery is obsolete and needs replacing: contact your retailer 
	The  indicator is blinking in orange for a few seconds or minutes then directly switch to steady green when the cleaner is on the charging station.		• Clean the charge plates (located on the underside of the cleaner and on the station base) with a cloth and fresh water (non-salt water).
			• Remove the cleaner from the station. If the  indicator turns off instead of indicating the charge level of the cleaner: the battery is obsolete and needs replacing. Contact your retailer 

If the problem continues contact your retailer: 

EN

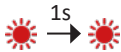
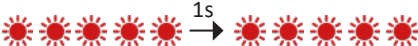
5.3. User alerts

- The indicators on the rear of the cleaner blink to report an alert to the user. Find which indicator is blinking and apply the suggested troubleshooting solutions.
- User are also accessible from the iAquaLink™ app.

Clearing an error code from the iAquaLink™ app:

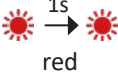
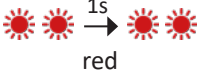
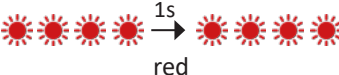
- After following the troubleshooting solutions, press **Clear Error**.

5.3.1. Cleaner error

"On/ off"	Blinking red	Display in the iAquaLink™ app	Solutions
		Safety Shut-off Communication error	- The cleaner is in safe state. - The cleaner board is under power but does not respond. Contact your retailer 
		Traction motor right Traction motor left Drive motor consumption right Drive motor consumption left	- Check that debris is not preventing the brushes or tracks from moving freely. - Rotate each wheel by a quarter of a turn in the same direction until it rotates smoothly. Repeat turning wheels in the opposite direction until rotation is smooth. - If this fails to solve the problem, contact your retailer for a full diagnosis.
		Cleaner out of the water	- Clean the filter thoroughly. - Put it back in the water, shaking to release the air bubbles. - Restart the cycle. - If this fails to solve the problem, contact your retailer for a full diagnosis.
		Pump motor	- Be careful to force the appliance to stop before cleaning the propeller: when the cleaner is not placed on the charging station, hold the cursor to the left until all the indicators go out (about 20 secondes). Check that the cleaner is completely off by moving the cursor : no indicator should light up. Then, check that no debris or hair is blocking the propeller. Cleaning must take place out of the water and the cleaner must be placed on a dry surface. - Clean the filter thoroughly. - If this fails to solve the problem, contact your retailer for a full diagnosis.
		Firmware Update Error	- Close the iAquaLink™ app. - Check that the cleaner is connected to the Wi-Fi network (the blue LED is on and steady). - If the indicator is not steady, open the iAquaLink™ app, select the cleaner and click on "Update".

If the problem continues contact your retailer: 

5.3.2. Battery error

"On/ off"	Blinking	Display in the iAquaLink™ app	Solutions
	 1s red	Battery Error	• The battery block is faulty and must be replaced. • Remove the cleaner from charging station. • Isolate the cleaner outside, away from direct sunlight, + 2m from a building. • Contact your retailer for information on how to transport the complete cleaner to a Fluidra Service Center.
	 1s red	Charging Error (Too hot) Charging Error (Too cold)	• The temperature detected at the charging station location is outside of the recommended temperature range for recharging the cleaner (5°-35°C): Move the charging station.
	 1s red	Charging error	• Clean the charge plates (located on the underside of the cleaner and on the station base) with a cloth and fresh water (non-salt water).
	When the cleaner is on the charging station  orange (for a few seconds) steady green	-	• Remove the cleaner from the station. If the  indicator turns off instead of indicating the charge level of the cleaner: the battery is obsolete and needs replacing. Contact your retailer 

If the problem continues contact your retailer: 

5.3.3. Safety Warnings



- If the battery shows signs of damage, overheating, leakage, or water intrusion, do not put the cleaner on the charge station, do not manipulate the battery, and contact your retailer.
- Be sure the battery LED turns on/flashes when the cleaner is placed on the charge station. If not, remove the cleaner from the charge station and verify that the charge station is powered and that the cleaner is installed correctly
If everything is ok and the charging LED is red or still does not turn on, DO NOT leave the cleaner on the charge station and follow the instructions above for one blinking red light.

5.4. Troubleshooting the connection to the iAquaLink™ app

Connectivity status	Possible causes	Solutions
- The LED  is off. - The LED  is on but the Wi-Fi connection is non-existent (or spotty). The "Connection Error" message is displayed on the screen in the iAquaLink™ app. - A red dot appears in the "My appliances" list	- Appliance not charged - Appliance not connected to Wi-Fi and/or internet connection lost - Weak Wi-Fi signal*	- Check the internet connection - the network may be down. - Ensure that you have a sufficiently strong Wi-Fi signal. There are several ways to check the strength of the Wi-Fi signal: - Unplug the home Wi-Fi router, then plug it back in. - Using a laptop, go into Configuration Panel to see the status of your network connections. Check the strength of the Wi-Fi network signal on a laptop. - Install the iAquaLink™ app, using a smartphone or tablet. Check the strength of the Wi-Fi network signal. If the Wi-Fi network is weak, install a Wi-Fi extender. - Use an app dedicated to analysing the Wi-Fi connection: several are available in iOS or Android. - On first set-up, place the cleaner as close as possible to the home Wi-Fi router then repeat the configuration steps (see "3.1. First-time cleaner configuration"). - If the  LED does not stop blinking, install a Wi-Fi extender. - If the dot is red when the cleaner is charged, the connection is working and the LED is on steady, refresh the screen (by swiping downwards). When the dot turns green: The appliance is ready for use.
The  LED is blue and blinks quickly. A message is displayed in the app.	A software update is in progress.	Wait for the update to complete.



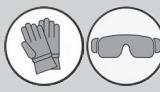
***There may be several reasons for a weak Wi-Fi signal**

- The distance between the router and cleaner,
- The type of router (box),
- The number of walls separating the router and the cleaner,
- The Internet service provider,
- etc.

! AVERTISSEMENTS

- Avant toute action sur l'appareil, il est impératif de prendre connaissance de cette notice d'installation et d'utilisation, ainsi que du livret « Garanties » livré avec l'appareil, sous peine de dommages matériels, de blessures graves, voire mortelles, ainsi que l'annulation de la garantie.
- Conserver et transmettre ces documents pour référence tout au long de la vie de l'appareil.
- Il est interdit de diffuser ou de modifier ce document par quelque moyen que ce soit sans autorisation de Zodiac®.
- Zodiac® fait évoluer constamment ses produits pour en améliorer la qualité, les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Le non-respect des avertissements pourrait causer des dommages à l'équipement de la piscine ou entraîner de graves blessures, voire la mort.
- Seule une personne qualifiée dans les domaines techniques concernés (électricité, hydraulique ou frigorifique), est habilitée à faire la maintenance ou la réparation de l'appareil. Le technicien qualifié intervenant sur l'appareil doit utiliser/porter un équipement de protection individuel (tels que lunettes de sécurité, gants de protection, etc...) afin de réduire tout risque de blessure qui pourrait survenir lors de l'intervention sur l'appareil. 
- Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer que celui-ci est hors tension et consigné.
- L'appareil est destiné à un usage spécifique pour les piscines et spas ; il ne doit être utilisé pour aucun autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La charge de l'appareil doit être conforme à la norme IEC / HD 60364-7-702 et aux règles nationales requises pour les piscines. En cas de doute, consulter le revendeur.
- L'installation de l'appareil doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes locales et nationales en vigueur. L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des réglementations nationales en matière d'installation. En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de non-respect des normes d'installation locales en vigueur.
- Pour toute autre action que l'entretien simple par l'utilisateur décrit dans cette notice, le produit doit être entretenu par un professionnel qualifié.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil : ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même et contacter un technicien qualifié. Le fabricant du produit n'est pas tenu responsable des dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non autorisés.
- Se référer aux conditions de garantie pour le détail des valeurs de l'équilibre de l'eau admises pour le fonctionnement de l'appareil.
- Toute désactivation, élimination ou contournement de l'un des éléments de sécurité intégrés à l'appareil annule automatiquement la garantie, tout comme l'utilisation de pièces de remplacement provenant d'un fabricant tiers non autorisé.
- Ne pas vaporiser d'insecticide ou autre produit chimique (inflammable ou non-

inflammable) vers l'appareil, il pourrait détériorer la carrosserie et provoquer un incendie.

- Ne pas toucher le ventilateur ou les pièces mobiles et ne pas insérer d'objets ou vos doigts à proximité des pièces mobiles lorsque l'appareil est en fonctionnement. Les pièces mobiles peuvent causer des blessures sérieuses voire la mort.
- Ne pas faire fonctionner le robot et ne pas le laisser dehors par temps de gel.

AVERTISSEMENTS LIÉS À DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

- L'alimentation électrique de la station de charge de l'appareil doit être protégée par un Dispositif de protection à courant Différentiel Résiduel (DDR) de 30 mA dédié, en conformité avec les normes en vigueur du pays d'installation. S'il n'est pas possible de vérifier que le circuit est protégé par un DDR, contacter un électricien qualifié.
- Ne pas utiliser de rallonge pour brancher la station de charge ; connecter la station directement à un circuit d'alimentation adapté.
- Avant toute opération, vérifier que :
 - La tension d'entrée requise indiquée sur la plaque signalétique de la station de charge correspond à la tension d'alimentation secteur ;
 - Le service d'alimentation secteur est compatible avec les besoins en électricité de l'appareil et est correctement mis à la terre.
- En cas de fonctionnement anormal, ou de dégagement d'odeur de l'appareil, l'arrêter immédiatement, retirer l'appareil de sa station de charge le cas échéant et contacter un professionnel.
- Avant d'opérer tout entretien ou maintenance sur l'appareil, vérifier qu'il est mis hors tension, qu'il est entièrement déconnecté de la station de charge et que tout autre équipement ou accessoire connecté à l'appareil est également déconnecté du circuit d'alimentation.
- Si le câble d'alimentation est abîmé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, un représentant autorisé ou un atelier de réparation.
- Avant de connecter l'appareil à la station de charge, vérifier que bloc de raccordement ou la prise d'alimentation à laquelle l'appareil sera connecté est en bon état et qu'il n'est pas endommagé ni rouillé.
- Par temps orageux, déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique pour éviter qu'il ne soit endommagé par la foudre.
- L'appareil contient des aimants et des composants qui émettent des champs électromagnétiques. Les aimants et les champs électromagnétiques peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs et autres appareils médicaux. Maintenir une distance de sécurité entre le dispositif médical et l'appareil. Consulter un médecin ou le fabricant du dispositif médical pour obtenir des informations spécifiques. Si l'appareil interfère avec un stimulateur cardiaque, un défibrillateur ou tout autre dispositif médical, maintenir la distance suffisante avec l'appareil pour que celui-ci ne crée pas d'interférences lors de son utilisation.

AVERTISSEMENTS LIÉS À DES APPAREILS ÉLECTRIQUES SUR BATTERIE

- Ne pas utiliser de bloc batterie, de nettoyeur ou de station de charge endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas manipuler le nettoyeur ni la station de charge en cours de chargement si vous êtes mouillé ou ne portez pas de chaussures.
- Ne pas essayer de nettoyer les pales lorsque le nettoyeur est dans l'eau ou placé sur une surface mouillée. Cela peut causer de graves blessures.
- Recharger uniquement avec la station de charge indiquée par le fabricant. L'utilisation d'une station de charge prévue pour un autre type de batterie peut entraîner un risque d'incendie.
- Ne pas exposer la station de charge ou le nettoyeur au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 65 °C peut entraîner une explosion.
- L'appareil doit être chargé à une température entre 5 et 35 °C.
- Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger l'appareil fonctionnant sur batterie en dehors de la plage de température précisée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à une température en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- La station de charge peut être utilisée en intérieur, dans un espace sec et bien

ventilé, ou en extérieur dans un espace sec, à l'abri de la lumière, hors de portée des enfants, à l'écart de sources de chaleur et des produits chimiques de piscine.

- Ne jamais essayer d'ouvrir la station de charge.
- Ne pas toucher les plaques de charge de la station de charge ou du nettoyeur après la charge, car la température de ces composants peut être élevée.
- La batterie installée est une batterie rechargeable Li-ion. Ne jamais tenter de la démonter ou de la remplacer. Une batterie peut causer un court-circuit et entraîner de graves brûlures. Éviter tout contact entre les fils ou éléments métalliques pouvant entraîner des étincelles et court-circuiter la batterie. En cas de fuite de batterie, éviter tout contact avec les liquides qui s'écoulent et contacter un professionnel pour remplacer la batterie. Porter une protection oculaire, des gants et des vêtements de protection lors de la mise au rebut du nettoyeur. En cas de contact de liquide avec la peau et les vêtements, les laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. En cas de contact de liquide avec les yeux, ne pas se frotter les yeux, les rincer immédiatement à l'eau courante pendant au moins 15 minutes, sans les frotter. Obtenir des soins médicaux dès que possible.
- La batterie et le robot doivent être mis au rebut conformément aux exigences locales. La batterie doit être mise au rebut de manière durable et respectueuse de l'environnement, dans des bacs ou des centres de collecte autorisés, conformément à la législation locale. Contacter les autorités locales pour plus d'informations.

SPÉCIFICITÉS « Robots nettoyeurs de piscine »

- Le robot est conçu pour fonctionner correctement dans une eau de piscine dont la température est comprise entre 10°C et 35°C.
- Afin d'éviter toute blessure ou dommage occasionné au robot nettoyeur, ne pas faire fonctionner le robot en dehors de l'eau.
- Afin d'éviter tout risque de blessure, la baignade est interdite lorsque le robot est dans la piscine.
- Ne pas utiliser le robot lors d'une chloration choc dans la piscine.
- Ne pas laisser le robot sans surveillance pendant une période prolongée.
- Si le robot est destiné à être utilisé dans une piscine d'eau salée, s'assurer que tous les sels sont dissous avant de le placer dans l'eau.

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION D'UN ROBOT DANS UNE PISCINE À REVÊTEMENT LINER

- Avant d'installer le robot, inspecter attentivement le revêtement de la piscine. Si le liner s'effrite ou s'abîme par endroits, que des graviers, des plis, des racines ou de la corrosion apparaissent, ne pas installer le robot avant d'avoir fait réparer ou remplacer le liner par un professionnel qualifié. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dégâts occasionnés au liner.
- La surface de certains revêtements liner à motifs peut s'user rapidement : les motifs et/ou leur couleur peuvent s'abîmer, s'estomper ou disparaître au contact de certains objets (brosses de nettoyage, jouets, bouées, distributeurs de chlore, robot). L'usure des revêtements liner et l'estompement des motifs ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant du robot et ne sont pas couverts par la garantie limitée.

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION D'UN ROBOT DANS UNE PISCINE EN ACIER INOXYDABLE

- La surface de certaines piscines en acier inoxydable peut se révéler très fragile. La surface de ces piscines peut être endommagée par le frottement naturel des débris contre le revêtement, causé par exemple par les roues, les chenilles ou les brosses des robots, y compris des robots de piscine électriques. L'usure ou les rayures des piscines en acier inoxydable ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant du robot et ne sont pas couvertes par la garantie limitée.



Recyclage

Ce symbole requis par la directive européenne DEEE 2012/19/UE (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) signifie que votre appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il fera l'objet d'une collecte sélective en vue de sa réutilisation, de son recyclage ou de sa valorisation. S'il contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement, celles-ci seront éliminées ou neutralisées. Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les modalités de recyclage.

SOMMAIRE



1. Informations avant utilisation

5

- | | |
|--|---|
| 1.1. Descriptif | 5 |
| 1.2. Caractéristiques techniques et repérage | 6 |
| 1.3. Principe de fonctionnement | 7 |
| 1.4. Préparation de la piscine | 7 |



2. Utilisation générale

8

- | | |
|---|----|
| 2.1. Assembler la station de charge | 8 |
| 2.2. Installer la station et charger le robot | 9 |
| 2.3. Description de l'interface | 10 |
| 2.4. Description des voyants | 11 |
| 2.5. Démarrer un cycle de nettoyage | 12 |
| 2.6. Sortir le robot de l'eau | 14 |
| 2.7. Ranger le robot | 16 |



3. Utilisation de l'application iAquaLink™

17

- | | |
|--|----|
| 3.1. Première configuration du robot | 17 |
| 3.2. Fonctionnalités disponibles dans l'application iAqualink™ | 18 |



4. Entretien

19

- | | |
|---|----|
| 4.1. Nettoyage du robot et la station de charge | 19 |
| 4.2. Nettoyage du filtre | 19 |
| 4.3. Nettoyage des brosses et du pontet | 20 |
| 4.4. Nettoyage du joint du couvercle | 20 |
| 4.5. Nettoyage de l'hélice | 20 |
| 4.6. Changement des brosses | 21 |
| 4.7. Changement de la batterie | 23 |
| 4.8. Hivernage | 23 |



5. Résolution de problème

24

- | | |
|--|----|
| 5.1. Comportements de l'appareil | 24 |
| 5.2. Comportements de la station | 25 |
| 5.3. Alertes utilisateurs | 26 |
| 5.4. Aide au diagnostic pour la connexion à l'application iAquaLink™ | 28 |



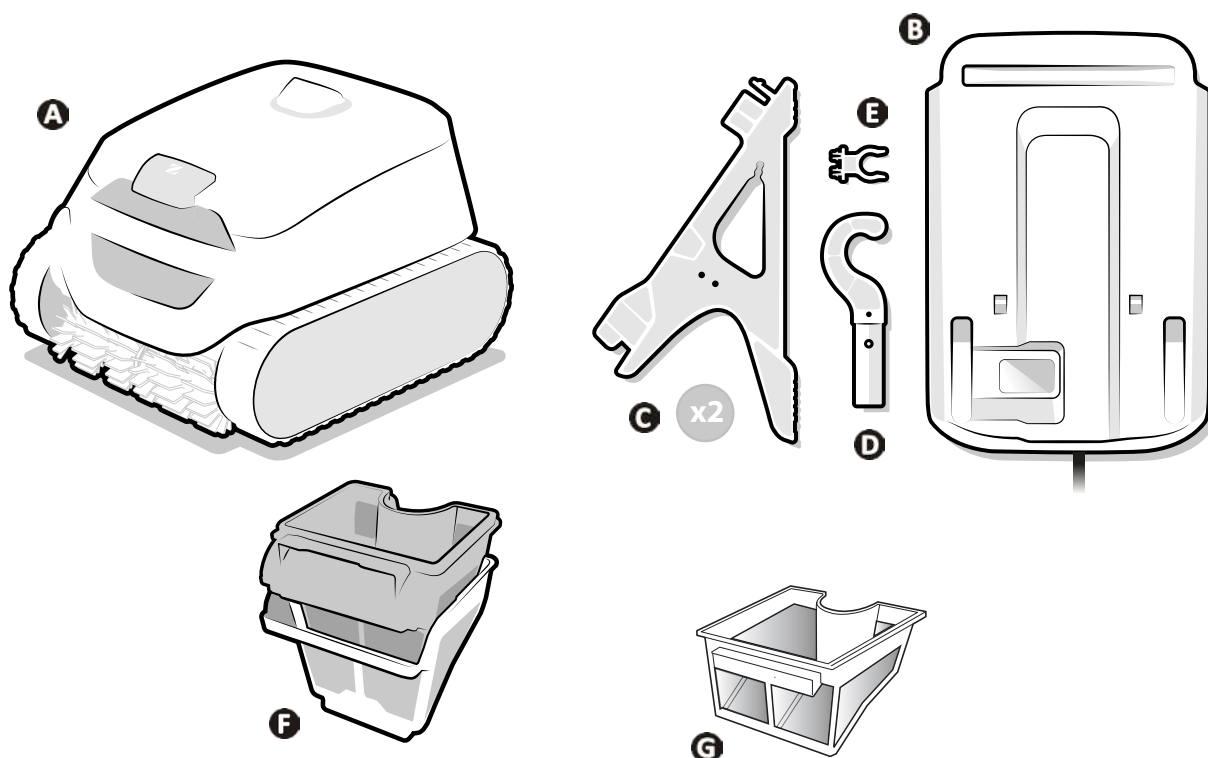
Conseil : pour faciliter le contact avec le revendeur

Noter les coordonnées du revendeur pour les retrouver plus facilement et compléter les informations « produit » au dos de la notice : ces informations seront demandées par le revendeur.



1. Informations avant utilisation

➤ 1.1. Descriptif



FR

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
A	Robot	✓	✓
B	Station de charge (à assembler)	✓	✓
C	Pied (x2)	✓	✓
D	Crochet*	✓	✓
E	Fixation pour crochet	✓	✓
F	Filtration double (150 / 60µ)	+	✓
G	Filtration simple (100µ)	✓	

* A fixer sur une perche pour piscine (standard, non-fournie) : nécessaire pour sortir le robot de l'eau.

✓ : Fourni

✚ : Disponible en option

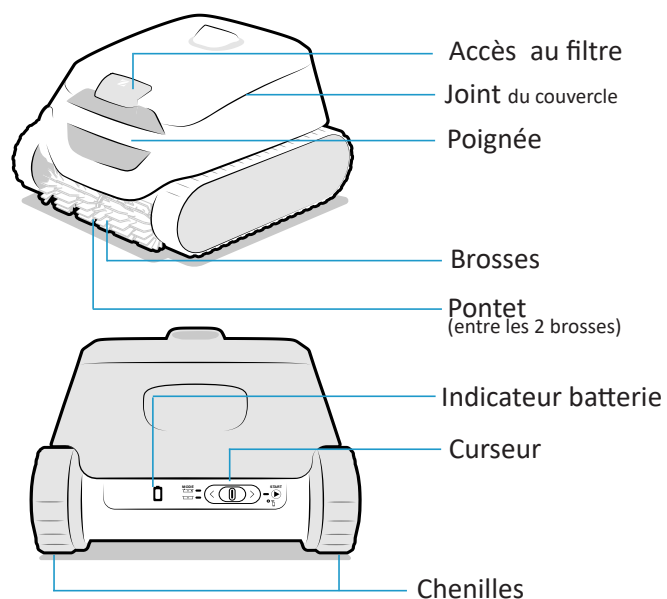
➤ 1.2. Caractéristiques techniques et repérage

1.2.1. Caractéristiques techniques

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
Tension alimentation station de charge		110 - 240 VAC, 50/60Hz, Classe II*	
Tension nominal Robot		25,4 VDC	
Tension de charge		29,4 VDC	
Puissance maximum du chargeur		29,4W	58 W
Capacité de la batterie		6.4Ah	10 Ah /
Puissance nominale du robot		130 W	
Capacité du filtre		4 L	
Dimensions robot (L x P x h)		41 x 42 x 28 cm	
Dimensions emballage (L x P x h)		56 x 56 x 38 cm	
Poids robot		9,5 kg	
Poids emballé		15,5 kg	
Largeur d'aspiration		230 mm	
Profondeur de fonctionnement maximum		4 m	
Indice de protection	Station de charge	IPX5	
	Robot	IPX8	
Bandes de fréquences		2,412GHz - 2,484GHz	
Puissance d'émission de radiofréquence		20,5 dBm	

* Classe II : appareil ayant une double isolation ou isolation renforcée qui ne nécessite pas de mise à la terre.

1.2.2. Repérage

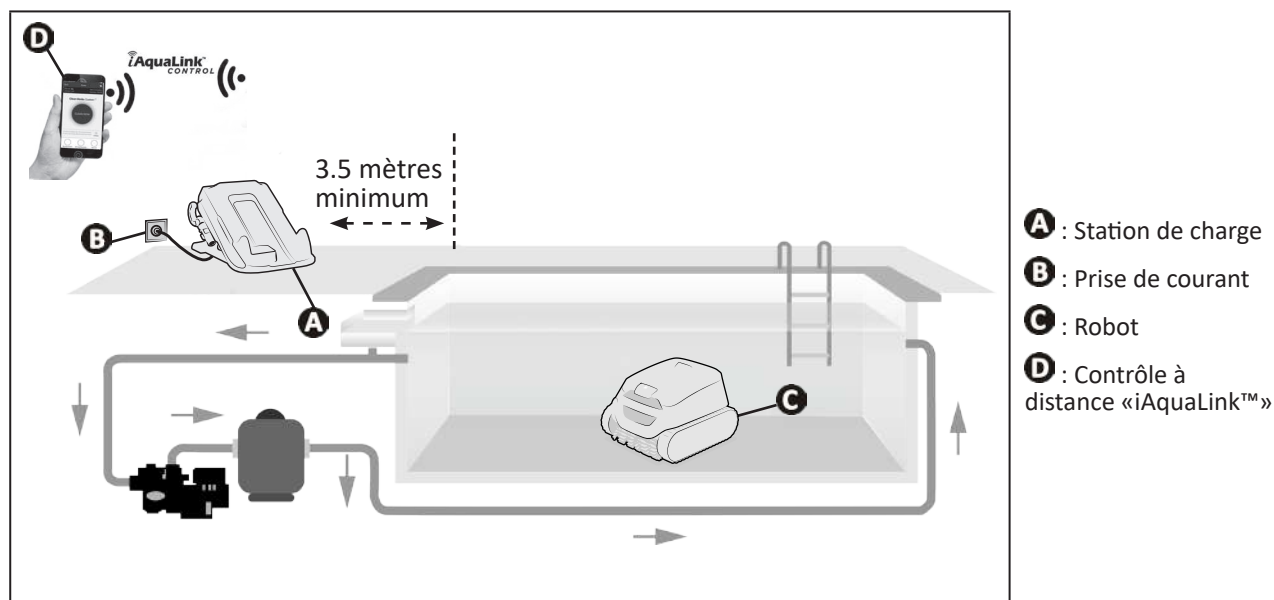


1.3. Principe de fonctionnement

Le robot est indépendant du système de filtration et peut, une fois chargé, fonctionner de manière autonome. Il se déplace de façon optimale pour nettoyer les zones du bassin pour lesquelles il a été conçu (fond, parois, ligne d'eau ou fond uniquement). Les débris sont aspirés et stockés dans le filtre du robot.

Le robot peut être utilisé :

- En sélectionnant un mode de fonctionnement et en lançant un cycle grâce au curseur à l'arrière du robot,
- Ou grâce à un smartphone ou une tablette compatible avec l'application iAquaLink™ (voir "3. Utilisation de l'application iAquaLink™").



1.4. Préparation de la piscine



- Ce produit est destiné à une utilisation dans des piscines installées de manière permanente. Ne pas l'utiliser dans des piscines démontables. Une piscine permanente est construite dans ou sur le sol, et ne peut pas être facilement démontée et rangée.

- L'appareil doit fonctionner dans une eau de piscine dont la qualité est la suivante :

Température de l'eau	Entre 10°C et 35°C
pH	Entre 6.8 et 7.6
Chlore libre	< 3 mg/l

- Lorsque la piscine est particulièrement sale, notamment lors de la mise en service, retirer les très gros débris à l'aide d'une épuisette afin d'optimiser les performances de l'appareil.
- Retirer thermomètres, jouets et autres objets qui pourraient endommager l'appareil.

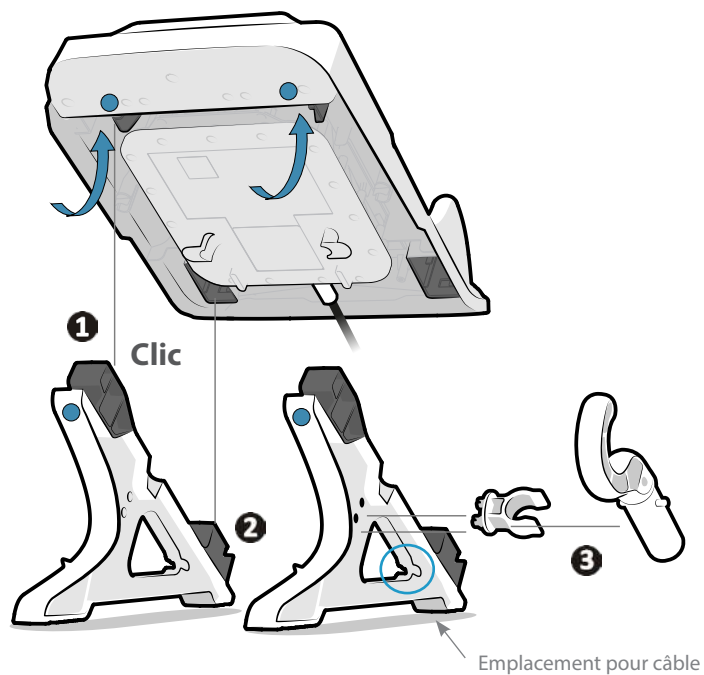


2. Utilisation générale

2.1. Assembler la station de charge

Assembler la station de charge avant de l'utiliser :

- Glisser le haut du pied (marqué d'un rond bleu) dans l'encoche à l'avant de la station de charge (également marqué d'un rond bleu) (1).
- Enclencher complètement le pied sous la station (le bas du pied (2) doit se clipser).
- Mettre en place la fixation pour le crochet sur le côté de la station de charge (à droite ou à gauche selon l'emplacement souhaité) (3).
- Dérouler le câble pour le faire passer à l'arrière de la station ou sur un côté, selon l'installation souhaitée (un emplacement pour maintenir le câble est prévu à l'intérieur de chaque pied).

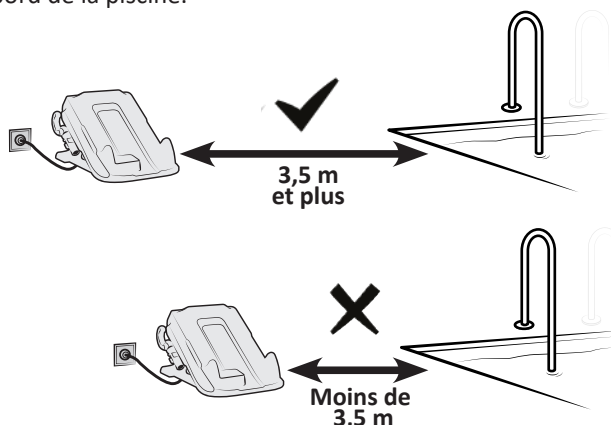


2.2. Installer la station et charger le robot



- La station ne doit pas être immergée dans l'eau ou tout autre liquide. Elle ne doit pas être installée dans un lieu inondable.
- Ne pas exposer la station de charge au soleil direct.

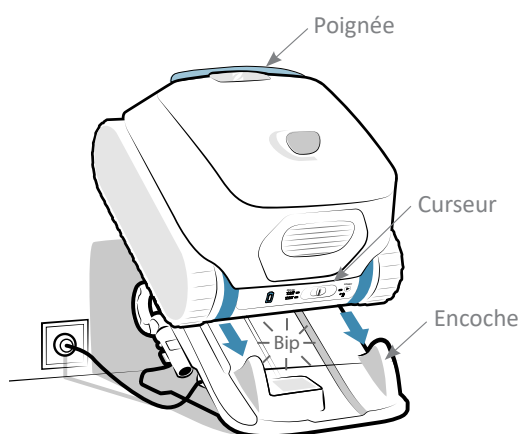
- Placer la station de charge :
 - à proximité d'une prise de courant aisément accessible (située à l'abri de la pluie ou des éclaboussures),
 - à l'ombre. Ne pas exposer le robot et la station au soleil direct lorsque le robot est en charge.
 - à plus de 3,5 mètres du bord de la piscine.



- Brancher la station de charge.
- Positionner le robot sur la station de charge de façon à ce que l'arrière du robot (côté curseur) entre en contact avec les encoches prévues à l'arrière de la station. Lorsque le robot est correctement positionné, un **signal sonore** retentit et le voyant  clignote lentement (orange).



- Température de charge : 5°C - 35°C.
- Assurez-vous que les plaques de charge de la station de charge et du robot sont propres et sèches avant de charger.
- Ne pas toucher les plaques de charge situés sur la station de charge ou sur le robot juste après avoir rechargé le robot.



- A la première utilisation, effectuer une charge complète du robot : le voyant  devient fixe (vert). **La charge s'arrête automatiquement dès que le robot est entièrement rechargé. Il n'est donc pas nécessaire de débrancher la station ou d'enlever le robot.**



- Lorsque tous les voyants sont éteints, le robot est en veille. Glisser le curseur vers la gauche ou vers la droite pour le réveiller. Si cela ne fonctionne pas, replacer le robot sur la station de charge (le robot entre en veille prolongée au bout de 8 jours d'inactivité).
- Si le voyant  ne clignote pas lors de la première mise en charge du robot : voir "5.1. Comportements de l'appareil".
- Pour bénéficier des avantages de la connectivité (mise à jour logiciels, statut de la batterie, informations sur les cycles, voir "3.2. Fonctionnalités disponibles dans l'application iAqualink™"), placer la station de charge à un emplacement depuis lequel le wifi est accessible.

2.3. Description de l'interface

Grâce à l'interface située à l'arrière de l'appareil, il est possible de choisir le mode de nettoyage et de lancer un cycle de nettoyage ainsi que d'obtenir des informations relatives à l'état du robot, à la batterie ou à la connectivité.

Des fonctionnalités supplémentaires et des remontées d'informations sont également accessibles depuis l'application, voir "3. Utilisation de l'application iAquaLink™".

Fonction	
Touches	
	Curseur (choix du mode, lancer un cycle, voir "2.5. Démarrer un cycle de nettoyage")
Voyants	
	Etat de la batterie
	Mode "Fond + parois + ligne d'eau" activé
	Mode "Fond" activé
	Etat du robot
	Etat de la connexion Wi-Fi



- Lorsque tous les voyants sont éteints, le robot est en veille. Glisser le curseur vers la gauche ou vers la droite pour le réveiller. Si cela ne fonctionne pas, replacer le robot sur la station de charge (le robot entre en veille prolongée au bout de 8 jours d'inactivité).

2.4. Description des voyants

2.4.1. Voyant d'état du robot

 → Voyant clignotant  → Voyant fixe

 Bleu	Prêt à être immergé
 Bleu	Cycle en cours
 Rouge	Erreur Robot, voir "5.3.1. Erreur Robot"

FR

2.4.2. Voyant de charge

 → Voyant clignotant  → Voyant fixe

 Vert	Chargé : prêt à être utilisé, charge complète
 Vert	En charge (<5h) : prêt à effectuer un cycle complet
 Orange	Partiellement chargé : peut-être utilisé (le cycle sera plus court)
 Orange	• Si le robot est placé sur sa station : En cours de charge • Si le robot est hors de sa station : Doit être rechargé et ne peut pas être utilisé
 Rouge	Erreur Batterie, voir "5.3.2. Erreur Batterie"

2.4.3. Voyant de connectivité

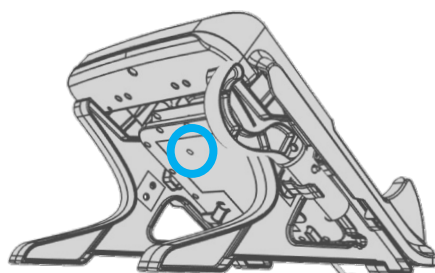
 → Voyant clignotant  → Voyant fixe

Eteint	Non connecté au Wifi
 Bleu	En cours d'appairage
 Bleu	Connecté au Wifi

2.4.4. Voyant d'état de la station de charge

Sous la station de charge, un voyant indique son état.

 → Voyant fixe



 Vert	• Station alimentée, pas de charge en cours • Si le voyant est vert alors que le robot est sur la station, voir "5.2. Comportements de la station"
 Rouge	• Robot en cours de charge



- Si le voyant est éteint ou clignote alors que la station est branchée, voir "5.2. Comportements de la station".

➤ 2.5. Démarrer un cycle de nettoyage



- Pour éviter tout risque de blessure ou de dommage matériel, respecter les instructions suivantes :
- La baignade est interdite lorsque l'appareil est dans la piscine.
 - Ne pas utiliser l'appareil lors d'une chloration choc dans la piscine, attendre que le taux de chlore ait atteint la valeur recommandée avant d'immerger le robot.
 - Si le volet roulant de la piscine est fermé, privilégier le mode "Fond seul".

Pour démarrer un cycle de nettoyage :

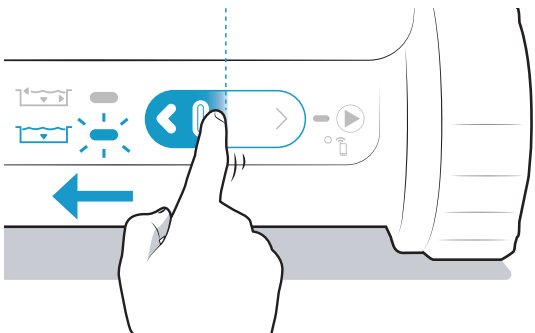
- Attendre que le robot soit chargé ( vert fixe ou clignotant) pour lancer un cycle.
- Une fois chargé, le retirer de sa station et l'amener vers la piscine.
- Choisir le mode de nettoyage, voir "2.5.1. Choix du mode de nettoyage".
- Lancer le cycle, voir "2.5.2. Lancer le cycle de nettoyage".
- Immerger le robot, voir "2.5.3. Immerger le robot".

2.5.1. Choix du mode de nettoyage

Le mode de nettoyage définit la surface à nettoyer ainsi que la durée du nettoyage.

- Glisser le curseur situé à l'arrière de l'appareil vers la gauche :
 - Une seule fois pour sélectionner le mode "Fond seul",
 - Une deuxième fois pour sélectionner le mode "Fond + parois + Ligne d'eau".

Le voyant correspondant au mode sélectionné s'allume.

	Surface à nettoyer		Durée du cycle
		Fond seul	1h30
		Fond + parois + ligne d'eau	2h / 2h30*

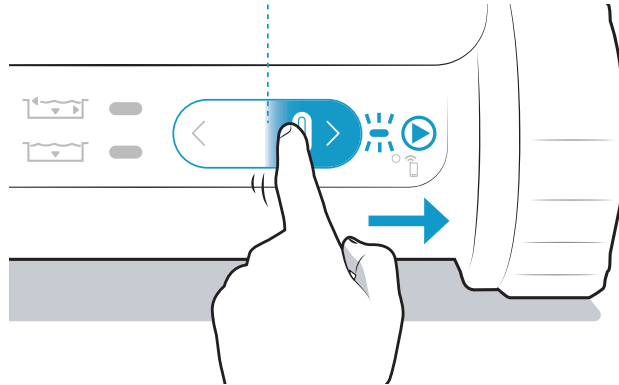
* Selon le modèle



- Des modes supplémentaires sont disponibles en passant par l'application (Mode ligne d'eau, Mode Smart), voir "3.2. Fonctionnalités disponibles dans l'application iAqualink™" (selon le modèle).

2.5.2. Lancer le cycle de nettoyage

- Glisser le curseur situé à l'arrière de l'appareil vers la droite pour lancer le cycle.
- Le voyant  clignote en attendant la mise à l'eau.



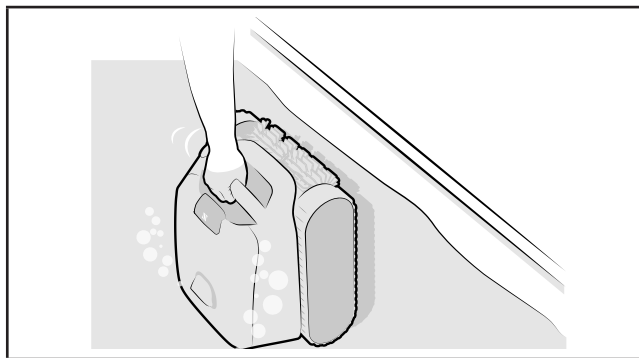
Conseil : Améliorer la performance du nettoyage



- En début de saison de baignade, lancer plusieurs cycles de nettoyage en mode fond seul (après avoir retiré les gros débris à l'aide d'une épuisette). Une utilisation régulière du robot nettoyeur (sans excéder 3 cycles par semaine) vous permettra de profiter d'un bassin toujours propre et le filtre sera moins colmaté. Il est conseillé de lancer quelques cycles sans le filtre débris très fin afin de dégrossir le nettoyage, voir "4.2. Nettoyage du filtre" pour désassembler les filtres.

2.5.3. Immerger le robot

- Plonger le robot dans l'eau verticalement et le maintenir en le bougeant légèrement dans toutes les directions pour que l'air contenu dedans s'échappe.
- Laisser le robot couler jusqu'au fond de la piscine. Le cycle commencera au plus tard 40 secondes après avoir détecté l'eau. L'appareil adapte sa stratégie de déplacement en fonction du mode de nettoyage afin d'optimiser le taux de couverture.



➤ 2.6. Sortir le robot de l'eau

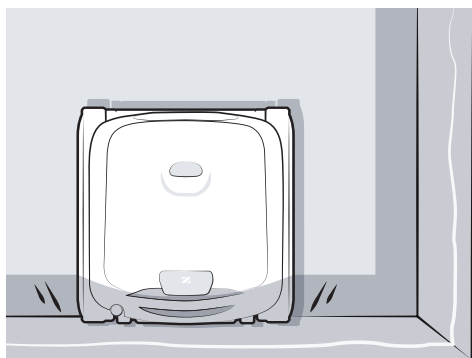


- Il est possible de retirer le robot en cours de cycle avec la perche, le robot s'arrêtera automatiquement une fois hors de l'eau.
- A la fin d'un cycle, le robot s'arrête toujours au pied d'une paroi.

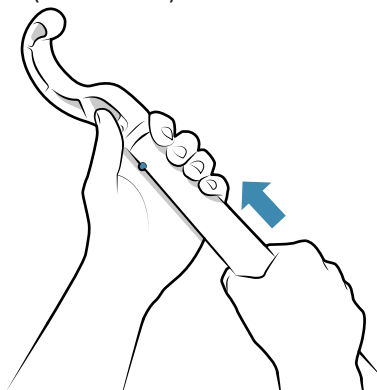
2.6.1. Avec le crochet

Pendant les 10 dernières minutes du cycle, le robot s'arrête en ligne d'eau (sans brosser) pendant 30 secondes à chaque paroi qu'il rencontre (fonction non disponible en mode "Fond seul"). Il attend d'être récupéré.

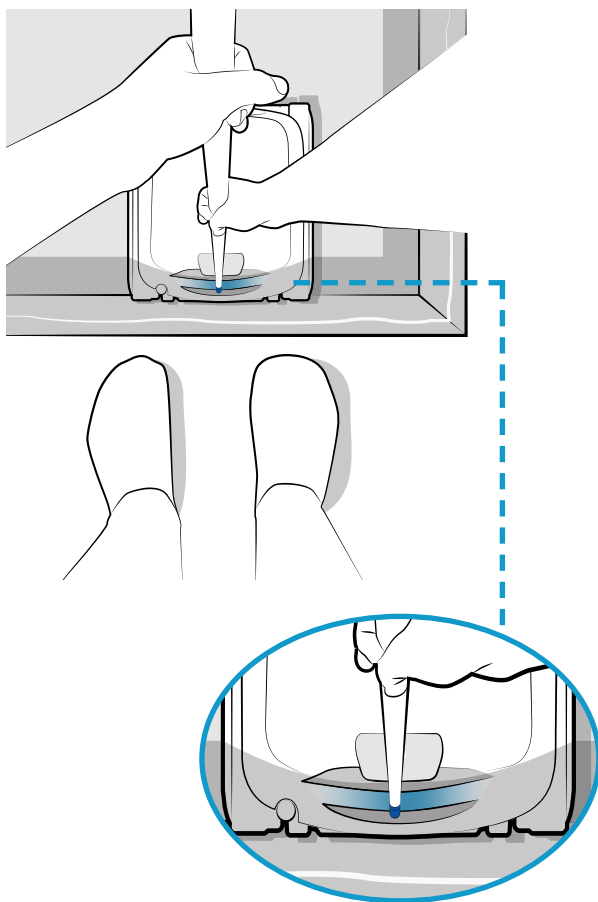
- 1** S'il n'a pas été récupéré pendant ces 10 dernières minutes, le robot s'arrête au pied d'une paroi à la fin du cycle



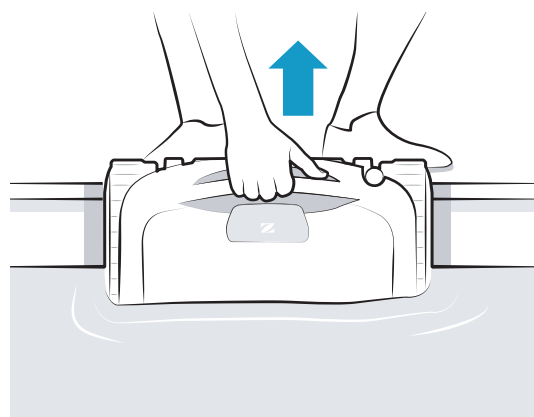
- 2** Fixer le crochet (fourni) à l'extrémité d'une perche pour piscine (non-fournie)



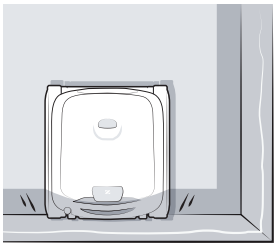
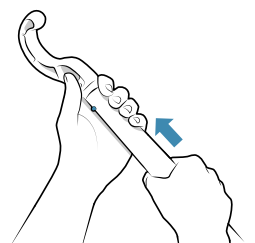
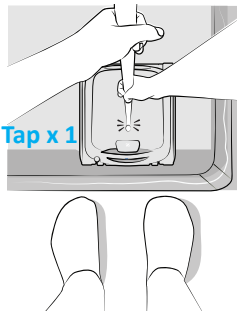
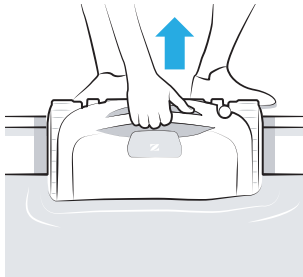
- 3** Attraper la poignée du robot avec le crochet et faire remonter le robot à la surface



- 4** Utiliser la poignée pour le sortir complètement de l'eau. Le robot expulse l'eau par un jet arrière pour le rendre plus léger

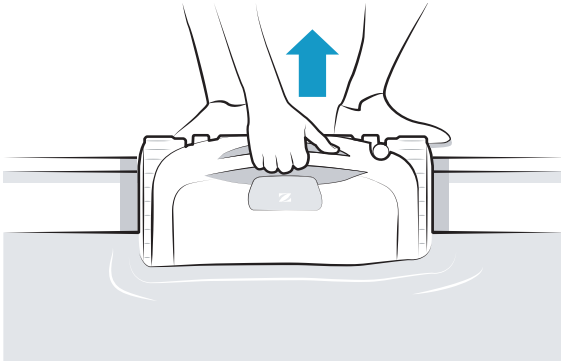


2.6.2. Avec le système Tap & Lift™

1 Le robot attend au pied d'une paroi.	2 Fixer le crochet (fourni) à l'extrémité d'une perche pour piscine (non fournie).	3 Tapoter une fois sur le capot du robot pour que le robot monte en ligne d'eau. Il peut y avoir un délai avant la mise en mouvement du robot.	4 Utiliser la poignée pour le sortir complètement de l'eau. Le robot expulse l'eau par un jet arrière pour le rendre plus léger.
			

FR

2.6.3. Avec l'application iAquaLink™

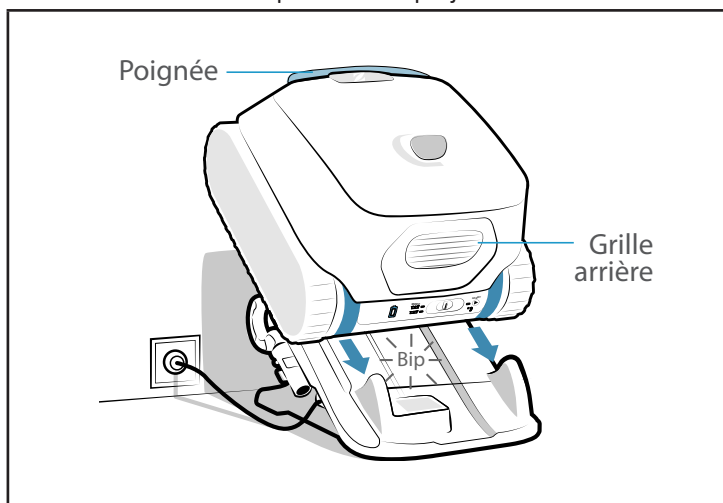
1 Lorsque les notifications Push ont été autorisées (paramètres du téléphone de l'application iAqualink™), l'appli avertit de la fin du cycle (sauf en mode « Fond seul ») : à partir de ce moment, le robot attend 30 secondes en haut des différentes parois (l'une après l'autre) pendant 10 minutes. Il attend d'être récupéré.	2 Utiliser la poignée pour le sortir complètement de l'eau. Le robot expulse l'eau par un jet arrière pour le rendre plus léger 
---	--

➤ 2.7. Ranger le robot



- Ne pas laisser le robot déchargé : recharger le robot après chaque utilisation.
- Assurez-vous que le robot et les plaques de charge sont propres et secs avant de charger.
- Ne pas laisser le robot dans l'eau lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas laisser sécher le robot en plein soleil après utilisation.
- Ne pas exposer le robot au feu, à des températures excessives, à des sources à risque d'inflammation ou à des produits chimiques pour piscines et spas.
- Ranger hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Stocker tous les éléments à l'abri du soleil, de l'humidité et des intempéries.

- Placer le robot sec sur la station de charge.
- Stocker tous les éléments à l'abri du soleil ainsi que de toute projection d'eau .



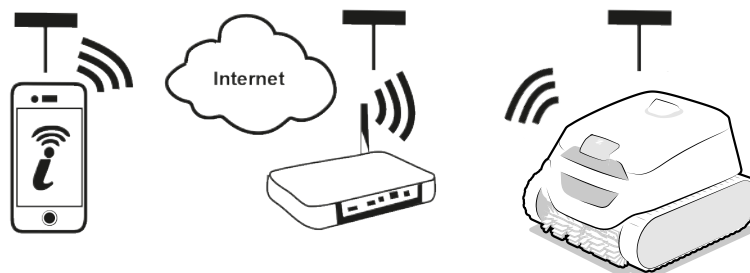


3. Utilisation de l'application iAquaLink™

Support mobile
(smartphone ou tablette)

Réseau Wi-Fi
domestique

Robot



FR

L'application iAquaLink™ est disponible sur les systèmes iOS et Android.

➤ 3.1. Première configuration du robot



Avant de commencer l'installation de l'application, veiller à :

- Charger le robot au préalable,
- Utiliser un smartphone ou une tablette équipée de Wi-Fi,
- Utiliser un réseau Wi-Fi avec un signal assez puissant pour la connexion avec le robot : le signal Wi-Fi doit pouvoir être capté à l'endroit où le robot est utilisé. Dans le cas contraire, utiliser une solution technique permettant d'amplifier le signal existant.
- Avoir à portée de main le mot de passe du réseau Wi-Fi domestique.

- Télécharger l'application iAquaLink™ disponible dans l'App Store (iOS) ou le Google Play Store (Android).

1



- Se connecter ou s'inscrire.

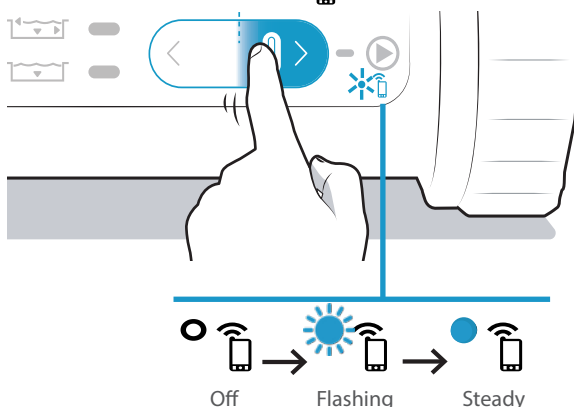
2



- Appuyer sur l'icône + pour ajouter un nouvel appareil et suivre les indications de l'application.

3

Suivre les étapes affichées dans l'application. Au besoin, faire glisser le curseur vers la droite et le maintenir pendant 10 secondes, jusqu'à ce que le voyant  clignote pour activer le Bluetooth™.



- Un message à l'écran indique que la connexion Wi-Fi a été correctement établie entre le robot et le réseau domestique. (*)
- Le voyant  à l'arrière du robot est allumé et fixe.



(*) : Si un message d'erreur apparaît ou que la connexion n'aboutit toujours pas, se référer au tableau "5.4. Aide au diagnostic pour la connexion à l'application iAquaLink™".

➤ 3.2. Fonctionnalités disponibles dans l'application iAqualink™



- Lorsque le robot est dans l'eau, les fonctionnalités de l'application iAqualink™ ne sont plus disponibles.

Lorsque le robot est hors de l'eau, l'application permet :

- De **choisir un mode** et de **lancer un cycle**. Le démarrage d'un cycle de nettoyage à partir de l'application ouvre une fenêtre pop-up. **Fermez la fenêtre pop-up pour permettre le robot de démarrer.**
- D'accéder à deux modes exclusivement disponibles dans l'appli : le mode **Ligne d'eau** et le mode **Smart** (ajustement automatique du temps) (selon le modèle).
- D'accéder à des fonctions d'**aide au diagnostic via des remontées d'erreur** : appuyer sur le symbole d'avertissement  pour afficher les solutions de dépannage, voir "5.3. Alertes utilisateurs".
- De **faciliter la sortie d'eau** : lorsque les notifications Push ont été autorisées (paramètres du téléphone de l'application iAqualink™), l'appli avertit lorsque le robot attend pour être récupéré en haut d'une paroi (les dernières minutes du cycle) (fonction non disponible en mode "Fond seul").
- D'être averti du **niveau de charge du robot**.



Chargé : prêt à être utilisé



En cours de charge : prêt à être utilisé



En cours de charge



Partiellement chargé

Lorsque le robot est hors de l'eau, via le **menu Paramètres** , l'application permet :

- D'accéder à tout moment à certaines informations concernant le robot (numéro de série...),
- D'accéder à la dernière remontée d'erreur lorsque le robot est hors de l'eau ("Dernière erreur").



4. Entretien



- **Conseil** : Afin d'assurer au robot la plus longue durée de vie possible, effectuer une inspection de toutes les pièces dont l'entretien est détaillé dans le paragraphe "4. Entretien" une fois par mois.

4.1. Nettoyage du robot et la station de charge

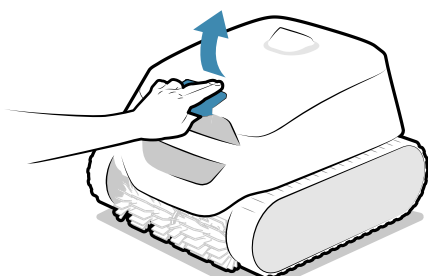
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'eau claire ou légèrement savonneuse. **Ne pas utiliser de solvant.**
- Les plaques de chargement doivent être nettoyées régulièrement à l'eau douce et avec un chiffon ou le côté grattant d'une éponge de cuisine. **Ne pas utiliser d'éponges métalliques, de brosses métalliques, de solvants ou d'eau salée.**
- Rincer abondamment l'appareil à l'eau claire.
- Ne pas laisser sécher l'appareil en plein soleil sur le bord de la piscine.

4.2. Nettoyage du filtre

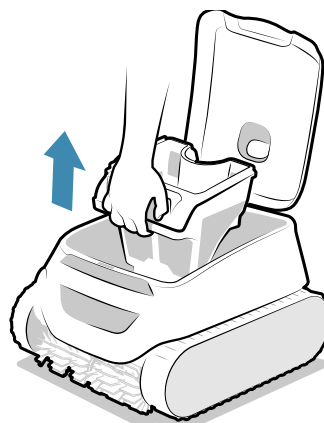


- La performance de l'appareil peut diminuer si le filtre est plein ou encrassé.
 - Nettoyer le filtre à l'eau claire après chaque cycle de nettoyage.
 - Utiliser le filtre débris fins (noir) seul à la première utilisation ou lors de la sortie d'hivernage.
- En cas de colmatage du filtre, le nettoyer avec une solution acide (vinaigre blanc par exemple). Il est recommandé de le faire au moins une fois par an car le filtre se colmate s'il n'est pas utilisé pendant plusieurs mois (période d'hivernage).

1

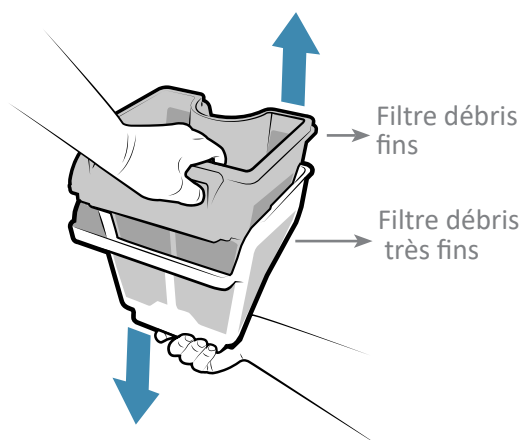


2

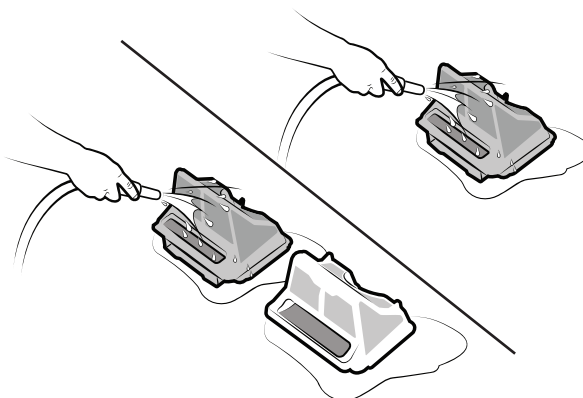


3

(*)



4



* selon le modèle

FR

➤ 4.3. Nettoyage des brosses et du pontet



- La performance de l'appareil peut diminuer si les brosses sont trop encrassées ou si des débris ou objets se coincent au niveau du pontet (entre les 2 brosses).

- Nettoyer les brosses et le pontet à l'eau claire dès la sortie de l'eau après chaque cycle de nettoyage, sans attendre que les débris sèchent.
- Retirer tout objet ou débris coincé entre les deux brosses.

➤ 4.4. Nettoyage du joint du couvercle



- La performance de l'appareil peut diminuer si des débris (du sable principalement) sont coincés sous le joint du couvercle, empêchant de maintenir l'étanchéité nécessaire.

- Nettoyer le joint du couvercle à l'eau claire dès la sortie de l'eau après chaque cycle de nettoyage, sans attendre que les débris sèchent.



- **Conseil : Afin de préserver l'intégrité de l'appareil et de garantir son niveau de performance optimal :**

- Il est recommandé de changer le filtre et les brosses tous les 2 ans,
- Il est recommandé de tenir compte de l'indicateur d'usure sur les chenilles et de les remplacer dès que l'indicateur est atteint.

➤ 4.5. Nettoyage de l'hélice

Afin d'éviter des blessures graves :



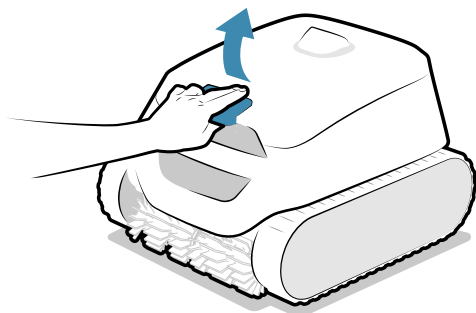
- Porter obligatoirement des gants pour l'entretien de l'hélice .
- Sécher obligatoirement l'appareil avant de nettoyer l'hélice et pratiquer cette opération dans un endroit sec.
- S'assurer que le robot est complètement éteint avant d'effectuer l'entretien (voir la première étape ci-dessous).

Forcer l'arrêt de l'appareil avant de nettoyer l'hélice : hors de la station de charge, maintenir le curseur vers la gauche jusqu'à ce que tous les voyants s'éteignent (environ 20 secondes). Vérifier l'arrêt complet du robot en actionnant le curseur : aucun voyant ne doit s'allumer.

- ➊ Ouvrir la trappe d'accès au filtre en soulevant le verrou .
- ➋ Retirer le filtre.
- ➌ Dévisser le guide flux à la main. Au premier démontage, un tournevis peut être nécessaire.
- ➍ Retirer le guide flux en le soulevant.
- ➎ S'équiper de gants, et tirer sur l'hélice en la maintenant fermement pour la sortir.

Retirer les débris (feuilles, cailloux,...) qui pourraient bloquer l'hélice.

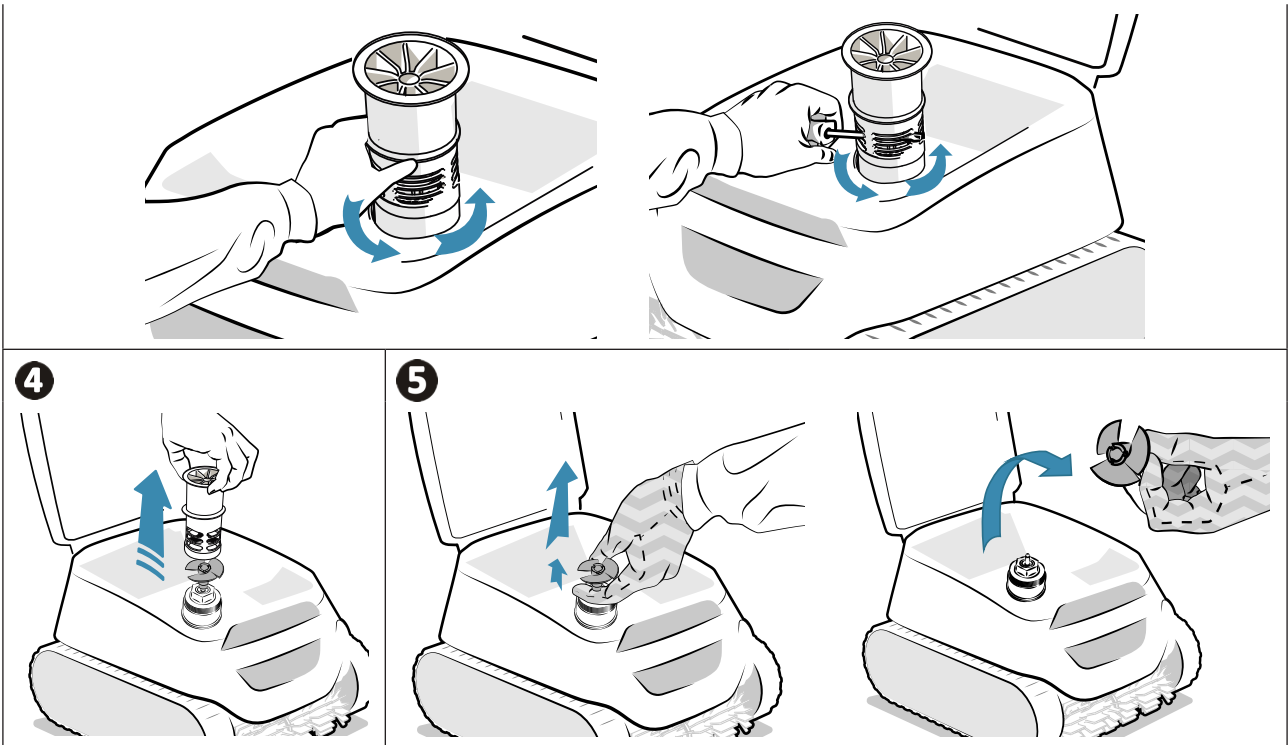
➊



➋



➌



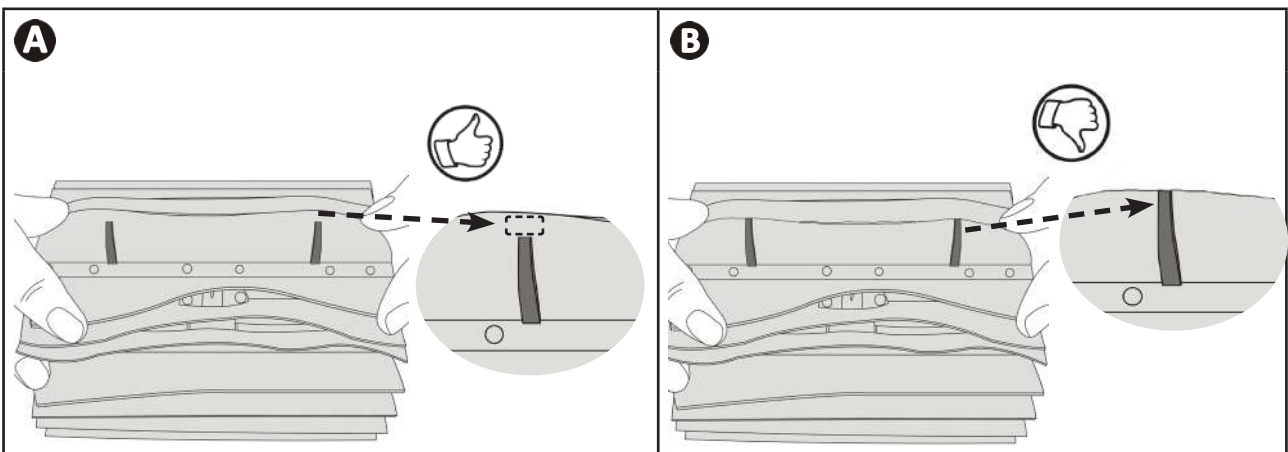
- Une fois le nettoyage effectué, s'équiper de gants, réenclencher bien fermement l'hélice, et remettre en place le guide flux en le vissant à la main. Remettre en place le filtre.
- Replacer le robot sur la station de charge pour le réveiller.



4.6. Changement des brosses

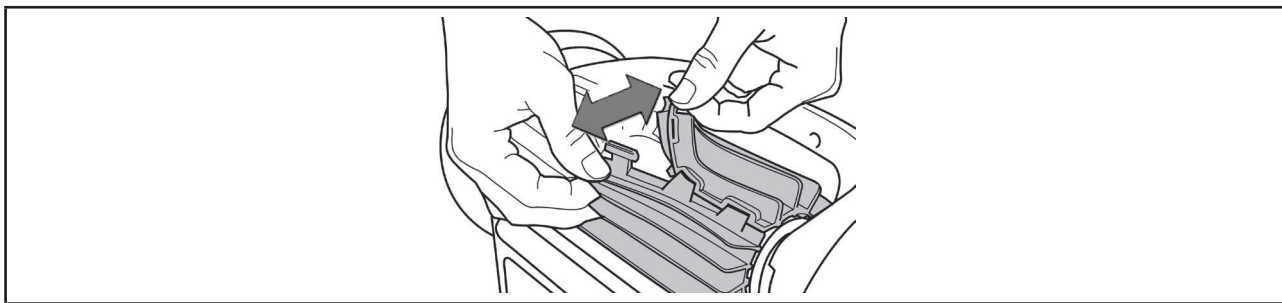
Les brosses sont-elles usées ?

- Remplacer les brosses si les témoins d'usure sont semblables au cas **B** :



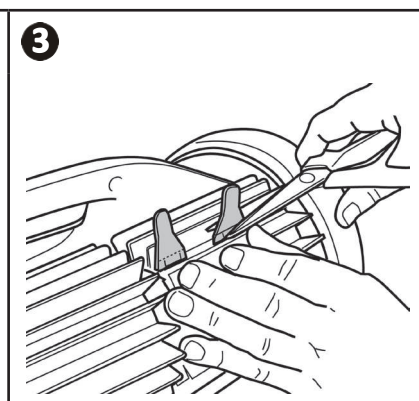
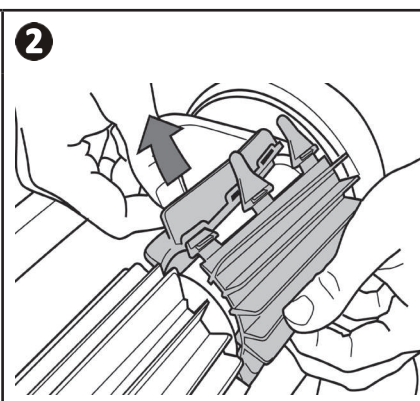
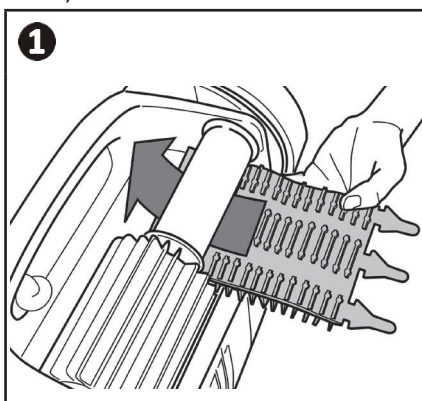
Retirer les brosses usagées

- Hors de la station de charge, sortir les languettes des trous permettant le maintien, puis retirer les brosses.



Positionner les nouvelles brosses

- Enfiler le bord sans languette sous le support brosse (voir image **1**).
- Rouler la brosse autour de son support et glisser les languettes dans les trous de fixation et tirer sur l'extrémité de chaque languette pour faire passer son rebord au travers de la fente (voir image **2**).
- Couper les languettes à l'aide d'une paire de ciseaux pour qu'elles soient au niveau des autres lamelles (voir image **3**).



➤ 4.7. Changement de la batterie



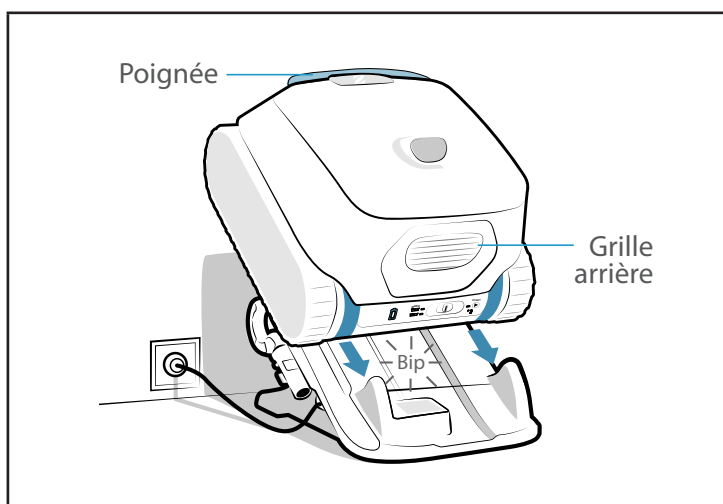
- Le bloc batterie du robot doit être changé uniquement par un professionnel qualifié : contacter le revendeur

➤ 4.8. Hivernage



- NE PAS laisser le robot déchargé avant l'hivernage.
- Assurez-vous que le robot et les plaques de charge sont propres et secs avant de charger.
- NE PAS laisser le robot dans l'eau lorsqu'il n'est pas utilisé.
- NE PAS exposer le robot au feu, à des températures excessives, à des sources d'inflammation ou à des produits chimiques pour piscines et spas.
- Stocker tous les éléments à l'abri du soleil, de l'humidité et des intempéries.
- Conserver hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

- Avant l'hivernage, effectuer une charge complète du robot afin de préserver la durée de vie de la batterie : le voyant passe au vert fixe lorsque le robot est entièrement chargé.
- Pendant l'hivernage, le robot peut :
 - Rester branché (utilisable sans recharge à la première utilisation de la saison suivante),
 - Ou rester débranché (recharge nécessaire à la première utilisation de la saison suivante).
- Stocker tous les éléments à l'abri du soleil ainsi que de toute projection d'eau.
- Ranger le robot hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas exposer le robot au feu, à des températures excessives, à des sources à risque d'inflammation ou à des produits chimiques pour piscines et spas.





5. Résolution de problème



- Avant de contacter le revendeur, procéder à de simples vérifications en cas de dysfonctionnement à l'aide des tableaux suivants.
- Si le problème persiste, contacter le revendeur.
-  : Actions réservées à un technicien qualifié.

5.1. Comportements de l'appareil

Comportement	Solution
Une partie du bassin n'est pas correctement nettoyée	• Reprendre les étapes d'immersion (voir § "2.5. Démarrer un cycle de nettoyage") en variant l'emplacement d'immersion dans la piscine jusqu'à trouver l'endroit optimal. • Le filtre est plein ou encrassé : le nettoyer (voir "4.2. Nettoyage du filtre"). • Le robot n'était pas complètement chargé lors du démarrage du cycle, le cycle a donc été raccourci.
L'appareil ne se plaque pas bien au fond de la piscine ou il flotte	• Il reste de l'air dans la coque de l'appareil. Reprendre les étapes d'immersion (voir § "2.5. Démarrer un cycle de nettoyage") . • Le filtre est plein ou encrassé : le nettoyer (voir "4.2. Nettoyage du filtre"). • Si le filtre reste colmaté malgré ce nettoyage : le remplacer. • Il y a de minuscules bulles partout à l'extérieur de l'appareil : - Et le niveau d'eau est en dessous des skimmers : ajuster le niveau d'eau. - Et le niveau d'eau est au niveau des skimmers : la plomberie est suroxygénée. • Contactez votre revendeur  • L'hélice est endommagée : 
L'appareil ne monte pas ou ne monte plus en paroi	• Dans un mode Fond/ Parois / Ligne d'eau, le robot ne monte pas systématiquement en parois. La fréquence varie pendant le cycle. • Vérifier que le cycle choisi est bien le cycle Fond / Parois / Ligne d'eau. • Le filtre est plein ou encrassé : le nettoyer à l'eau claire. En cas de colmatage, LE nettoyer avec une solution acide (vinaigre blanc par exemple). Remplacer le filtre si besoin. En cas de double filtration, essayer d'utiliser uniquement le filtre à débris fins (noir). S'il aide l'appareil à grimper, le filtre doit être remplacé. • Les chenilles sont détendues : contacter le revendeur pour les remplacer  • Nettoyer le clapet sans le démonter. • Bien que l'eau paraisse limpide, des algues microscopiques sont présentes dans votre bassin, non visibles à l'œil nu, qui rendent les parois glissantes et empêchent l'appareil de grimper. Faire une chloration choc et baisser légèrement le pH. Ne pas laisser l'appareil dans l'eau pendant le traitement choc.
L'appareil ne collecte pas les débris	• Le filtre est plein ou encrassé : le nettoyer (voir "4.2. Nettoyage du filtre"). • Si le filtre reste colmaté malgré ce nettoyage : le remplacer. • S'assurer que des débris / objets ne bloquent pas l'accès au clapet du filtre. • Des débris / objets restent coincés au niveau du pontet (entre les deux brosses) et ne sont pas collectés : nettoyer les brosses et le pontet. Les nettoyer régulièrement. • Des débris (du sable principalement) restent coincés au niveau du joint du couvercle : nettoyer le joint du couvercle. Le nettoyer après chaque cycle.
Au démarrage, l'appareil n'exécute aucun mouvement	• Vérifier que le robot est chargé (le voyant de la batterie est vert). • Vérifier qu'un cycle de nettoyage a été lancé et que les voyants sont allumés.
Les deux filtres ne se désassemblent pas	• Un objet / débris est bloqué entre les deux filtres et empêche leur désassemblage : l'enlever.
Tous les voyants sont éteints	• Le robot est en veille : glisser le curseur vers la gauche ou vers la droite pour le réveiller. • Si cela ne fonctionne pas, replacer le robot sur la station de charge. • Si les voyants restent éteints lorsque le robot est sur la station de charge, contacter le revendeur 

Si le problème persiste, contacter le revendeur : 

➤ 5.2. Comportements de la station

Problème	Comportement du robot	Comportement de la station de charge	Solution
Le robot a besoin d'être rechargé (déchargé ou utilisé pour la première fois) mais ne se recharge pas.	Le voyant  ne clignote pas lorsque le robot est sur la station de charge.	La station de charge est branchée mais le voyant sous la station est éteint ou clignote au lieu d'être rouge lorsque le robot est placé dessus.	- Le robot est mal positionné : le repositionner. - Vérifier l'état de propreté des contacts de charge sur la station et sur le robot. Si besoin, les nettoyer avec un chiffon et de l'eau douce (non salée). - La station de charge est défectueuse : contacter le revendeur 
		Le voyant sous la station de charge est vert lorsque le robot est placé dessus.	
	Le  voyant clignote 4 fois en rouge lorsque le robot est sur la station de charge.	La station de charge fonctionne correctement c'est-à-dire que : - La prise est branchée au mur, - Le voyant est vert sous la station de charge lorsque le robot n'est pas placé dessus, - le voyant est rouge sous la station de charge lorsque le robot est placé dessus.	- Il s'agit de dépôts sur les plaques de charge : nettoyer les plaques de charge (situées sous le robot et sur le socle de la station) avec un chiffon et de l'eau douce (non salée). - Le niveau de charge du robot est passé sous le seuil critique de la batterie : contacter le revendeur  - La batterie est obsolète et doit être changée : contacter le revendeur 
	Le  voyant clignote en orange pendant quelques secondes ou minutes puis passe directement au vert fixe lorsque le robot est sur la station de charge.		Nettoyer les plaques de charge (situées sous le robot et sur la base de la station) avec un chiffon et de l'eau douce (eau non salée).
			Retirer le nettoyeur de la station. Si le  voyant s'éteint au lieu d'indiquer le niveau de charge du robot : la batterie est obsolète et doit être remplacée. Contacter votre revendeur 

Si le problème persiste, contacter le revendeur : 

FR

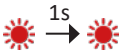
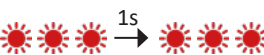
5.3. Alertes utilisateurs

- Les voyants à l'arrière du robot clignotent pour signaler une alerte à l'utilisateur. Repérer le voyant qui clignote et suivre les solutions de dépannage suggérées ci-après.
- Les alertes utilisateurs sont également accessibles dans l'application iAquaLink™.

Effacer un code erreur à partir de l'application iAquaLink™ :

- Après avoir suivi les solutions de dépannage, appuyer sur **Effacer Erreur**.

5.3.1. Erreur Robot

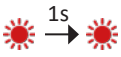
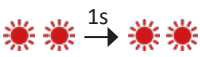
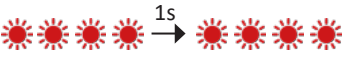
Voyant	Clignotement rouge	Affichage dans l'application iAquaLink™	Solutions
		Arrêt de sécurité Erreur Communication	• Le robot s'est mis en sécurité. • La carte robot est alimentée mais ne répond pas. Contactez le revendeur : 
		Moteur traction Droit Moteur traction Gauche Consommation moteur traction Droit Consommation moteur traction Gauche	• Vérifier que des débris n'empêchent pas les brosses ou les chenilles de tourner librement. • Tourner chaque roue d'un quart de tour dans le même sens jusqu'à avoir une rotation fluide. Tourner les roues dans le sens opposé jusqu'à avoir une rotation fluide. • Si cela ne solutionne pas le problème, contacter le revendeur pour un diagnostic complet.
		Robot hors d'eau	• Nettoyer minutieusement le filtre. • Le remettre dans l'eau en le secouant pour libérer les bulles d'air. • Redémarrer le cycle. • Si cela ne solutionne pas le problème, contacter le revendeur pour un diagnostic complet.
		Moteur pompe	• Forcer l'arrêt de l'appareil avant de nettoyer l'hélice : hors de la station de charge, maintenir le curseur vers la gauche jusqu'à ce que tous les voyants s'éteignent (environ 20 secondes). Vérifier l'arrêt complet du robot en actionnant le curseur : aucun voyant ne doit s'allumer. Puis, vérifier que des débris ou cheveux ne bloquent pas l'hélice. Le nettoyage doit se faire hors de l'eau et le robot doit être placé sur une surface sèche. • Nettoyer minutieusement le filtre. • Si cela ne solutionne pas le problème, contacter le revendeur pour un diagnostic complet.
		Mise à jour échouée ou incomplète	• Fermer l'application iAquaLink™. • Vérifier que le robot est bien connecté au réseau Wi-Fi (La LED est bleue et fixe). • Si le voyant n'est pas fixe, ouvrir l'application iAquaLink™, sélectionner le robot et cliquer sur "Mettre à jour".

Si le problème persiste, contacter le revendeur : 



- Si le robot s'arrête avant la fin de son cycle mais qu'aucun voyant ne clignote en le sortant de l'eau, placer le robot sur sa station de charge pour que le voyant se mette à clignoter.

5.3.2. Erreur Batterie

Voyant	Clignotement rouge	Affichage dans l'application iAquaLink™	Solutions
		 Erreur Batterie	- Le bloc batterie est défectueux et doit être remplacé. - Retirer le nettoyeur de la station de charge. - Isoler le nettoyeur à l'extérieur, à l'abri de la lumière directe du soleil, + 2m d'un bâtiment. - Contacter votre revendeur pour plus d'informations sur la manière de transporter le robot complet vers un centre de service Fluidra.
		Erreur de charge (trop élevée) Erreur de charge (trop basse)	La température détectée à l'emplacement de la station de charge se situe en dehors de la plage de température recommandée pour recharger le robot (5°-35°C) : modifier l'emplacement de la station de charge.
		Erreur de charge	Nettoyer les plaques de charge (situées sous le robot et sur la base de la station) avec un chiffon et de l'eau douce (eau non salée).
	Lorsque le robot est sur la station de charge  →  orange (pendant quelques secondes) vert fixe		Retirer le nettoyeur de la station. Si le  voyant s'éteint au lieu d'indiquer le niveau de charge du robot : la batterie est obsolète et doit être remplacée. Contacter votre revendeur .

Si le problème persiste, contacter le revendeur : 

5.3.3. Avertissements de sécurité



- Si la batterie présente des signes de dommages, de surchauffe, de fuite ou d'intrusion d'eau, ne pas placer le robot sur la station de charge, ne pas manipuler la batterie et contacter votre revendeur.
- S'assurer que le voyant de la batterie s'allume/clignote lorsque le robot est placé sur la station de charge. Sinon, retirer le robot de la station de charge et vérifier que la station de charge est alimentée et que le nettoyeur est correctement installé.
Si tout va bien et que le voyant de charge clignote rouge ou ne s'allume toujours pas, NE PAS mettre le robot sur la station de charge et suivre les instructions ci-dessus pour un voyant rouge clignotant.

FR

5.4. Aide au diagnostic pour la connexion à l'application iAquaLink™

Etat de la connectivité	Causes possibles	Solutions
- La LED  est éteinte. - La LED  est allumée mais la connexion Wi-Fi est inexistante (ou irrégulière). Le message "Erreur Connexion" s'affiche sur l'écran de l'application iAquaLink™. - Un point rouge apparaît dans la liste "Mes appareils"	- Appareil non chargé - Appareil non connecté au wifi domestique et/ ou perte de la connexion internet - Signal Wi-Fi faible*	- Vérifier la connexion internet - le réseau pourrait être en panne. - S'assurer d'avoir un signal Wi-Fi assez puissant. Il existe plusieurs moyens pour vérifier la force du signal Wi-Fi : - Débrancher le routeur (box) Wi-Fi domestique et le rebrancher. - A l'aide d'un ordinateur portable, aller dans le panneau de configuration pour voir l'état des connexions réseaux. Vérifier la force du signal du réseau Wi-Fi sans fil sur l'ordinateur portable - A l'aide d'un smartphone ou tablette, installer l'application iAquaLink™. Vérifier la force du signal du réseau Wi-Fi sans fil. Si le réseau Wi-Fi est faible, prévoir l'installation d'un répéteur Wi-Fi. - Utiliser une application dédiée à l'analyse Wi-Fi : il en existe plusieurs dans iOS ou Android. - Au moment de la première configuration, placer le robot au plus proche du routeur (box) Wi-Fi domestique puis refaire les étapes de configuration (voir "3.1. Première configuration du robot"). - Si la LED  ne s'arrête pas de clignoter, prévoir l'installation d'un répéteur Wi-Fi. - Si le point est rouge alors que le robot est chargé, que la connexion est fonctionnelle et que le voyant est fixe, rafraîchir l'écran (en glissant le doigt de haut en bas). Lorsque le point devient vert : l'appareil est prêt à être utilisé.
La LED  est bleue et clignote rapidement. Une information s'affiche dans l'application.	Une mise à jour du logiciel est en cours.	Attendre la fin de la mise à jour.

*Un signal Wi-Fi faible peut être lié à plusieurs raisons



- La distance entre le routeur (box) et le robot,
- Le type de routeur (box),
- Le nombre de murs séparant le routeur (box) et le robot,
- Le fournisseur d'accès internet,
- etc..

⚠ ADVERTENCIAS

ES

- Antes de cualquier intervención en el aparato, debe haber leído el presente manual de instalación y de uso y el documento «Garantía» suministrado con el aparato. De lo contrario, podrían producirse daños materiales o lesiones corporales graves (incluso la muerte), así como la anulación de la garantía.
- Guarde y facilite dichos documentos para cualquier consulta necesaria durante la vida útil del aparato.
- Está prohibido difundir o modificar este documento por cualquier medio sin la autorización previa de Zodiac®.
- Siguiendo con su política de mejora continua de sus productos, Zodiac® se reserva el derecho de modificar las informaciones contenidas en este documento sin previo aviso.

ADVERTENCIAS GENERALES

- El incumplimiento de las advertencias podría deteriorar el equipo de la piscina o provocar heridas graves, incluso la muerte.
- Solo una persona cualificada en los ámbitos técnicos concernidos (electricidad, hidráulico o frigorífico) está habilitada para realizar tareas de mantenimiento o de reparación de este aparato. El técnico cualificado que intervenga sobre el aparato deberá utilizar/llevar un equipo de protección individual adecuado (gafas de seguridad, guantes, etc.) para reducir el riesgo de lesiones que pudieran producirse durante dicha intervención.  
- Antes de realizar cualquier intervención en el aparato, asegúrese de que está apagado y desconectado de la red eléctrica.
- El aparato ha sido diseñado para un uso exclusivo en piscinas y spas y no se le debe dar ningún otro uso distinto al previsto.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con una discapacidad física, sensorial o mental o que no dispongan de la experiencia o el conocimiento adecuados, salvo si se utiliza bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si conocen las normas de uso del aparato. Los niños deben estar vigilados en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años o personas con una discapacidad física, sensorial o mental o que no dispongan de la experiencia y el conocimiento adecuados siempre que lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que hayan comprendido las normas de uso del aparato y conozcan los riesgos asociados. Los niños y los animales domésticos no deben jugar con el aparato. Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento del aparato reservados al usuario no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- La carga del aparato debe respetar las especificaciones de la norma IEC / HD 60364-7-702 y las normativas nacionales aplicables para piscinas. En caso de duda, consulte con el distribuidor.
- La instalación del aparato debe ser realizada de acuerdo con las instrucciones del fabricante y cumpliendo las normas locales vigentes. El instalador es responsable de la instalación del aparato y del cumplimiento de las normativas nacionales de instalación. En ningún caso el fabricante será responsable del incumplimiento de las normas de instalación locales en vigor.
- Para cualquier acción que no se corresponda con el mantenimiento simple a cargo del usuario descrito en el presente manual, se deberá recurrir a un técnico cualificado.
- En caso de mal funcionamiento del equipo: no intente repararlo usted mismo y contacte con un técnico cualificado. El fabricante del producto no se hará responsable de los daños causados por la utilización de piezas de recambio o de accesorios no autorizados.
- Consulte las condiciones de garantía para conocer los valores de equilibrio del agua permitidos para el funcionamiento del aparato.
- Cualquier desactivación, la eliminación o elusión de uno de los elementos de seguridad incluidos en el aparato anulará automáticamente la garantía, así como el uso de piezas de recambio no originales de fabricantes no autorizados.
- No pulverice insecticida o cualquier otro producto químico (inflamable o no

- inflamable) sobre el aparato, ya que podría dañar la carcasa y provocar un incendio.
- No toque el ventilador ni las piezas móviles y no introduzca ninguna varilla ni los dedos a través de la rejilla durante el funcionamiento del mismo. Las piezas móviles pueden provocar lesiones e incluso la muerte.
 - No haga funcionar el robot ni lo deje fuera en caso de frío extremo.

ADVERTENCIAS SOBRE APARATOS ELÉCTRICOS

- La alimentación de la estación de carga del aparato se debe proteger mediante un dispositivo de corriente diferencial residual (DDR) de 30 mA, con arreglo a la normativa vigente en el país de instalación. Si no es posible verificar que el circuito está protegido por un DDR, solicite la asistencia de un electricista cualificado.
- No utilice un cable alargador para conectar la estación de carga; conéctela directamente a un circuito de alimentación apropiado.
- Antes de cualquier operación, compruebe que:
 - La tensión de entrada necesaria indicada en la placa de características de la estación de carga corresponde a la tensión de alimentación de la red;
 - La fuente de alimentación es compatible con las necesidades eléctricas del aparato y está bien conectada a tierra.
- En caso de que el aparato funcione mal o libere un olor desagradable, párelo de inmediato, sepárelo de su estación de carga si es preciso y contacte con un profesional.
- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o revisión en el aparato, compruebe que está apagado, que está completamente desconectado de la estación de carga y que cualquier otro equipo o accesorio conectado al aparato también está desconectado del circuito de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante, un representante autorizado o un taller de reparación.
- Antes de conectar la unidad a la estación de carga, verifique que el bloque de terminales o la toma de corriente a la que se conectará el aparato estén en buenas condiciones y no estén dañados ni oxidados.
- En caso de tormenta, desconecte el aparato de la red eléctrica para evitar daños por rayos.
- El aparato contiene imanes y componentes que emiten campos electromagnéticos. Los imanes y los campos electromagnéticos pueden interferir con marcapasos, desfibriladores y otros dispositivos médicos. Mantenga una distancia de seguridad entre el dispositivo médico y el aparato. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para obtener información específica. Si el aparato interfiere con un marcapasos, un desfibrilador u otro dispositivo médico, mantenga una distancia suficiente del aparato para que no haya interferencias durante su uso.

ADVERTENCIAS SOBRE APARATOS ELÉCTRICOS CON BATERÍA

- No utilice un bloque de batería, un limpiafondos o una estación de carga dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento imprevisible que podría provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.
- Si está mojado o no lleva zapatos, evite manipular el limpiafondos o la estación mientras está cargando.
- No intente limpiar las aspas cuando el limpiafondos esté en el agua o situado sobre una superficie húmeda. Esto puede causar lesiones graves.
- Cargue únicamente con la estación de carga especificada por el fabricante. El uso de una estación de carga diseñada para otro tipo de batería puede provocar un riesgo de incendio.
- No exponga la estación de carga o el limpiafondos al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 65°C puede provocar una explosión.
- El aparato se debe cargar a una temperatura entre 5 y 35 °C.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato con batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- La estación de carga puede utilizarse en el interior, en espacios secos y bien ventilados,

o en el exterior, en lugares secos y oscuros, fuera del alcance de los niños, lejos de fuentes de calor y de productos químicos para piscinas.

- Nunca intente abrir la estación de carga.
- No toque las placas de la estación de carga ni el limpiafondos después de la carga, ya que la temperatura de estos componentes puede ser elevada.
- La batería instalada es un modelo recargable de iones de litio. Nunca intente desmontarla o sustituirla. Una batería puede causar un cortocircuito y provocar quemaduras graves. Evite el contacto entre cables o piezas metálicas que puedan provocar chispas y cortocircuitar la batería. Si la batería tiene una fuga, evite el contacto con los líquidos que gotean y contacte con un profesional para que sustituya la batería. Póngase protección ocular, guantes y ropa especial cuando se elimine el limpiafondos. En caso de contacto del líquido con la piel y la ropa, lávese de inmediato con abundante agua y jabón. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, no se los frote, enjuáguelos inmediatamente con agua del grifo durante al menos 15 minutos sin frotar. Acuda a un médico lo antes posible.
- La batería y el robot deben eliminarse de acuerdo con la normativa local. Cabe eliminar la batería de forma sostenible y respetuosa con el medio ambiente en contenedores o centros de recogida autorizados, de acuerdo con la legislación local. Contacte con las autoridades locales para obtener más información.

CARACTERÍSTICAS DE LOS "Robots limpiafondos"

- El robot debe funcionar bien en un agua de piscina a una temperatura entre 10 y 35 °C.
- Para evitar cualquier riesgo de daño material o heridas, no haga funcionar el robot fuera del agua.
- Con el fin de evitar cualquier riesgo de electrocución, está prohibido bañarse con el robot en la piscina.
- ¡No utilice el robot si ha efectuado una cloración de choque en la piscina!
- No deje los robots sin vigilancia durante mucho rato.
- Si el robot se va a utilizar en una piscina de agua salada, asegúrese de que todas las sales se disuelven antes de colocarlo en el agua.

ADVERTENCIA SOBRE EL USO DE ESTE ROBOT EN UNA PISCINA CON REVESTIMIENTO VINÍLICO

- Antes de colocar el robot limpiafondos, inspeccione atentamente el revestimiento de la piscina. Si observa grietas en el liner, si detecta grava, pliegues, raíces o signos de corrosión, no instale el robot antes de haber efectuado las reparaciones pertinentes o de haber mandado cambiar el liner a un profesional cualificado. El fabricante no será ningún caso responsable de los daños ocasionados al liner.
- La superficie de algunos revestimientos de vinilo con motivos puede desgastarse rápidamente: los motivos pueden deteriorarse, difuminarse o hasta desaparecer al entrar en contacto con cepillos de limpieza, juguetes, boyas, distribuidores de cloro o robots limpiafondos. Los motivos borrados o el desgaste del liner no son responsabilidad del fabricante y no están cubiertos por la garantía limitada.

ADVERTENCIA ACERCA DEL USO DE UN ROBOT EN UNA PISCINA DE ACERO INOXIDABLE

- La superficie de algunas piscinas de acero inoxidable puede ser muy frágil. La superficie de estas piscinas puede resultar dañada por el roce natural de los residuos contra el revestimiento, causado, por ejemplo, por las ruedas, las orugas o los cepillos de los robots, incluidos los robots limpiafondos eléctricos. El desgaste o las rayas de las piscinas de acero inoxidable no son responsabilidad del fabricante y no están cubiertos por la garantía limitada.



Reciclaje

Este símbolo requerido por la directiva europea RAEE 2012/19/UE (directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) significa que no debe tirar a la basura el aparato. Hay que depositarlo en un contenedor adaptado de recogida selectiva para su reutilización, reciclaje o recuperación. Si contiene sustancias potencialmente peligrosas para el medio ambiente, proceda a eliminarlas o neutralizarlas. Consulte con su distribuidor las modalidades de reciclaje.

ÍNDICE



1. Información antes de la utilización

5

- | | |
|--|---|
| 1.1. Descripción | 5 |
| 1.2. Características técnicas y localización | 5 |
| 1.3. Principio de funcionamiento | 7 |
| 1.4. Preparación de la piscina | 7 |



2. Uso general

8

- | | |
|---|----|
| 2.1. Montaje de la estación de carga | 8 |
| 2.2. Instalación de la estación y carga del robot | 9 |
| 2.3. Descripción de la interfaz | 10 |
| 2.4. Descripción de los pilotos | 11 |
| 2.5. Lanzar un ciclo de limpieza | 12 |
| 2.6. Sacar el robot del agua | 14 |
| 2.7. Guardar el robot | 16 |



3. Utilización de la aplicación iAquaLink™

17

- | | |
|--|----|
| 3.1. Primera configuración del robot | 17 |
| 3.2. Funcionalidades disponibles en la aplicación iAqualink™ | 18 |



4. Mantenimiento

19

- | | |
|--|----|
| 4.1. Limpieza del robot y de la estación de carga | 19 |
| 4.2. Limpieza del filtro | 19 |
| 4.3. Limpieza de las escobillas y del clip fijador | 20 |
| 4.4. Limpieza de la junta de la tapa | 20 |
| 4.5. Limpieza de la hélice | 20 |
| 4.6. Cambio de los cepillos | 21 |
| 4.7. Sustitución de la batería | 23 |
| 4.8. Invernaje | 23 |



5. Resolución de problemas

24

- | | |
|---|----|
| 5.1. Funcionamiento del aparato | 24 |
| 5.2. Comportamientos de la batería | 25 |
| 5.3. Alertas de usuario | 26 |
| 5.4. Ayuda al diagnóstico para la conexión a la aplicación iAquaLink™ | 28 |



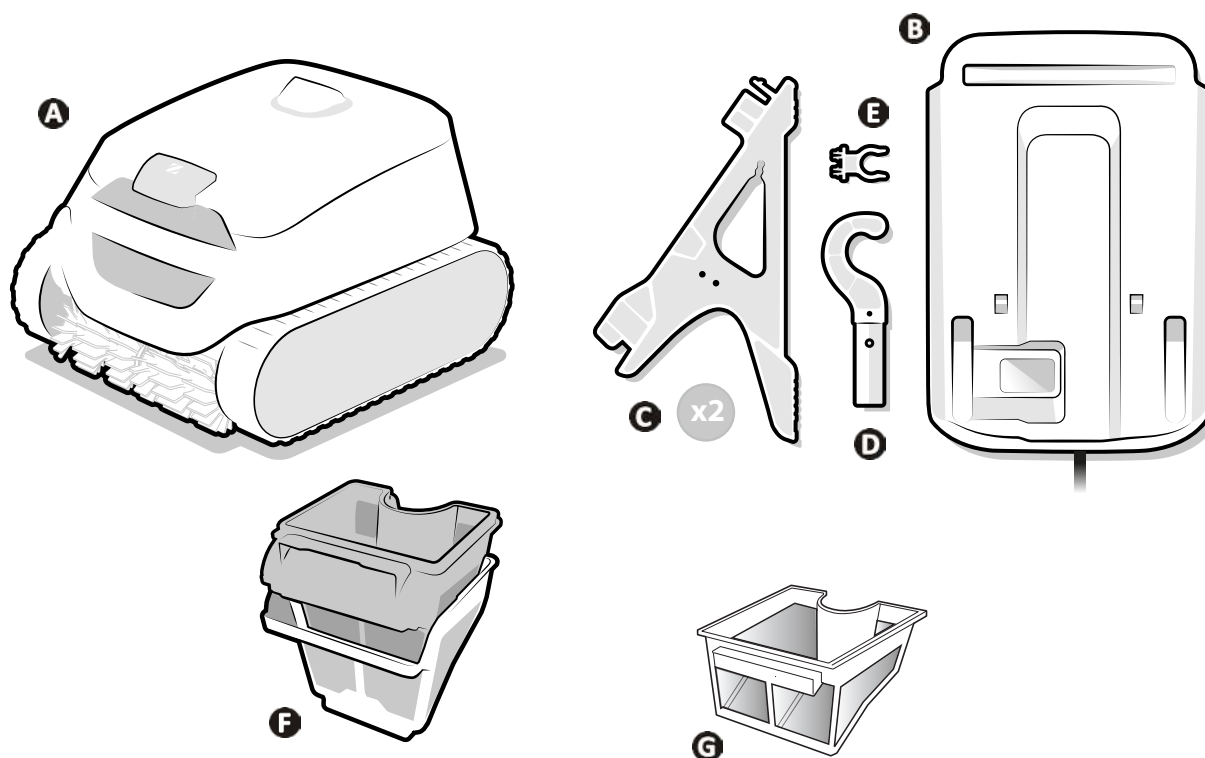
Consejo para contactar más fácilmente con el distribuidor

Apunte las señas de contacto del distribuidor para encontrarlas más rápidamente y complete las informaciones del producto en el reverso del manual para facilitárselas al distribuidor cuando se las solicite.



1. Información antes de la utilización

➤ 1.1. Descripción



ES

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
A	Robot	✓	✓
B	Estación de carga (por montar)	✓	✓
C	Pie (x2)	✓	✓
D	Gancho*	✓	✓
E	Fijación para el gancho	✓	✓
F	Filtración doble (150 / 60 µ)	+	✓
G	Filtración simple (100 µ)	✓	

* Conectar a una pértiga para piscina (estándar, no suministrada): necesario para sacar el robot del agua.

✓ : suministrado

⊕ : opcional

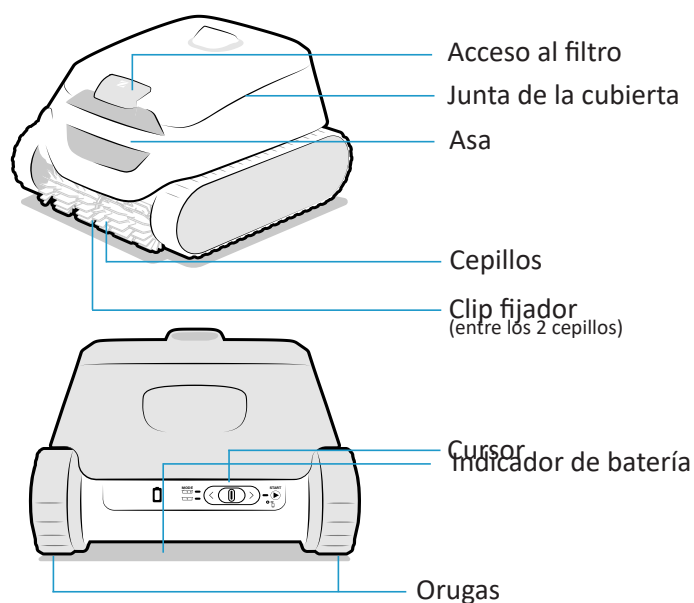
➤ 1.2. Características técnicas y localización

1.2.1 Características técnicas

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
Tensión de alimentación de la estación de carga		110 - 240 VAC, 50/60Hz, Clase II*	
Tensión nominal del robot		25,4 VDC	
Tensión de carga		29,4 VDC	
Potencia máxima del cargador		29,4W	58 W
Capacidad de la batería		6.4Ah	10 Ah
Potencia nominal del robot		130 W	
Capacidad del filtro		4 l	
Dimensiones del robot (L x P x a)		41 x 42 x 28 cm	
Dimensiones del embalaje (L x P x a)		56 x 56 x 38 cm	
Peso del robot		9,5 kg	
Peso embalado		15,5 kg	
Ancho de aspiración		230 mm	
Profundidad máxima de funcionamiento		4 m	
Índice de protección	Estación de carga	IPX5	
	Robot	IPX8	
Bandas de frecuencia		2,412GHz - 2,484GHz	
Potencia de emisión de radiofrecuencia		20,5 dBm	

* Clase II: aparato con doble aislamiento o aislamiento reforzado que no requiere puesta a tierra.

1.2.2 Localización

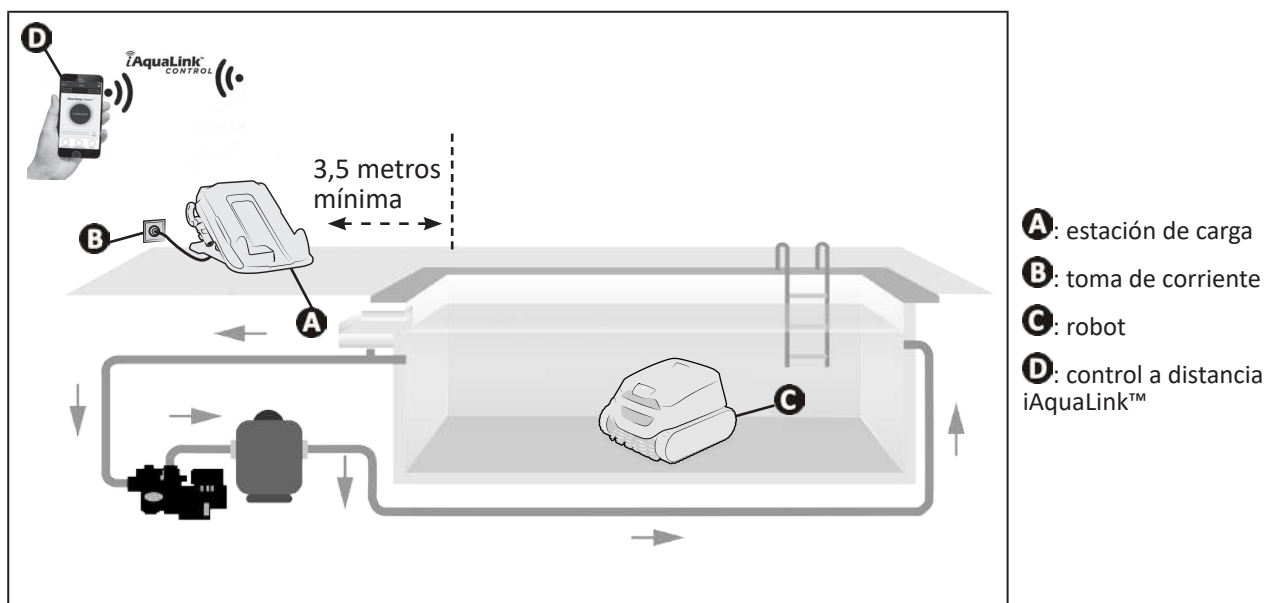


1.3. Principio de funcionamiento

El robot es independiente del sistema de filtración y, una vez cargado, puede funcionar de modo autónomo. Se desplaza de manera óptima para limpiar las zonas de la piscina para las que se ha diseñado (fondo, paredes, línea de agua o solo fondo). Los residuos se aspiran y quedan almacenados en el filtro del robot.

El robot se puede utilizar:

- Seleccionando un modo de funcionamiento e iniciando un ciclo desde el control deslizante, situado en la parte trasera del robot,
- O mediante un teléfono móvil o una tableta compatible con la aplicación iAquaLink™ (ver "3. Utilización de la aplicación iAquaLink™").



1.4. Preparación de la piscina



- Este producto está destinado a una utilización en piscinas instaladas de manera permanente. No utilice el robot en piscinas desmontables. Una piscina permanente está construida en el suelo o sobre el suelo y no puede desmontarse fácilmente y guardarse.

- El robot debe funcionar en un agua de piscina cuya calidad sea la siguiente:

Temperatura del agua	Entre 10°C y 35°C
pH	Entre 6.8 y 7.6
Cloro libre	< 3 mg/l

- Cuando la piscina esté especialmente sucia, sobre todo durante la puesta en marcha, retire los residuos de mayor tamaño con una red para optimizar el rendimiento del aparato.
- Retire los termómetros, juguetes y otros objetos que puedan dañar el aparato.

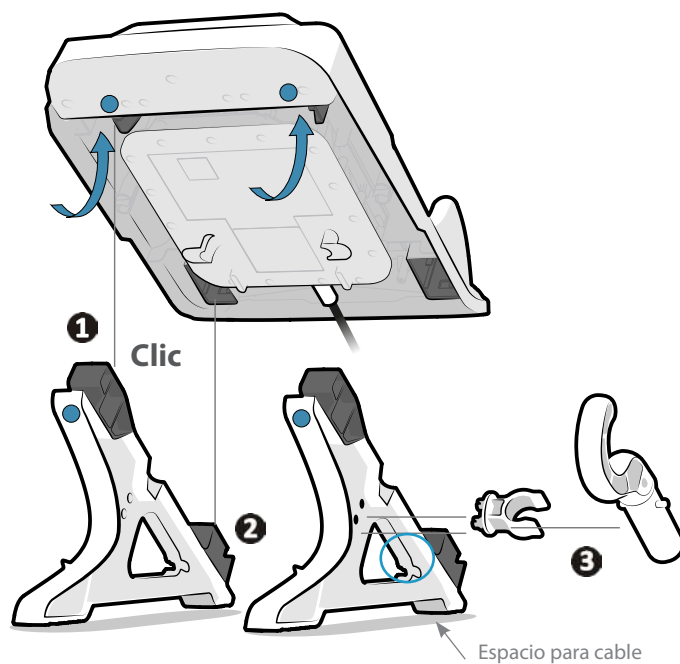


2. Uso general

➤ 2.1. Montaje de la estación de carga

Monte la estación de carga antes de la primera puesta en marcha:

- Deslice la parte superior del pie (marcada con un círculo azul) en la muesca de la parte delantera de la estación de carga (también marcada con un círculo azul) (1).
- Ensamble completamente el pie bajo la estación (la parte inferior del pie (2) debe encajar).
- Coloque la sujeción para el gancho en el lateral de la estación de carga (a la derecha o a la izquierda, según la ubicación deseada) (3).
- Desenrolle el cable hacia la parte posterior de la estación o hacia un lado, según la ubicación deseada (hay un soporte para el cable en el interior de cada pie).

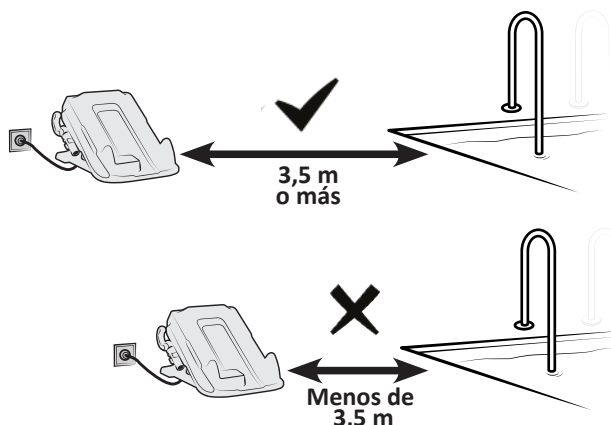


2.2. Instalación de la estación y carga del robot



- La estación no se debe sumergir en el agua o en cualquier otro líquido. No debe instalarse en una zona propensa a las inundaciones.
- No exponga la estación de carga a la luz solar directa.

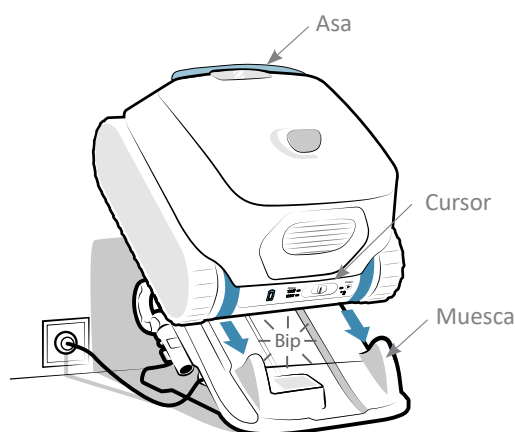
- Coloque la estación de carga:
 - cerca de una toma de corriente fácilmente accesible (protegida de la lluvia o a salpicaduras de agua),
 - en la sombra. No exponga el robot y la estación a la luz solar directa cuando el robot se esté cargando.
 - a más de 3,5 metros del borde de la piscina.



- Conecte la estación de carga.
- Coloque el robot en la estación de carga de manera que la parte trasera de este (lado del control deslizante) entre en contacto con las muescas previstas detrás de la estación. Cuando el robot esté correctamente posicionado, sonará una **señal sonora** y el piloto  parpadeará lentamente (naranja).



- Temperatura de carga: 5°C - 35°C.
- Asegúrese de que las placas de carga de la estación de carga y del robot están limpias y secas antes de cargarlo.
- No toque las placas de carga situadas en la estación de carga o en el robot nada más cargarlo.



- Al utilizar el robot por primera vez, cárguelo por completo: el piloto  se iluminará con una luz fija (verde). La carga se detiene automáticamente cuando el robot está completamente cargado. Por lo tanto, no es necesario desenchufar la estación ni retirar el robot.



- Cuando todos los pilotos están apagados, el robot se encuentra en modo de espera. Deslice el control hacia la izquierda o la derecha para accionarlo. Si esto no funciona, vuelva a colocar el robot en la estación de carga (el robot entra en espera prolongada después de 8 días de inactividad).
- Si el piloto  no parpadea durante la primera carga del robot: ver "5.1. Funcionamiento del aparato".
- Para beneficiarse de las ventajas de la conectividad (actualizaciones de software, estado de la batería, información sobre el ciclo, ver "3.2. Funcionalidades disponibles en la aplicación iAqualink™"), coloque la estación de carga en un lugar desde el que se pueda acceder a la Wi-Fi.

➤ 2.3. Descripción de la interfaz

Desde la interfaz situada en la parte posterior del aparato, es posible seleccionar el modo de limpieza e iniciar un ciclo de limpieza, así como obtener información sobre el estado del robot, la batería o la conectividad.

También se puede acceder a otras funciones y comentarios desde la aplicación, ver "3. Utilización de la aplicación iAquaLink™".

Función	
Teclas	
	Control deslizante (selección del modo, iniciar un ciclo, ver "2.5. Lanzar un ciclo de limpieza")
Pilotos	
	Estado de la batería
	Modo "Fondo + paredes + línea de agua" activado
	Modo "Fondo" activado
	Estado del robot
	Estado de la conexión Wi-Fi



- Cuando todas las luces están apagadas, el robot está en modo de reposo. Deslice el control hacia la izquierda o la derecha para accionarlo. Si esto no funciona, vuelva a colocar el robot en la estación de carga (el robot entra en espera prolongada después de 8 días de inactividad).

2.4. Descripción de los pilotos

2.4.1. Indicador de estado del robot

 → Piloto parpadeante  → Piloto fijo

 Azul	Listo para sumergir
 Azul	Ciclo en curso
 Rojo	Error de robot, ver "5.3.1. Error de robot"

ES

2.4.2. Piloto de carga

 → Piloto parpadeante  → Piloto fijo

 Verde	Cargado: Listo para usar. Carga completa
 Verde	Cargando (<5h): listo para realizar un ciclo completo
 Naranja	Parcialmente cargado: se puede utilizar (el ciclo será más corto)
 Naranja	• Si el robot está colocado en su estación: En proceso de carga • Si el robot está fuera de la estación: Se debe recargar y no se puede utilizar
 Rojo	Error de batería, ver "5.3.2. Error de batería"

2.4.3. Piloto de conectividad

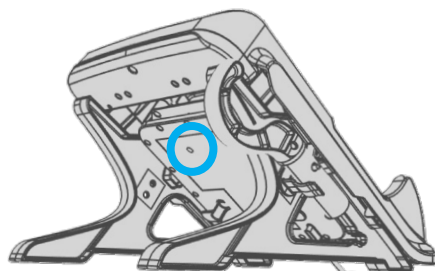
 → Piloto parpadeante  → Piloto fijo

Apagado	No conectado a la Wi-Fi
 Azul	Enlazando
 Azul	Conectado a la Wi-Fi

2.4.4. Piloto de estado de la estación de carga

Bajo la estación de carga, un piloto luminoso indica su estado.

 → Piloto fijo



 Verde	• Estación alimentada, no está cargando • Si el piloto está verde mientras el robot se encuentra en la estación, ver "5.2. Comportamientos de la batería"
 Rojo	• Robot en proceso de carga



- Si el piloto está apagado o parpadea mientras la estación se encuentra conectada, ver "5.2. Comportamientos de la batería".

➤ 2.5. Lanzar un ciclo de limpieza



Para evitar daños materiales o personales, siga estas instrucciones:

- El baño está prohibido con el aparato en la piscina.
- No utilice el aparato si ha efectuado una cloración de choque en la piscina. Espere a que el nivel de cloro haya alcanzado el valor recomendado antes de sumergir el robot.
- Si la cubierta enrollable de la piscina está cerrada, dé preferencia al modo "Fondo solo".

Para iniciar un ciclo de limpieza:

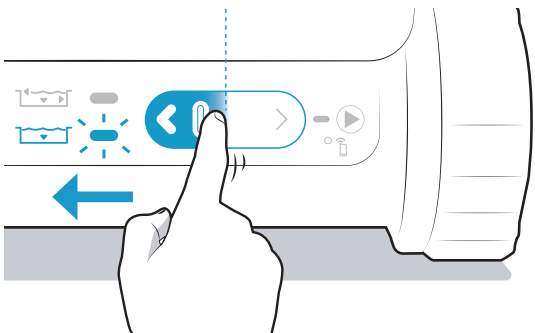
- Espere hasta que el robot esté cargado ( verde fijo o parpadeante) para iniciar un ciclo.
- Una vez cargado, sepárelo de su estación y llévalo a la piscina.
- Seleccione el modo de limpieza, ver "2.5.1. Selección del modo de limpieza".
- Inicie el ciclo ver "2.5.2. Iniciar el ciclo de limpieza".
- Sumerja el robot, ver "2.5.3. Sumergir el robot".

2.5.1. Selección del modo de limpieza

El modo de limpieza define la superficie por limpiar, así como la duración de la limpieza.

- Deslice el control situado en la parte posterior del aparato hacia la izquierda:
 - Una vez para seleccionar el modo "Fondo solo",
 - Una segunda vez para seleccionar el modo "Fondo + paredes + línea de agua".

El piloto correspondiente al modo seleccionado se enciende.

	Superficie por limpiar		Duración del ciclo
		Fondo solo	1h30
		Fondo + paredes + línea de agua	2h / 2h30*

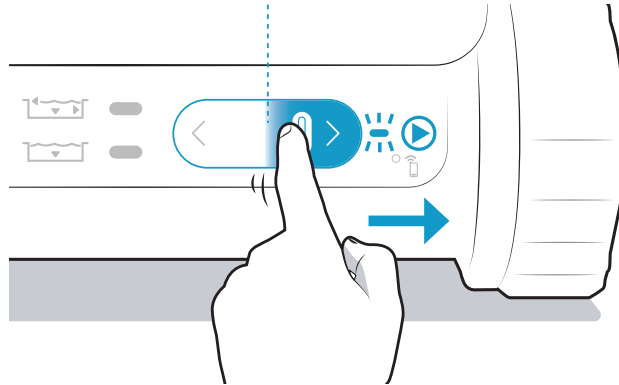
* Según el modelo



- Hay otros modos disponibles a través de la aplicación (modo línea de agua, modo inteligente), ver "3.2. Funcionalidades disponibles en la aplicación iAqualink™" (según el modelo).

2.5.2. Iniciar el ciclo de limpieza

- Deslice el control situado en la parte posterior del aparato hacia la derecha para iniciar el ciclo.
- El piloto  parpadeará mientras se espera para la inmersión.



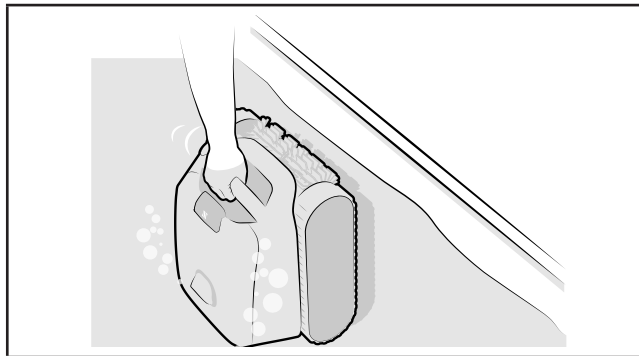
Consejo: Cómo mejorar el rendimiento de limpieza



- Al comienzo de la temporada de baño, lance varios ciclos de limpieza en modo fondo solo (tras haber retirado los residuos grandes con una red). Una utilización regular del robot limpiafondos (nunca más de 3 ciclos por semana) le permitirá aprovechar de una piscina siempre limpia y el filtro estará menos colmatado. Es aconsejable realizar algunos ciclos sin el filtro de suciedad muy fina para facilitar la limpieza, ver "4.2. Limpieza del filtro" para desmontar los filtros.

2.5.3. Sumergir el robot

- Sumerja el robot en el agua de forma vertical y manténgalo mientras lo mueves ligeramente en todas las direcciones para que el aire de su interior se escape.
- Deje que el robot se hunda hasta el fondo de la piscina. El ciclo comenzará como máximo 40 segundos después de detectar el agua. El aparato adaptará su estrategia de desplazamiento en función del modo de limpieza seleccionado para optimizar la tasa de cobertura.



➤ 2.6. Sacar el robot del agua

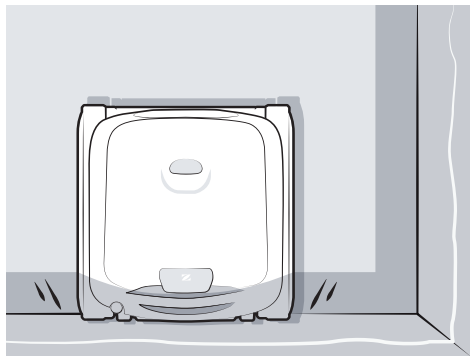


- Es posible retirar el robot durante el ciclo con ayuda de la pértiga; el robot se detendrá automáticamente una vez fuera del agua.
- Al final de un ciclo, el robot siempre para al pie de una pared.

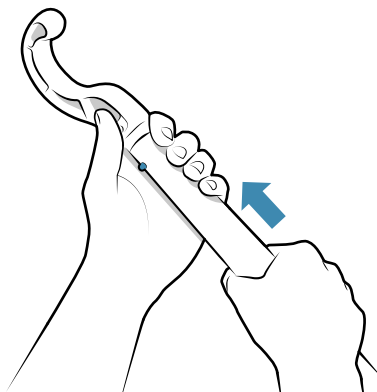
2.6.1. Con el gancho

Durante los últimos 10 minutos del ciclo, el robot se detiene en la línea de agua (sin cepillar) durante 30 segundos en cada pared que encuentra (función no disponible en el modo "Fondo solo"). Espera a ser recogido.

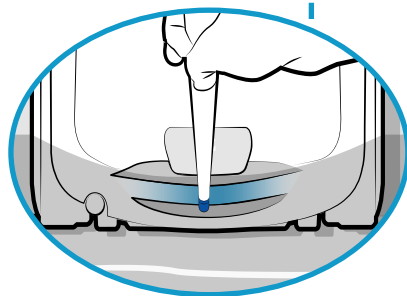
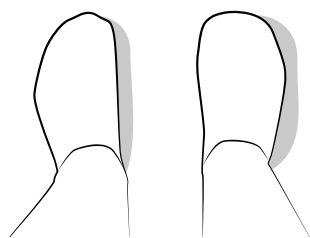
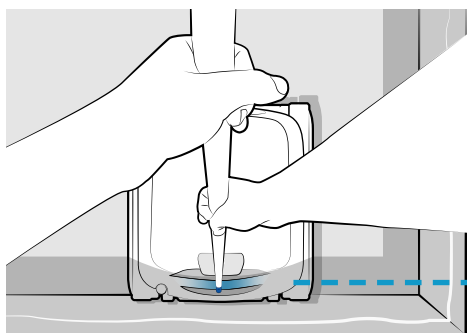
1 En caso de no recuperarlo durante los últimos 10 minutos, el robot se detiene al pie de una pared al final del ciclo y puede ser recogido con la pértiga.



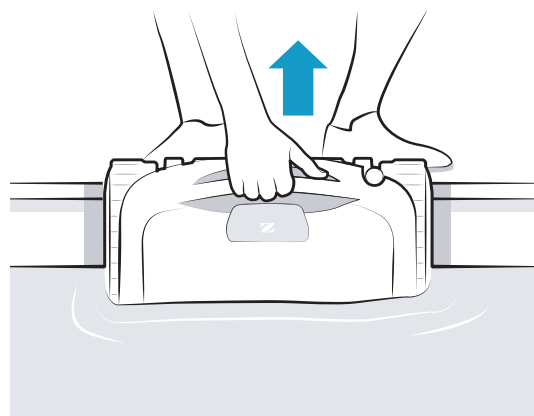
2 Fije el gancho (suministrado) al extremo de una pértiga para piscinas (no suministrada).



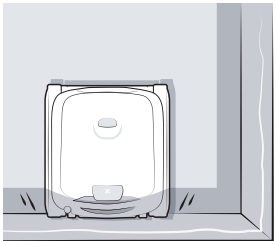
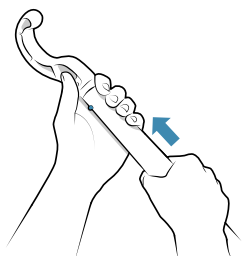
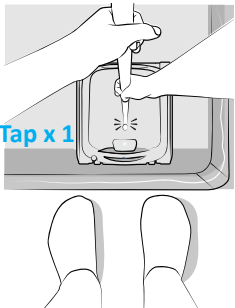
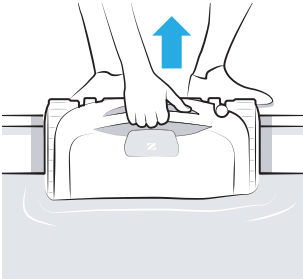
3 Agarra el asa del robot con el gancho y suba el robot a la superficie.



4 Agárrelo del asa para sacarlo totalmente del agua. El robot expulsa el agua a través de un chorro trasero y así es más ligero al salir de agua.

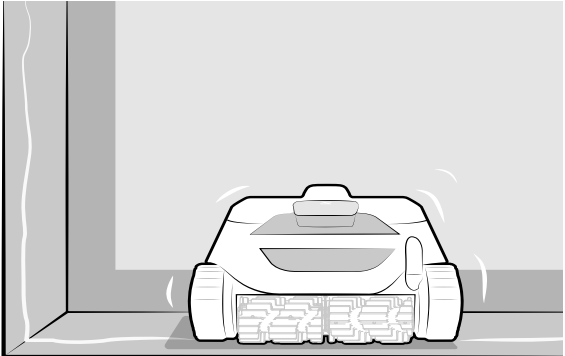
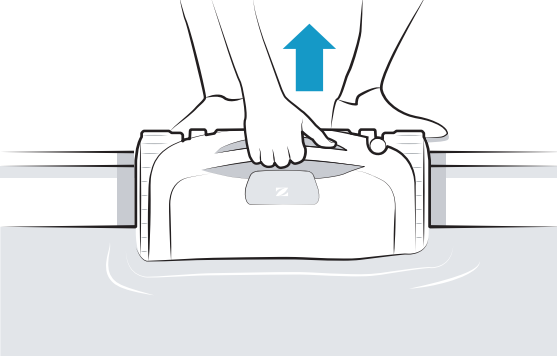


2.6.2. Tap & Lift™

1 El robot espera al pie de una pared.	2 Fije el gancho (suministrado) al extremo de una pértiga para piscinas (no suministrada).	3 Toque una vez la cubierta del robot para que suba hacia la línea de agua. Puede darse cierto tiempo hasta que el robot empiece a moverse.	4 Agárrelo del asa para sacarlo totalmente del agua. El robot expulsa el agua a través de un chorro trasero y así es más ligero al salir de agua.
			

ES

2.6.3. Con la aplicación iAqualink™

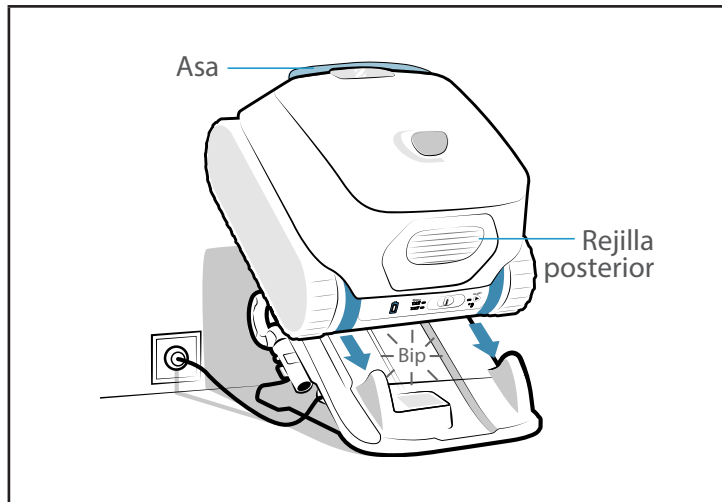
1 Cuando se han permitido las notificaciones Push (ajustes del teléfono de la aplicación iAqualink™), la aplicación avisa del final del ciclo (excepto en el modo "Fondo solo"): a partir de entonces, el robot espera 30 segundos en la parte superior de las diferentes paredes (una tras otra) durante 10 minutos. Espera a ser recogido. 	2 Agárrelo del asa para sacarlo totalmente del agua. El robot expulsa el agua a través de un chorro trasero para pesar menos al sacarlo del agua. 
--	--

➤ 2.7. Guardar el robot



- No deje el robot sin cargar: recárguelo después de cada uso.
- Asegúrese de que las placas de carga y el robot están limpios y secos antes de cargarlo.
- No abandone el robot en el agua cuando no lo utilice.
- No seque el robot a plena luz del sol tras su utilización.
- No exponga el robot al fuego, a temperaturas excesivas, a fuentes de ignición o a productos químicos para piscinas y spas.
- Almacenar fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
- Guarde todos los componentes al resguardo de la luz solar, la humedad y la intemperie.

- Coloque el robot en la estación de carga.
- Luego, guarde todos los componentes al abrigo del sol y de las proyecciones de agua.



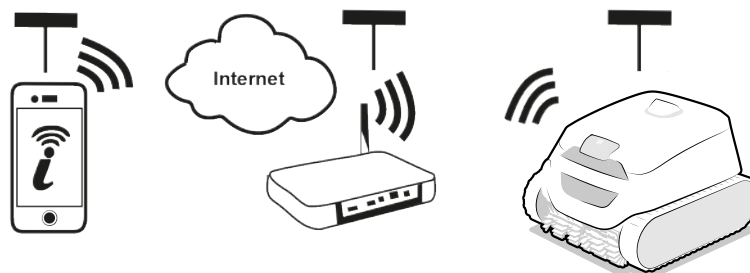


3. Utilización de la aplicación iAquaLink™

Soporte móvil
(smartphone o tableta)

Red Wi-Fi
doméstica

Robot



ES

La aplicación iAquaLink™ está disponible en los sistemas iOS y Android.

➤ 3.1. Primera configuración del robot



Antes de instalar la aplicación:

- Cargue el robot previamente.
- Utilice un smartphone o tableta con Wi-Fi.
- Utilice una red Wi-Fi con una señal lo bastante fuerte como para conectarse con el robot: la señal Wi-Fi se debe poder captar en el lugar donde se utiliza el robot. De lo contrario, utilice una solución técnica que permita aumentar la señal.
- Tenga a mano la contraseña de la red Wi-Fi doméstica.

- Descargue la aplicación iAquaLink™ disponible en App Store (iOS) o en Google Play Store (Android).

1



- Conéctese o regístrese.

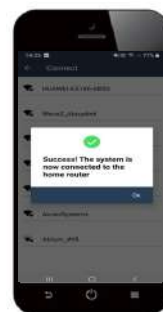
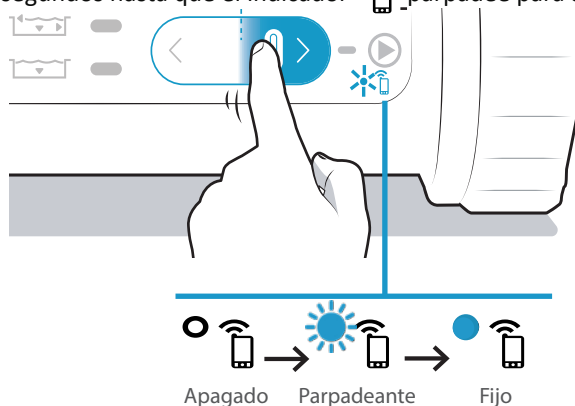
2



- Pulse el icono + para añadir un nuevo dispositivo y siga las instrucciones de la aplicación.

3

Siga los pasos indicados en la aplicación. Si es necesario, deslice el control hacia la derecha y manténgalo pulsado durante 10 segundos hasta que el indicador  parpadee para activar el Bluetooth™.



- Aparece un mensaje en pantalla indicando que la conexión Wi-Fi se ha establecido correctamente entre el robot y la red doméstica. (*)
- El piloto  en la parte posterior del robot está encendido y fijo.



(*): Si aparece un mensaje de error o la conexión sigue sin funcionar, consulte la tabla diagnóstica para la conexión a la aplicación iAquaLink™.

"5.4. Ayuda al

3.2. Funcionalidades disponibles en la aplicación iAqualink™



- Cuando el robot está dentro del agua, las funciones de la aplicación iAqualink™ dejan de estar disponibles.

Cuando el robot está fuera del agua, la aplicación permite:

- Seleccionar **un modo e iniciar un ciclo**. Al iniciar un ciclo de limpieza desde la aplicación, se abre una ventana emergente. **Cierre la ventana emergente para permitir que el robot se ponga en marcha.**
- Acceder a dos modos disponibles exclusivamente en la aplicación: el modo "**Línea de agua**" y el modo "**Inteligente**" (ajuste automático del tiempo) (según el modelo).
- Acceder a funciones de **ayuda al diagnóstico tras los avisos de error**: pulse el símbolo de advertencia  para visualizar las soluciones para reparación de averías, ver "5.3. Alertas de usuario".
- **Facilitar la salida de agua**: cuando se han activado las notificaciones push (ajustes del teléfono de la aplicación iAqualink™), la aplicación avisa cuando el robot espera a ser recogido en la parte superior de una pared (los últimos minutos del ciclo) (función no disponible en modo "Fondo solo").
- Recibir avisos sobre el **nivel de carga del robot**.



Cargado: listo para usar



Cargando: listo para usar



En proceso de carga



Parcialmente cargado

Cuando el robot está fuera del agua, desde el **menú Parámetros** , la aplicación permite:

- Acceder a determinada información sobre el robot en cualquier momento (número de serie...)
- Acceder al último informe de error cuando el robot está fuera del agua ("Último error").



4. Mantenimiento



- **Consejo:** para que el robot tenga una vida útil lo más larga posible, inspeccione una vez al mes todas las piezas detalladas en el apartado "4. Mantenimiento".

4.1. Limpieza del robot y de la estación de carga

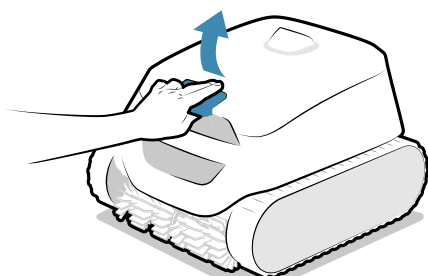
- Limpie regularmente el aparato con agua limpia o jabonosa. **No utilice disolvente.**
- Las placas de carga deben limpiarse regularmente con agua dulce y un paño o el lado áspero de una esponja de cocina. **No utilice esponjas metálicas, cepillos metálicos, disolventes ni agua salada.**
- Enjuague el aparato con abundante agua limpia.
- No deje secar el aparato a plena luz del sol al borde de la piscina.

4.2. Limpieza del filtro

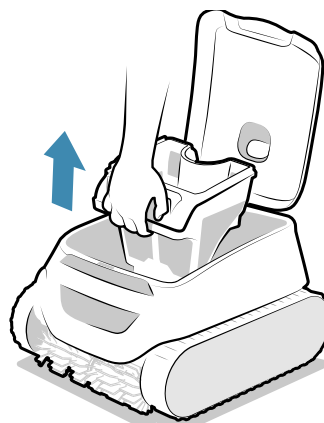


- El rendimiento del aparato puede disminuir si el filtro está lleno u obstruido.
 - Limpie el filtro con agua limpia después de cada ciclo de limpieza.
 - Utilice el filtro de suciedad fina (negro) solo en el primer uso o después del invierno.
- En caso de colmatado del filtro, límpielo con una solución ácida (vinagre blanco, por ejemplo). Se recomienda limpiarlo así al menos una vez al año, ya que el filtro se obstruye si no se usa durante varios meses (invernaje).

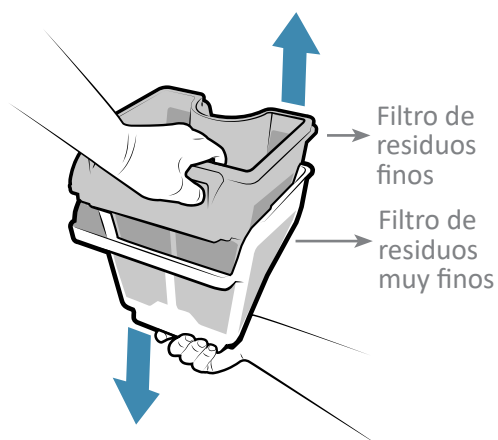
1



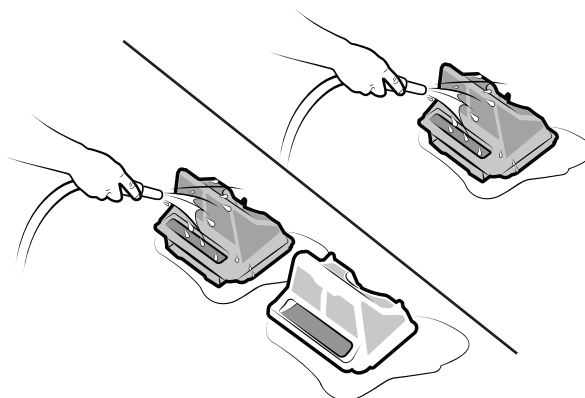
2



3 (*)



4



* según el modelo

ES

➤ 4.3. Limpieza de las escobillas y del clip fijador



- El rendimiento de la máquina puede reducirse si los cepillos están demasiado sucios o si se atascan residuos u objetos en el clip fijador (entre los 2 cepillos).

- Limpie los cepillos y el clip fijador con agua limpia inmediatamente después de dejar el agua después de cada ciclo de limpieza, sin esperar a que se sequen los residuos.
- Retire cualquier objeto o residuo atrapado entre los dos cepillos.

➤ 4.4. Limpieza de la junta de la tapa



- El rendimiento del aparato puede verse mermado si hay residuos (principalmente la arena) atrapados bajo la junta de la tapa, lo cual impide garantizar la estanqueidad necesaria.

- Limpie la junta de la tapa con agua limpia en cuanto salga el agua después de cada ciclo de limpieza, sin esperar a que se sequen los residuos.



- **Consejo: preservar la integridad del aparato y garantizar su nivel óptimo de rendimiento:**

- Conviene cambiar el filtro y los cepillos cada 2 años
- Conviene fijarse en el indicador de desgaste de las orugas y reemplazarlas en cuanto se alcance el nivel de desgaste permitido.

➤ 4.5. Limpieza de la hélice

Para evitar lesiones graves:



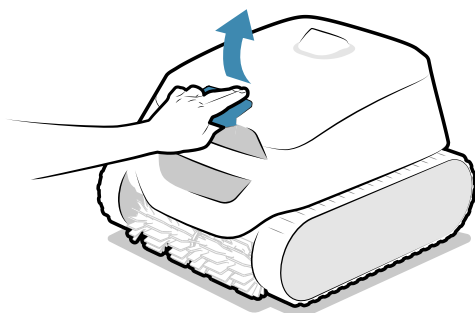
- Póngase siempre guantes de protección antes de manipular la hélice .
- Seque siempre el aparato antes de limpiar la hélice y realice esta operación en un lugar seco.
- Asegúrese de que el robot está totalmente apagado antes de realizar el mantenimiento (ver el primer paso a continuación).

Fuerce la parada antes de limpiar la hélice: con el aparato separado de la estación de carga, lleve el control deslizante a la izquierda hasta que se apaguen todos los pilotos (unos 20 segundos). Compruebe que el robot se ha detenido por completo moviendo el control: ninguna de las luces debe encenderse.

- ➊ Abra la puerta de acceso al filtro levantando el cerrojo.
- ➋ Retire el filtro.
- ➌ Desenrosque la guía de flujo con la mano. Para el primer desmontaje, puede ser necesario un destornillador.
- ➍ Levante la guía de flujo para sacarla.
- ➎ Póngase los guantes y saque la hélice sujetándola firmemente.

Retire los residuos (hojas, piedras...) que podrían bloquear la hélice.

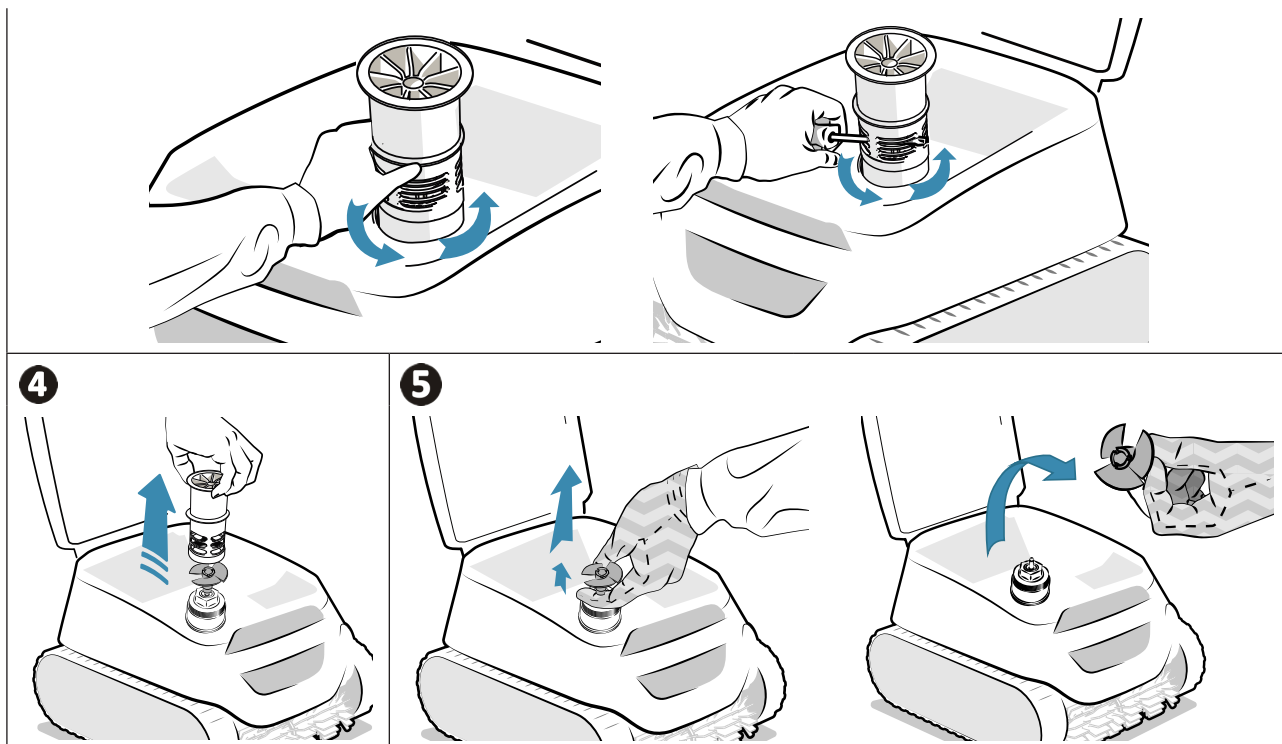
➊



➋



➌



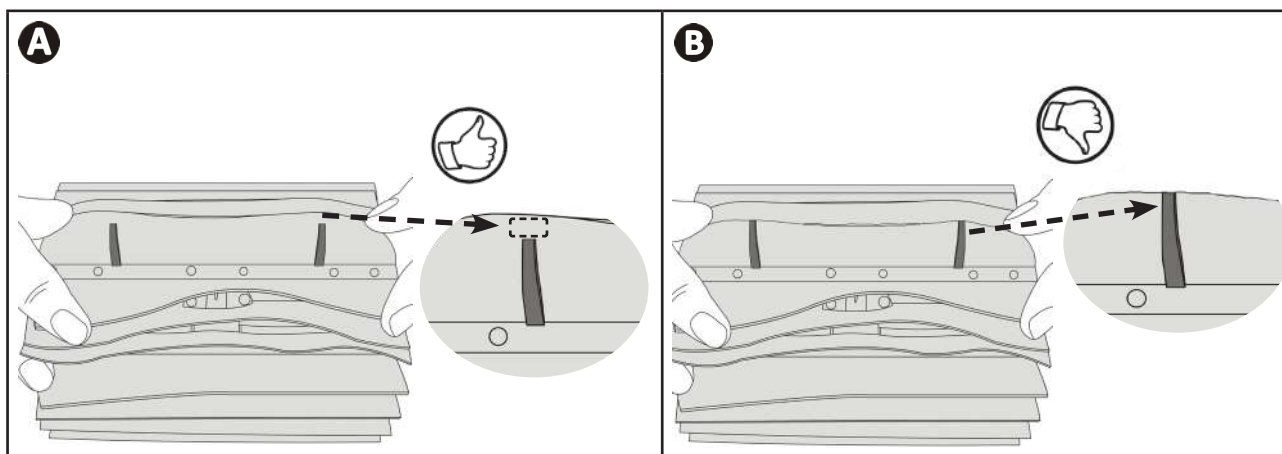
- Tras la limpieza, póngase guantes, vuelva a colocar la hélice y fije la guía de flujo de nuevo en su sitio.
- Coloque de nuevo el filtro en su sitio.
- Vuelve a depositar el robot en la estación de carga para accionarlo.



4.6. Cambio de los cepillos

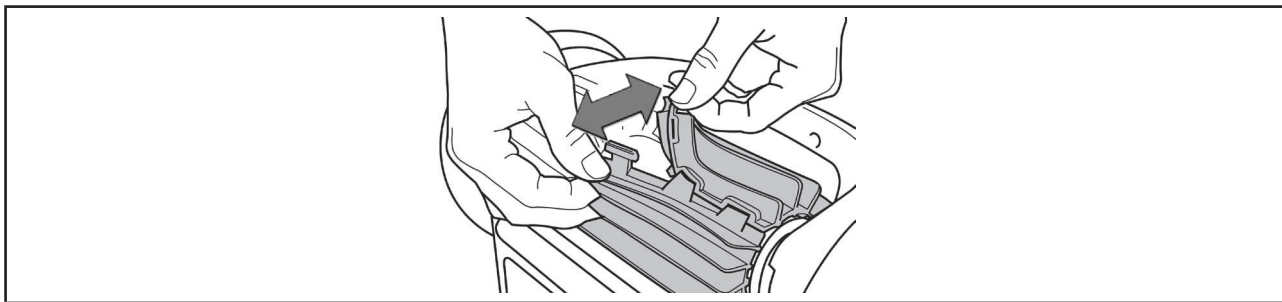
¿Los cepillos están desgastados?

- Reemplace los cepillos si los pilotos de desgaste muestran el estado **B**:



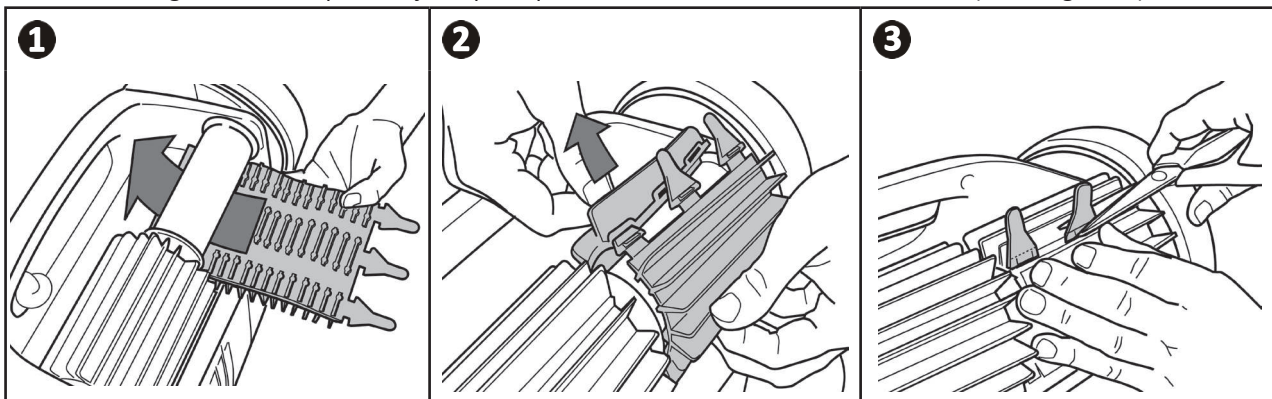
Quitar los cepillos desgastados

- Con el aparato separado de la estación de carga, retire las lengüetas de los agujeros de fijación y extraiga los cepillos.



Colocar los nuevos cepillos

- Introduzca el borde sin lengüeta bajo el soporte del cepillo (ver imagen **1**).
- Enrolle el cepillo alrededor de su soporte, deslice las lengüetas en los agujeros de fijación y tire del extremo de cada lengüeta para pasarla a través de la ranura (ver imagen **2**).
- Corte las lengüetas con un par de tijeras para que estén a la altura de las otras láminas (ver imagen **3**).



➤ 4.7. Sustitución de la batería



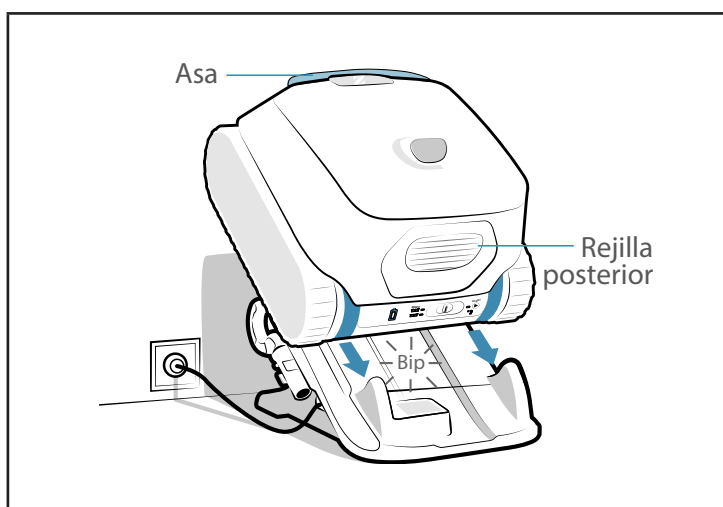
- El cambio del bloque de batería del robot solo se debe encargar a un profesional cualificado: contacte con el distribuidor

➤ 4.8. Invernaje



- No deje el robot descargado antes del invernaje.
- Asegúrese de que las placas de carga y el robot están limpios y secos antes de cargarlo.
- No deje el robot en el agua cuando no lo utilice.
- No exponga el robot al fuego, a temperaturas excesivas, a fuentes de ignición o a productos químicos para piscinas y spas.
- Guarde todos los componentes protegidos de la luz solar, la humedad y la intemperie.
- Mantenga el robot fuera del alcance de los niños y animales domésticos.

- Antes del descaso invernal, cargue completamente el robot para preservar la vida útil de la batería: el piloto pasa a verde fijo cuando el robot está a plena carga.
- Durante el descaso invernal, el robot puede:
 - Permanecer enchufado (utilizable sin recargar en el primer uso de la temporada siguiente),
 - O bien quedar desconectado (es necesario cargar la batería para el primer uso la temporada siguiente).
- Guarde todos los componentes al resguardo del sol y de las salpicaduras de agua.
- Almacene el robot fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No exponga el robot al fuego, a temperaturas excesivas, a fuentes de ignición o a productos químicos para piscinas y spas.





5. Resolución de problemas



- Antes de contactar con el distribuidor, puede realizar simples verificaciones en caso de mal funcionamiento del aparato consultando las siguientes tablas.
- Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.
- : acciones reservadas a un técnico cualificado.

5.1. Funcionamiento del aparato

Comportamiento	Solución
Una parte de la piscina no está bien limpiada	• Retome las etapas de inmersión (ver apartado "2.5. Lanzar un ciclo de limpieza") cambiando el lugar de inmersión en la piscina hasta encontrar el mejor. • El filtro está lleno u obstruido: límpielo (ver "4.2. Limpieza del filtro"). • El robot no estaba totalmente cargado cuando se inició el ciclo, por lo que este se acortó.
El aparato no se asienta bien en el fondo de la piscina o flota	• Queda aire en el casco del aparato. Repita los pasos de inmersión (ver "2.5. Lanzar un ciclo de limpieza"). • El filtro está lleno u obstruido: límpielo (ver "4.2. Limpieza del filtro"). • Si el filtro sigue obstruido después de esta limpieza: reemplácelo. • Salen pequeñas burbujas por todo el exterior del aparato: - Y el nivel del agua está por debajo de los skimmers: ajuste el nivel del agua. - Y el nivel del agua está a la altura de los skimmers: las cañerías están sobreoxigenadas. Contacte con su distribuidor . • La hélice está deteriorada: .
El aparato no sube o ha dejado de subir por la pared	• En el modo Fondo / Paredes / Línea de agua, el robot no sube por la pared sistemáticamente. La frecuencia varía durante el ciclo. • Revise que el ciclo seleccionado es el de Fondo / Pared / Línea de flotación. • El filtro está lleno o sucio: límpielo con agua clara. En caso de colmatado, límpielo con una solución ácida (vinagre blanco, por ejemplo). Cambie el filtro en caso necesario. Si se utiliza doble filtración, procure emplear solo el filtro de residuos finos (negro). Si ayuda al aparato a subir, se debe cambiar el filtro. • Las orugas están sueltas: contacte con el distribuidor para cambiarlas . • Limpie la válvula sin desmontarla. • Aunque el agua parece límpida, hay algas microscópicas en la piscina no visibles a simple vista que hacen que las paredes sean deslizantes e impiden que el aparato suba. Realice una cloración de choque y baje ligeramente el pH. No deje el aparato en el agua durante el tratamiento de choque.
El aparato no recoge los residuos	• El filtro está lleno u obstruido: límpielo (ver "4.2. Limpieza del filtro"). • Si el filtro sigue obstruido después de esta limpieza: reemplácelo. • Cerciórese de que los residuos / objetos o están bloqueando el acceso a la válvula del filtro. • Hay residuos u objetos atascados en el clip fijador (entre los dos cepillos) que no se consiguen atrapar: limpie los cepillos y el clip fijador. Límpielos regularmente. • Hay residuos (principalmente arena) atascados en la junta de la tapa: limpie la junta de la tapa. Límpiela después de cada ciclo.
Durante el arranque, el aparato no realiza ningún movimiento	• Verifique que el robot está cargado (piloto de la batería en verde). • Compruebe que se ha iniciado un ciclo de limpieza y que los pilotos están encendidos.
Los dos filtros no se desmontan	• Hay un objeto / residuo atascado entre ambos filtros que impide su desmontaje: retírelo.
Todos los pilotos están apagados	• El robot está en modo de espera: desliza el control hacia la izquierda o hacia la derecha para accionarlo. • Si no funciona, vuelva a colocar el robot en la estación de carga. • Si los pilotos permanecen apagados cuando el robot está en la estación de carga, contacte con el distribuidor .

Si el problema persiste, contacte con el distribuidor: 

5.2. Comportamientos de la batería

Problema	Comportamiento del robot	Comportamiento de la estación de carga	Solución
El robot necesita cargar (descargado o utilizado por primera vez), pero no se carga	El piloto  no parpadea cuando el robot está en la estación de carga	La estación de carga está conectada, pero el piloto bajo la estación está apagado o parpadea en vez de encenderse rojo fijo cuando se coloca encima el robot	- El robot está mal posicionado: recolóquelo. - Compruebe que los contactos de carga de la estación y del robot estén limpios. Si es necesario, límpielos con un paño y agua dulce (no salada). - La estación de carga está defectuosa: Contacte con el distribuidor 
		El piloto bajo la estación de carga se ilumina verde cuando el robot se coloca encima	
		La estación de carga funciona correctamente, es decir: - La clavija está conectada a la toma - El piloto bajo la estación de carga se ilumina en verde cuando el robot no está colocado encima - El piloto se ilumina en roja bajo la estación de carga cuando el robot se coloca encima	- Residuos en las placas de carga: limpie las placas de carga (bajo el robot y en la base de la estación) con un paño y agua dulce (no salada). - El nivel de carga del robot ha caído por debajo del umbral crítico de la batería: contacte con el distribuidor  - La batería está obsoleta y necesita ser sustituida: contacte con el distribuidor 
	El piloto  parpadea 4 veces rojo cuando el robot está en la estación de carga		Limpie las placas de carga (bajo el robot y en la base de la estación) con un paño y agua dulce (no salada).
	El piloto  parpadea naranja unos segundos o minutos y luego se enciende verde fijo cuando el robot está en la estación de carga		Retire el robot de la estación de carga. Si el piloto  se apaga en vez de indicar el nivel de carga del robot: la batería está gastada y hay que cambiarla. Contacte con su distribuidor 

Si el problema persiste, contacte con el distribuidor: 

ES

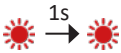
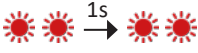
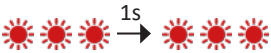
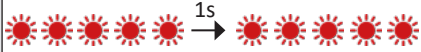
5.3. Alertas de usuario

- Los pilotos de la parte trasera del robot parpadean para indicar una alerta al usuario. Localice la luz que parpadea y siga las soluciones sugeridas a continuación.
- También se puede acceder a las alertas del usuario desde la aplicación iAquaLink™.

Borrar un código de error de la aplicación iAquaLink™:

- Después de seguir las soluciones a los problemas, pulse **Borrar error**.

5.3.1. Error de robot

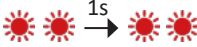
Piloto	Intermitente rojo	Visualización en la aplicación iAquaLink™	Soluciones
		Apagado de seguridad Error de comunicación	• El robot se encuentra en modo de seguridad. • La placa del robot está alimentada, pero no responde. Contacte con el distribuidor: 
		Motor de tracción derecho Motor de tracción izquierdo Consumo del motor de impulsión derecho Consumo del motor de impulsión izquierdo	• Verifique que no hay suciedad que impida que los cepillos o las orugas giren libremente. • Gire cada rueda un cuarto de vuelta en el mismo sentido hasta que tenga una rotación suave. Gire las ruedas en el sentido contrario hasta que giren suavemente. • Si el problema persiste, contacte con el distribuidor para un diagnóstico completo.
		Limpiador fuera del agua	• Limpie minuciosamente el filtro. • Vuelva a sumergirlo en el agua sacudiéndolo para sacar las burbujas de aire. • Relance el ciclo. • Si el problema persiste, contacte con el distribuidor para un diagnóstico completo.
		Motor de la bomba	• Fuerce la parada antes de limpiar la hélice: con el aparato separado de la estación de carga, lleve el control deslizante a la izquierda hasta que se apaguen todos los pilotos (unos 20 segundos). Compruebe que el robot se ha detenido por completo moviendo el control: ninguna de las luces debe encenderse. Después compruebe que no haya residuos que bloqueen la hélice. La limpieza se debe realizar fuera del agua y el robot ha de encontrarse sobre una superficie seca. • Limpie minuciosamente el filtro. • Si el problema persiste, contacte con el distribuidor para un diagnóstico completo.
		Error en actualización de firmware	• Lance la aplicación iAquaLink™. • Verifique que el robot esté bien conectado a la red Wi-Fi (led azul y fijo). • Si la luz del piloto no se fija, abra la aplicación iAquaLink™, seleccione el robot y haga clic en "Actualizar".

Si el problema persiste, contacte con el distribuidor: 



- Si el robot se detiene antes del final de su ciclo, pero no parpadea ningún piloto al sacarlo del agua, coloque el robot en su estación de carga para que el piloto comience a parpadear.

5.3.2. Error de batería

Piloto	Intermitente rojo	Visualización en la aplicación iAquaLink™	Soluciones
		 Error de batería	- El bloque de la batería está defectuoso y debe ser sustituido. - Retire el limpiafondos de la estación de carga. - Aísle el limpiafondos en el exterior, lejos de la luz solar directa, a más de 2 m de un edificio. - Contacte con su distribuidor para obtener información sobre cómo transportar el limpiador completo al Servicio Técnico Fluidra.
		Error de carga (demasiado alta) Error de carga (demasiado baja)	La temperatura detectada en la ubicación de la estación de carga está fuera del rango de temperatura recomendado para cargar el robot (5°-35°C): cambie la ubicación de la estación de carga.
		Error de carga	Limpie las placas de carga (bajo el robot y en la base de la estación) con un paño y agua dulce (no salada).
	Cuando el robot está en la estación de carga  naranja (durante unos segundos) verde fijo		Retire el robot de la estación de carga. Si el piloto  se apaga en vez de indicar el nivel de carga del robot: la batería está gastada y hay que cambiarla. Contacte con su distribuidor .

Si el problema persiste, contacte con el distribuidor: 

5.3.3. Advertencias de seguridad

	- Si la batería muestra signos de daños, sobrecalentamiento, fugas o entrada de agua, no coloque el limpiafondos en la estación de carga, no manipule la batería y contacte con su distribuidor. - Asegúrese de que el led de la batería se enciende/parpadea cuando el limpiafondos se coloca en la estación de carga. De lo contrario, retire el limpiafondos de la estación de carga y compruebe que esta recibe alimentación y que el limpiafondos está bien instalado (ver apartado Resolución de problemas del Manual del usuario). Si todo está bien y el led de carga se enciende rojo o no se enciende, NO deje el limpiafondos en la estación de carga y siga las instrucciones anteriores relativas a una luz roja parpadeante.
---	---

ES

5.4. Ayuda al diagnóstico para la conexión a la aplicación iAquaLink™

Estado de la conectividad	Posibles causas	Soluciones
- El led  está apagado. - El led  está encendido, pero no hay conexión Wi-Fi (o es intermitente). Aparece el mensaje "Error de conexión" en la pantalla de la aplicación iAquaLink™ - Aparece un punto rojo en la lista "Mis dispositivos"	- Aparato no cargado - Aparato no conectado a la Wi-Fi doméstica y/o pérdida de conexión a internet - Señal Wi-Fi débil*	- Verifique la conexión a internet: podría haber una avería en la red. - Verifique la intensidad de la señal Wi-Fi. Hay varias formas de verificar la intensidad de la señal Wi-Fi: - Desconectar el router de Wi-Fi doméstica y volver a conectarlo. - Con un ordenador portátil, acceder al panel de configuración para ver el estado de las conexiones de red. Compruebe la intensidad de la señal de la red inalámbrica Wi-Fi en el ordenador portátil - Con un teléfono móvil o una tableta, instale la aplicación iAquaLink™. Compruebe la intensidad de la señal de la red inalámbrica. Si la red Wi-Fi es débil, instale un repetidor Wi-Fi. - Utilice una aplicación dedicada al análisis de Wi-Fi: hay varias en iOS o Android. - Durante la primera configuración, coloque el robot lo más cerca posible del router Wi-Fi doméstico (caja) y luego repita los pasos de configuración (ver "3.1. Primera configuración del robot"). - Si el led  no deja de parpadear, instale un repetidor de Wi-Fi. - Si aparece un punto rojo con el robot cargado, la conexión funcional y el piloto con luz fija, actualice la pantalla (deslizándolo el dedo arriba y abajo). Cuando el punto se ilumina en verde: el aparato está listo para funcionar.
El led  es azul y parpadea intensamente. Una información aparece en la aplicación.	Hay una actualización del software en curso.	Espere a que se complete la actualización.

*Una señal de Wi-Fi débil puede deberse a varios motivos



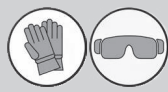
- La distancia entre el router (caja) y el robot
- El tipo de router
- El número de paredes que separan al router (caja) y el robot
- El proveedor de acceso a Internet
- etc.

⚠️ WARNHINWEISE

DE

- Vor jedem Eingriff am Gerät müssen diese Installations- und Gebrauchsanweisung sowie das mit dem Gerät gelieferte Handbuch „Sicherheit und Garantie“ unbedingt gelesen werden, sonst kann es zu Sachschäden, schweren und sogar tödlichen Verletzungen und zum Erlöschen der Garantieansprüche kommen.
- Diese Dokumente müssen während der gesamten Lebensdauer des Gerätes zum späteren Aufschlagen aufbewahrt und immer mit dem Gerät weitergegeben werden.
- Es ist verboten, dieses Dokument ohne die Genehmigung von Zodiac® mit jeglichen Mitteln zu verbreiten oder zu ändern.
- Zodiac® entwickelt seine Produkte ständig weiter, um ihre Qualität zu verbessern. Daher können die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- Durch die Nichteinhaltung der Warnhinweise können die Geräte im Schwimmbad beschädigt oder schwere bis tödliche Verletzungen verursacht werden.
- Nur ein qualifizierter Fachmann in den betreffenden technischen Bereichen (Elektrik, Hydraulik, Kältetechnik) ist befugt, Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Gerät auszuführen. Der qualifizierte Techniker muss beim Eingriff am Gerät eine persönliche Schutzausrüstung (z. B. Schutzbrille, Schutzhandschuhe usw.) tragen, damit jede mit dem Eingriff am Gerät verbundene Verletzungsgefahr vermieden wird. 
- Vor jedem Eingriff am Gerät muss dieses von der Stromversorgung getrennt und gegen ungewollte Einschaltung gesichert werden.
- Das Gerät ist für einen ganz bestimmten Zweck für Schwimmbäder und Whirlpools ausgelegt. Der Gebrauch für einen anderen als den vorgesehenen Zweck ist nicht zulässig.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter Wahrnehmung bzw. eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrungen oder Kenntnisse bestimmt, es sei denn dies erfolgt unter der Aufsicht oder nach vorheriger Anleitung zur Nutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung oder eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht erfolgt oder sie die notwendige Anleitung für eine sichere Nutzung des Geräts erhalten haben und die mit dessen Nutzung verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder und Haustiere dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern übernommen werden.
- Die Ladung des Geräts muss der Norm IEC / HD 60364-7-702 und den für Schwimmbäder geltenden nationalen Vorschriften entsprechen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Händler.
- Die Installation des Geräts ist gemäß den Anweisungen des Herstellers sowie unter Einhaltung der geltenden lokalen und nationalen Normen durchzuführen. Der Installateur ist für die Installation des Gerätes und für die Einhaltung der nationalen Vorschriften hinsichtlich der Installation verantwortlich. Der Hersteller übernimmt keine Haftung im Fall einer Nichteinhaltung der geltenden nationalen Installationsnormen.
- Mit Ausnahme der in dieser Anleitung beschriebenen einfachen Wartung durch den Benutzer muss das Produkt durch einen qualifizierten Fachmann gewartet werden.
- Versuchen Sie im Fall einer Störung des Gerätes nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern nehmen Sie mit einem qualifizierten Techniker Kontakt auf. Der Hersteller des Produkts haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von nicht autorisierten Ersatzteilen oder Zubehör verursacht werden.
- Die zulässigen Gleichgewichtswerte des Wassers für den Betrieb des Gerätes können den Garantiebedingungen entnommen werden.
- Jede Deaktivierung, Entfernung oder Umgehung eines der in das Gerät integrierten Sicherheitselemente führt automatisch zu einer Aufhebung der Garantie; das gleiche gilt für

- die Verwendung von Ersatzteilen eines nicht zugelassenen Drittlieferanten.
- Es darf kein Insektizid oder anderes (entzündbares oder nicht entzündbares) chemisches Produkt auf das Gerät gesprüht werden, weil dadurch das Gehäuse beschädigt und ein Brand ausgelöst werden kann.
- Der Ventilator und die beweglichen Teile dürfen während des Betriebs des Gerätes nicht berührt werden und es dürfen keine Gegenstände oder Finger in die Nähe der beweglichen Teile gesteckt werden. Die beweglichen Teile können schwere und sogar tödliche Verletzungen verursachen.
- Der Reiniger darf nicht bei Frost betrieben oder draußen gelassen werden.

WARNHINWEISE IN ZUSAMMENHANG MIT ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Die Stromversorgung der Ladestation des Gerätes muss durch eine eigene Fehlerstromschutzeinrichtung von 30 mA gemäß den am Installationsort geltenden Normen geschützt werden. Wenn es nicht möglich ist, zu überprüfen, ob der Stromkreis durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung geschützt ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Zum Anschluss der Ladestation kein Verlängerungskabel verwenden; sie direkt an einen passenden Versorgungsstromkreis anschließen.
- Vor jeder Nutzung ist Folgendes zu prüfen:
 - Die auf dem Typenschild der Ladestation angegebene erforderliche Eingangsspannung entspricht der Netzspannung.
 - Der Stromversorgungsbetrieb ist mit den elektrischen Anforderungen des Gerätes kompatibel und ordnungsgemäß geerdet.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder wenn es Gerüche freisetzt, schalten Sie das Gerät sofort aus, entfernen Sie es ggf. von seiner Ladestation und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Vor Wartungs- oder Instandsetzungsarbeiten sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und komplett von der Ladestation getrennt ist und dass alle anderen mit dem Gerät verbundenen Geräte oder Zubehörteile ebenfalls vom Versorgungsstromkreis getrennt sind.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur durch den Hersteller, einen autorisierten Vertreter oder eine Werkstatt ersetzt werden.
- Bevor das Gerät an die Ladestation angeschlossen wird, ist sicherzustellen, dass der Anschlussblock oder der Stromanschluss, an den das Gerät angeschlossen werden soll, in Ordnung ist und weder Schäden noch Rostspuren aufweist.
- Bei Gewitter muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden, um eine Beschädigung durch Blitzeinschlag zu vermeiden.
- Das Gerät enthält Magnete und Komponenten, die elektromagnetische Felder ausstrahlen. Magnete und elektromagnetische Felder können Herzschrittmacher, Defibrillatoren und andere medizinische Vorrichtungen stören. Halten Sie einen Sicherheitsabstand zwischen der medizinischen Vorrichtung und dem Gerät ein. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller der medizinischen Vorrichtung, um spezifische Informationen zu erhalten. Wenn das Gerät einen Herzschrittmacher, einen Defibrillator oder eine andere medizinische Vorrichtung stört, halten Sie einen ausreichenden Abstand zum Gerät ein, damit es bei der Benutzung keine Störungen verursacht.

WARNHINWEISE IN ZUSAMMENHANG MIT ELEKTRISCHEN GERÄTEN MIT AKKU

- Keine beschädigten oder veränderten Akkupacks, Reiniger oder Ladestationen verwenden. Beschädigte oder veränderte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Fassen Sie den Reiniger oder die Ladestation während des Ladevorgangs nicht an, wenn Sie nass sind oder keine Schuhe tragen.
- Nicht versuchen, die Blätter zu reinigen, wenn sich der Reiniger im Wasser oder auf einer nassen Oberfläche befindet. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.
- Nur mit der vom Hersteller angegebenen Ladestation aufladen. Die Verwendung einer Ladestation, die für einen anderen Akkutyp vorgesehen ist, kann zu Brandgefahr führen.
- Die Ladestation oder den Reiniger nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aussetzen. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 65 °C kann zu einer Explosion führen.
- Das Gerät muss bei einer Temperatur zwischen 5 und 35 °C aufgeladen werden.
- Alle Ladeanweisungen befolgen und das akkubetriebene Gerät nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs aufladen. Falsches Laden oder das Laden bei einer Temperatur außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Die Ladestation kann in Innenräumen in einem trockenen, gut belüfteten Raum oder im

Freien in einem trockenen, lichtgeschützten Raum außerhalb der Reichweite von Kindern und fern von Wärmequellen und Schwimmbadchemikalien verwendet werden.

- Niemals versuchen, die Ladestation zu öffnen.
- Die Ladeplatten der Ladestation oder des Reinigers nach dem Aufladen nicht berühren, da die Temperatur dieser Komponenten hoch sein kann.
- Der eingebaute Akku ist ein wiederaufladbarer Li-Ionen-Akku. Niemals versuchen, ihn zu zerlegen oder auszutauschen. Ein Akku kann einen Kurzschluss verursachen und zu schweren Verbrennungen führen. Kontakt zwischen Drähten oder Metallteilen vermeiden, da dies zu Funkenbildung führen und die Batterie kurzschließen kann. Falls der Akku ausläuft, vermeiden Sie den Kontakt mit auslaufenden Flüssigkeiten und wenden Sie sich an einen Fachmann, um den Akku auszutauschen. Bei der Entsorgung des Reinigers Augenschutz, Handschuhe und Schutzkleidung tragen. Falls Flüssigkeit auf die Haut und die Kleidung gelangt, diese sofort und gründlich mit Wasser und Seife waschen. Falls Flüssigkeit in die Augen gelangt, die Augen nicht reiben, sondern sofort mindestens 15 Minuten lang unter fließendem Wasser spülen, ohne sie zu reiben. So schnell wie möglich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Der Akku und der Reiniger müssen entsprechend den örtlichen Anforderungen entsorgt werden. Der Akku muss auf nachhaltige und umweltfreundliche Weise in autorisierten Behältern oder Sammelstellen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um weitere Informationen zu erhalten.

BESONDERHEITEN BEI „Schwimmbeckenreinigern“

- Für einen korrekten Betrieb ist der Reiniger für ein Schwimmbeckenwasser ausgelegt, das eine Temperatur zwischen 10°C und 35°C aufweist.
- Um jede Gefahr einer Verletzung oder einer Beschädigung des Reinigers zu vermeiden, darf der Reiniger nicht ohne Wasser betrieben werden.
- Um jede Gefahr einer Verletzung zu vermeiden, darf das Schwimmbecken nicht benutzt werden, solange sich der Reiniger darin befindet.
- Der Reiniger darf nicht während einer Schockchlorung im Schwimmbecken verwendet werden.
- Lassen Sie den Reiniger nicht längere Zeit unbeaufsichtigt.
- Wenn der Reiniger in einem Salzwasserschwimmbecken eingesetzt werden soll, ist sicherzustellen, dass sich alle Salze aufgelöst haben, bevor er ins Wasser gestellt wird.

WARNHINWEIS HINSICHTLICH DER VERWENDUNG EINES REINIGERS IN EINEM SCHWIMMBECKEN MIT POOLFOLIE

- Bevor Sie den Reiniger installieren, prüfen Sie gründlich die Beckenverkleidung. Wenn die Poolfolie stellenweise abblättert oder wenn Kies, Falten, Wurzeln oder Korrosion auftreten, darf der Reiniger nicht installiert werden, bevor die Poolfolie durch einen qualifizierten Fachmann ausgetauscht wurde. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an der Auskleidung.
- Die Oberfläche bestimmter gemusterter Poolfolien kann sich schnell abnutzen: Die Dekormuster und/oder ihre Farbe können beim Kontakt mit bestimmten Objekten (Reinigungsbürsten, Spielzeug, Bojen, Chlorverteiler, Reiniger) beschädigt werden, verblassen oder abgetragen werden. Für abgenutzte Poolfolien und verblasste Dekormuster übernimmt der Hersteller des Reinigers keine Haftung und die beschränkte Garantie gilt nicht in diesen Fällen.

WARNHINWEIS HINSICHTLICH DER VERWENDUNG EINES REINIGERS IN EINEM SCHWIMMBECKEN AUS EDELSTAHL

- Die Oberfläche bestimmter Edelstahlbecken kann sehr empfindlich sein. Die Oberfläche dieser Becken kann durch die natürliche Reibung von Schmutz an der Verkleidung beschädigt werden, z. B. durch die Räder, Raupenbänder oder Bürsten von Reinigern, einschließlich elektrischer Schwimmbeckenreiniger. Für Verschleiß oder Kratzer bei Edelstahlbecken übernimmt der Hersteller des Reinigers keine Haftung und die beschränkte Garantie gilt nicht in diesen Fällen.



Recycling

Dieses von der europäischen WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte) vorgeschriebene Symbol bedeutet, dass Sie Ihr Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen dürfen. Es muss getrennt gesammelt werden, damit es wiederverwendet, recycelt oder verwertet werden kann. Wenn es potenziell umweltgefährdende Stoffe enthält, müssen diese entsorgt oder neutralisiert werden. Ihr Händler kann Sie über die Recyclingbedingungen informieren.

INHALT



1. Vor der ersten Nutzung

5

- | | |
|---|---|
| 1.1. Beschreibung | 5 |
| 1.2. Technische Daten und Kennzeichnung | 6 |
| 1.3. Funktionsweise | 7 |
| 1.4. Vorbereitung des Schwimmbeckens | 7 |



2. Allgemeine Benutzung

8

- | | |
|--|----|
| 2.1. Ladestation zusammenbauen | 8 |
| 2.2. Ladestation installieren und Reiniger laden | 9 |
| 2.3. Beschreibung der Bedieneinheit | 10 |
| 2.4. Beschreibung der Kontrollleuchten | 11 |
| 2.5. Start eines Reinigungszyklus | 12 |
| 2.6. Reiniger aus dem Wasser holen | 14 |
| 2.7. Den Reiniger verstauen | 16 |



3. Verwendung der iAquaLink™-App

17

- | | |
|--|----|
| 3.1. Erstmalige Konfiguration des Reinigers | 17 |
| 3.2. In der iAquaLink™-App verfügbare Funktionen | 18 |



4. Instandhaltung

19

- | | |
|--|----|
| 4.1. Reinigung des Reinigers und der Ladestation | 19 |
| 4.2. Reinigen des Filters | 19 |
| 4.3. Reinigung der Bürsten und des Stegs | 20 |
| 4.4. Reinigung der Dichtung der Abdeckung | 20 |
| 4.5. Reinigen des Propellers | 20 |
| 4.6. Ersetzen der Bürsten | 21 |
| 4.7. Auswechseln des Akkus | 23 |
| 4.8. Einwinterung | 23 |



5. Problembehebung

24

- | | |
|--|----|
| 5.1. Verhaltensweisen des Gerätes | 24 |
| 5.2. Verhaltensweisen der Ladestation | 25 |
| 5.3. Benutzeralarme | 26 |
| 5.4. Diagnosehilfe für die Verbindung zur iAquaLink™-App | 28 |



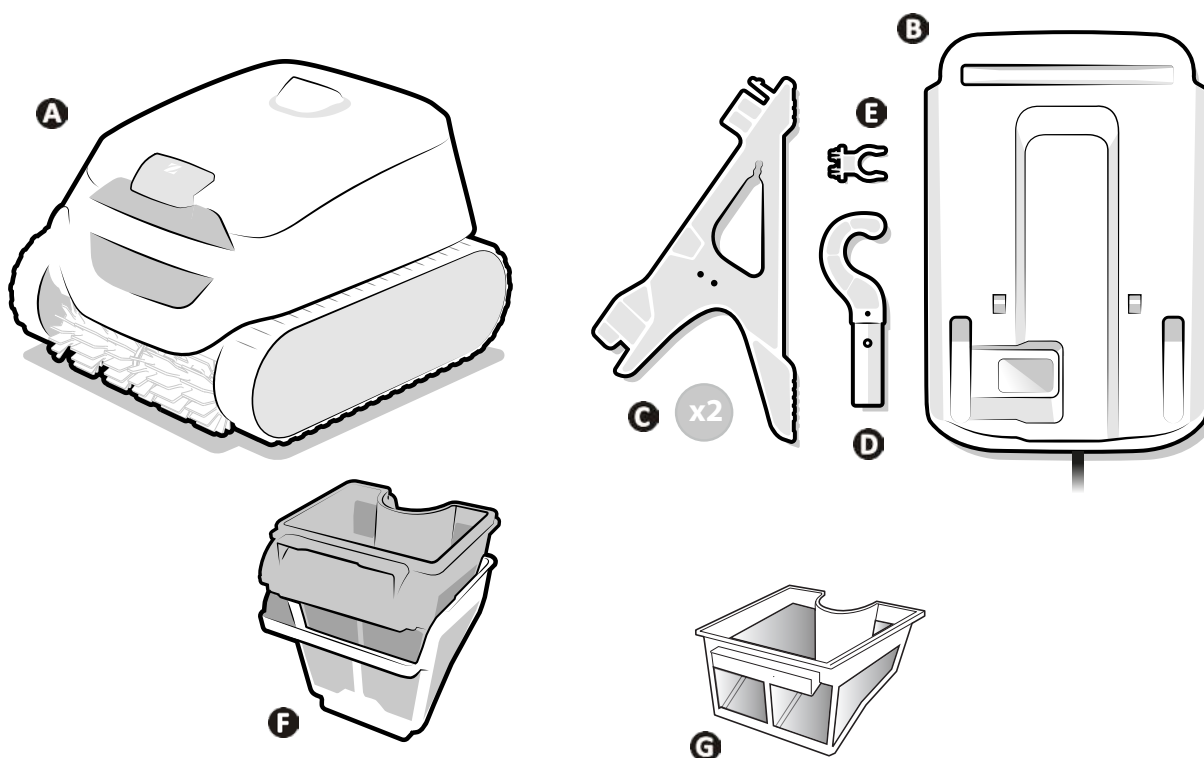
Hinweis: Zur Erleichterung des Kontakts mit dem Händler

Notieren Sie die Kontaktdaten des Händlers, um sie leichter wiederzufinden, und tragen Sie die „Produktinformationen“ auf der Rückseite der Installations- und Gebrauchsanweisung ein. Der Händler wird Sie nach diesen Informationen fragen.



1. Vor der ersten Nutzung

➤ 1.1. Beschreibung



DE

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
A	Reiniger	✓	✓
B	Ladestation (zum Zusammenbauen)	✓	✓
C	Fuß (x2)	✓	✓
D	Haken*	✓	✓
E	Befestigung für den Haken	✓	✓
F	Doppelte Filterung (150 / 60µ)	+	✓
G	Einfache Filterung (100µ)	✓	

* An einer Poolstange zu befestigen (Standard, nicht mitgeliefert): Wird benötigt, um den Reiniger aus dem Wasser zu holen.

✓ : Mitgeliefert

⊕ : Als Option verfügbar

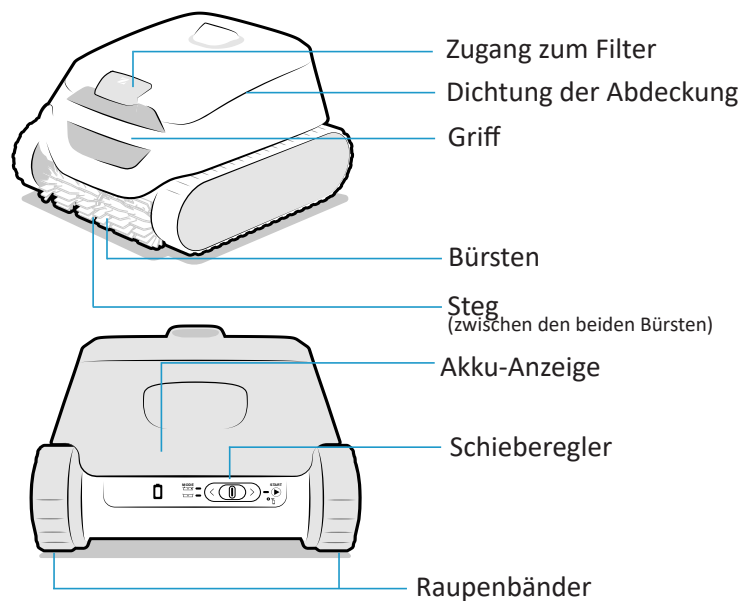
➤ 1.2. Technische Daten und Kennzeichnung

1.2.1 Technische Daten

		RF 5200 iQ CNX-Li 52XX iQ 52 XA-Li iQ XA-Li 52XX iQ	RF 5400 iQ
Versorgungsspannung Ladestation		110 - 240 VAC, 50/60Hz, Klasse II*	
Nennspannung Reiniger		25,4 VDC	
Ladespannung		29,4 VDC	
Maximale Leistung des Ladegeräts		29,4W	58 W
Kapazität des Akkus		6.4Ah	10 Ah
Nennleistung des Reinigers		130 W	
Filterkapazität		4 L	
Abmessungen des Reinigers (B x T x H)		41 x 42 x 28 cm	
Abmessungen der Verpackung (B x T x H)		56 x 56 x 38 cm	
Gewicht des Reinigers		9,5 kg	
Gewicht mit Verpackung		15,5 kg	
Saugbreite		230 mm	
Maximale Arbeitstiefe		4 m	
Schutzart	Ladestation	IPX5	
	Reiniger	IPX8	
Frequenzbereich		2,412GHz - 2,484GHz	
Funkfrequenz-Sendeleistung		20,5 dBm	

* Schutzklasse II: Gerät mit doppelter oder verstärkter Isolierung, das nicht geerdet werden muss.

1.2.2 Kennzeichnung



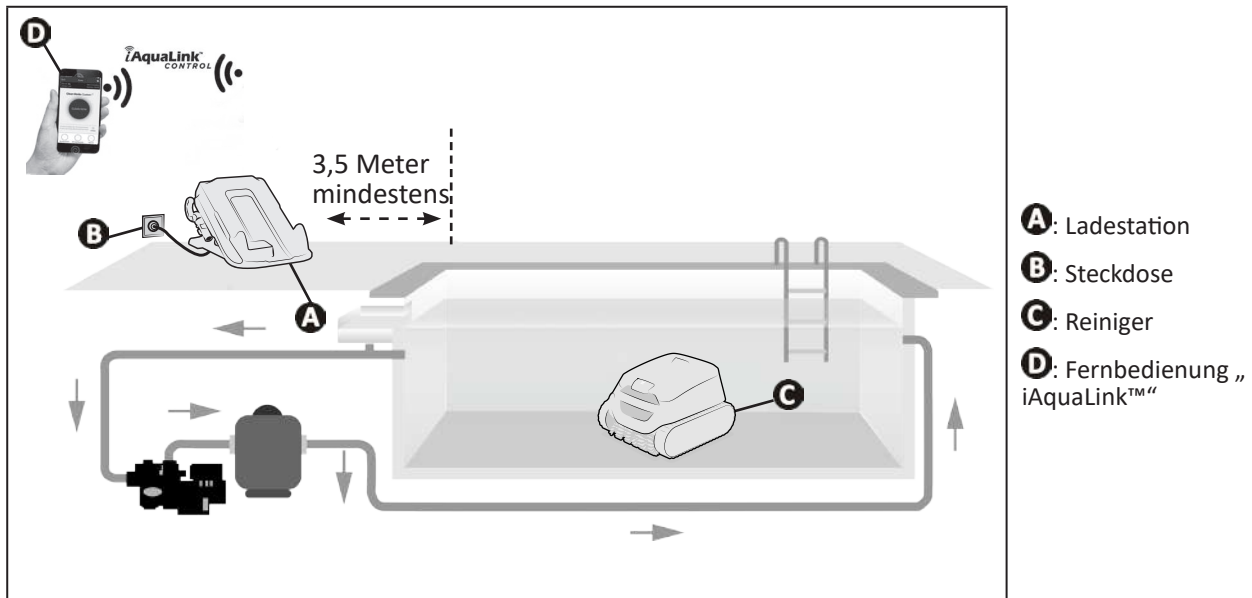
➤ 1.3. Funktionsweise

Der Reiniger ist unabhängig vom Filtersystem und kann nach dem Aufladen autonom betrieben werden. Er legt einen optimalen Weg im Schwimmbecken zurück, um die Bereiche zu reinigen, für die er vorgesehen ist (Boden, Wände, Wasserlinie oder nur Boden). Die Verschmutzungen werden eingesaugt und bleiben im Filter des Reinigers zurück.

Der Reiniger kann wie folgt verwendet werden:

- indem mithilfe des Schiebereglers auf der Rückseite des Reinigers eine Reinigungsart ausgewählt und ein Zyklus gestartet wird,
- oder via Smartphone oder Tablet, das mit der „iAquaLink™“-App kompatibel ist (siehe "3. Verwendung der iAquaLink™-App").

DE



➤ 1.4. Vorbereitung des Schwimmbeckens



- Dieses Produkt ist für die Nutzung in fest installierten Schwimmbecken bestimmt. Der Reiniger darf nicht in abmontierbaren Schwimmbecken eingesetzt werden. Ein fest installiertes Schwimmbecken ist im oder auf dem Boden eingebaut und kann nicht leicht abmontiert und eingelagert werden.

- Das Gerät muss in einem Schwimmbeckenwasser betrieben werden, das folgende Eigenschaften aufweist:

Wassertemperatur	Zwischen 10°C und 35°C
pH	Zwischen 6,8 und 7,6
Freies Chlor	< 3 mg/l

- Wenn das Schwimmbecken besonders schmutzig ist, insbesondere bei der Erstinbetriebnahme, entfernen Sie sehr grobe Verschmutzungen mit einem Kescher, um die Leistungen des Gerätes zu optimieren.
- Nehmen Sie Thermometer, Spielzeug und andere Gegenstände, die das Gerät beschädigen könnten, heraus.

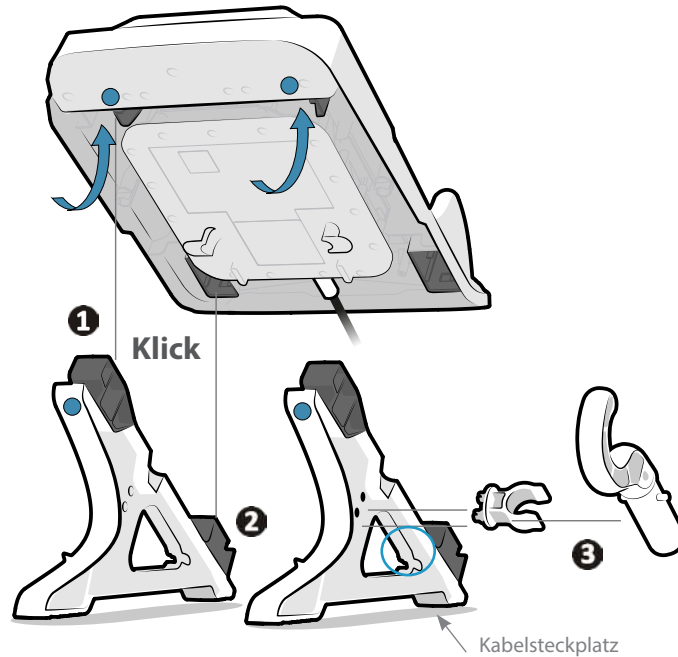


2. Allgemeine Benutzung

2.1. Ladestation zusammenbauen

Die Ladestation vor der Verwendung zusammenbauen:

- Die Oberseite des Fußes (mit einem blauen Kreis markiert) in die Einkerbung an der Vorderseite der Ladestation (ebenfalls mit einem blauen Kreis markiert) schieben (1).
- Den Fuß unter der Ladestation vollständig einrasten lassen (der untere Teil des Fußes (2) muss eingeklipst werden).
- Die Befestigung für den Haken an der Seite der Ladestation anbringen (je nach gewünschter Position rechts oder links) (3).
- Das Kabel abwickeln, um es je nach gewünschter Installation an der Rückseite der Ladestation oder an einer Seite zu führen (im Inneren jedes Fußes befindet sich eine Stelle, an der das Kabel gesichert werden kann).

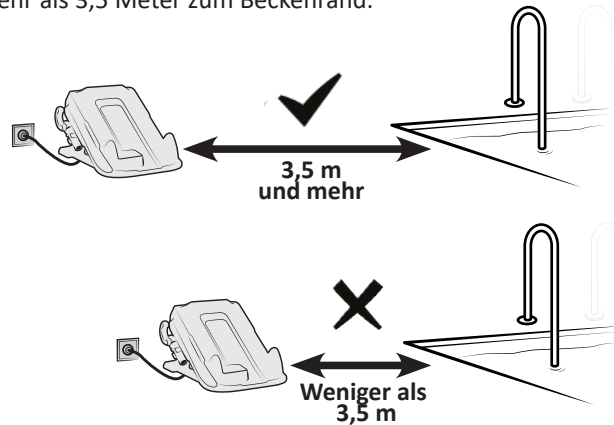


2.2. Ladestation installieren und Reiniger laden



- Die Ladestation darf nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden. Sie darf nicht an einem überschwemmten Ort installiert werden.
- Die Ladestation nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

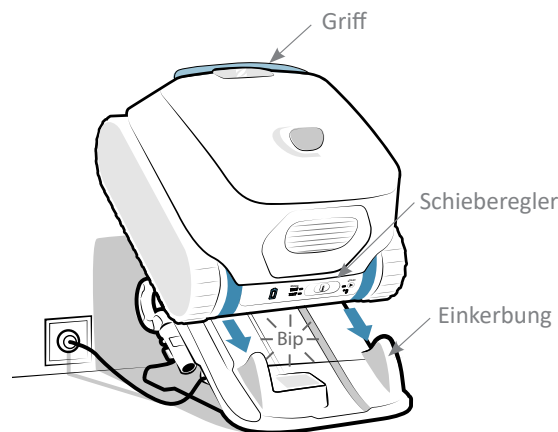
- Die Ladestation wie folgt aufstellen:
 - in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose (die vor Regen und Spritzwasser geschützt ist),
 - im Schatten. Der Reiniger und die Ladestation dürfen nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, wenn der Reiniger aufgeladen wird.
 - in einem Abstand von mehr als 3,5 Meter zum Beckenrand.



- Die Ladestation anschließen.
- Den Reiniger so auf der Ladestation positionieren, dass die Rückseite des Reinigers (Seite mit dem Schieberegler) die Einkerbungen an der Rückseite der Ladestation berührt. Wenn der Reiniger richtig positioniert ist, ertönt ein **Signalton** und die Kontrollleuchte  blinkt langsam (orangefarben).



- Ladetemperatur: 5°C - 35°C.**
- Achten Sie darauf, dass die Ladeplatten der Ladestation und des Reinigers sauber und trocken sind, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Die Ladeplatten, die sich an der Ladestation oder am Reiniger befinden, nicht unmittelbar nach dem Aufladen des Reinigers berühren.



- Den Reiniger bei der ersten Verwendung vollständig aufladen: die Kontrollleuchte  leuchtet dauerhaft (grün). **Der Ladevorgang wird automatisch beendet, sobald der Reiniger vollständig aufgeladen ist. Es ist also nicht notwendig, die Ladestation vom Stromnetz zu trennen oder den Reiniger zu entfernen.**



- Wenn alle Kontrollleuchten erloschen sind, befindet sich der Reiniger im Standby. Den Schieberegler nach links oder rechts ziehen, um ihn zu aktivieren. Wenn dies nicht funktioniert, den Reiniger wieder auf die Ladestation stellen (der Reiniger geht nach 8 Tagen Inaktivität in den Ruhezustand über).
- Wenn die Kontrollleuchte  beim ersten Aufladen des Reinigers nicht blinkt: siehe "1.1. Beschreibung".
- Um die Vorteile der Vernetzung (Softwareaktualisierung, Akkustatus, Zyklusinformationen) zu nutzen, siehe "3.2. In der iAquaLink™-App verfügbare Funktionen", die Ladestation an einem Ort mit WLAN-Empfang aufstellen.

2.3. Beschreibung der Bedieneinheit

Über die Bedieneinheit auf der Rückseite des Geräts ist es möglich, den Reinigungsmodus auszuwählen und einen Reinigungszyklus zu starten sowie Informationen über den Zustand des Reinigers, den Akku oder die Verbindung abzurufen.

Zusätzliche Funktionen und Feedback sind ebenfalls über die App zugänglich, siehe "3. Verwendung der iAquaLink™-App".

Funktion	
Tasten	
	Schieberegler (Reinigungsart auswählen, einen Zyklus starten, siehe "2.5. Start eines Reinigungszyklus")
Kontrollleuchten	
	Akkuladestand
	Reinigungsart „Boden+ Wände + Wasserlinie“ aktiviert
	Reinigungsart „Boden“ aktiviert
	Zustand des Reinigers
	WLAN-Verbindungsstatus



- Wenn alle Kontrollleuchten erloschen sind, befindet sich der Reiniger im Standby. Den Schieberegler nach links oder rechts ziehen, um ihn zu aktivieren. Wenn dies nicht funktioniert, den Reiniger wieder auf die Ladestation stellen (der Reiniger geht nach 8 Tagen Inaktivität in den Ruhezustand über).

2.4. Beschreibung der Kontrollleuchten

2.4.1. Statusleuchte des Reinigers

 → Kontrollleuchte blinkt  → Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft	
 Blau	Bereit zum Eintauchen
 Blau	Zyklus läuft
 Rot	Fehler des Reinigers, siehe "5.3.1. Fehler des Reinigers"

DE

2.4.2. Ladekontrollleuchte

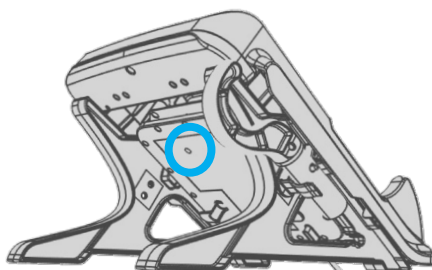
 → Kontrollleuchte blinkt  → Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft	
 Grün	Geladen: Einsatzbereit, Ladung abgeschlossen.
 Grün	Wird geladen(<5h): Bereit, einen vollständigen Zyklus durchzuführen.
 Orange	Teilweise geladen: kann verwendet werden (der Zyklus ist kürzer)
 Orange	• Wenn sich der Reiniger auf seiner Ladestation befindet: Ladevorgang läuft • Wenn sich der Reiniger außerhalb seiner Ladestation befindet: Muss aufgeladen werden und kann nicht verwendet werden
 Rot	Fehler des Akkus, siehe "5.3.2. Fehler des Akkus"

2.4.3. Verbindungskontrollleuchte

 → Kontrollleuchte blinkt  → Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft	
Aus	Nicht mit WLAN verbunden
 Blau	Kopplungsvorgang läuft
 Blau	Mit WLAN verbunden

2.4.4. Statusleuchte der Ladestation

Unter der Ladestation befindet sich eine Kontrollleuchte, die den Status der Ladestation anzeigt.



 → Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft	
 Grün	• Ladestation wird mit Strom versorgt, es läuft kein Ladevorgang • Wenn die Kontrollleuchte grün leuchtet, obwohl sich der Reiniger auf der Ladestation befindet, siehe "5.2. Verhaltensweisen der Ladestation"
 Rot	• Reiniger wird geladen



- Wenn die Kontrollleuchte aus ist oder blinkt, obwohl die Ladestation angeschlossen ist, siehe "5.2. Verhaltensweisen der Ladestation".

➤ 2.5. Start eines Reinigungszyklus



- Zur Vermeidung von Verletzungs- und Sachschäden sind die folgenden Anweisungen zu beachten:
- Das Schwimmbecken darf nicht benutzt werden, solange sich das Gerät darin befindet.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht während einer Schockchlorung im Becken, warten Sie, bis der Chlorgehalt den empfohlenen Wert erreicht hat, bevor Sie den Reiniger eintauchen.
 - Wenn die Schwimmbeckenabdeckung geschlossen ist, vorzugsweise die Reinigungsart „Nur Boden“ verwenden.

Zum Starten eines Reinigungszyklus:

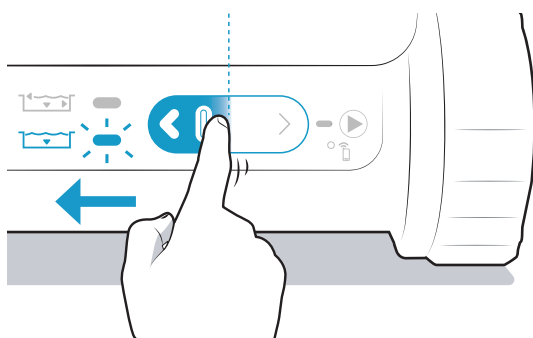
- Warten, bis der Reiniger aufgeladen ist ( dauerhaft oder grün blinkend), um einen Zyklus zu starten.
- Wenn er aufgeladen ist, den Reiniger aus der Ladestation nehmen und zum Schwimmbecken bringen.
- Den Reinigungsmodus auswählen, siehe "2.5.1. Auswahl des Reinigungsmodus".
- Den Zyklus starten, siehe "2.5.2. Den Reinigungszyklus starten".
- Den Reiniger eintauchen, siehe "2.5.3. Den Reiniger eintauchen".

2.5.1. Auswahl des Reinigungsmodus

Der Reinigungsmodus definiert die zu reinigende Fläche sowie die Reinigungszeit.

- Den Schieberegler auf der Rückseite des Geräts nach links schieben:
 - Einmal, um den Modus „Nur Boden“ auszuwählen,
 - Ein zweites Mal, um den Modus „Boden + Wände + Wasserlinie“ auszuwählen.

Die Kontrollleuchte für den ausgewählten Modus geht an.

	Zu reinigende Fläche		Zyklusdauer
		Nur Boden	1,5 Std.
		Boden + Wände + Wasserlinie	2 / 2,5 Std. *

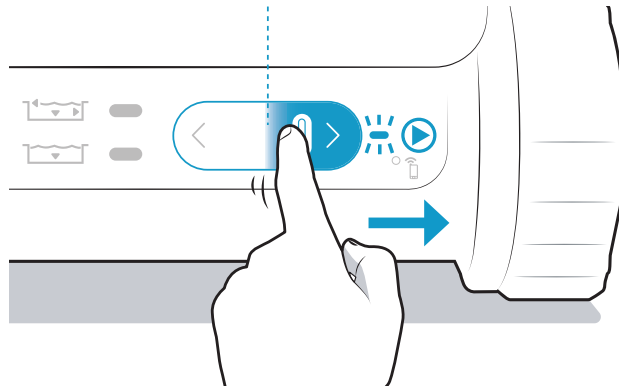
* je nach Modell



- Zusätzliche Modi sind über die App verfügbar (Wasserlinien-Modus, Smart-Modus), siehe "3.2. In der iAquaLink™-App verfügbare Funktionen" (je nach Modell).

2.5.2. Den Reinigungszyklus starten

- Den Schieberegler auf der Rückseite des Geräts nach rechts schieben, um den Zyklus zu starten.
- Die Kontrollleuchte  blinkt, bis der Reiniger ins Wasser gelassen wird.



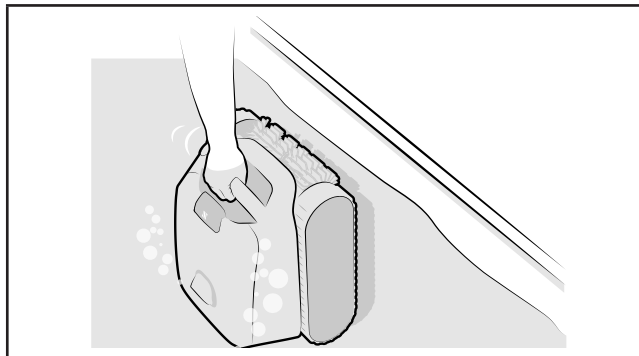
Empfehlung: Verbesserung der Reinigungsleistung



- Starten Sie zu Beginn der Badesaison mehrere Reinigungszyklen in der Reinigungsart „Nur Boden“ (entfernen Sie zuvor grobe Verschmutzungen mit einem Kescher). Dank eines regelmäßigen Einsatzes des Reinigers (jedoch nicht mehr als 3 Zyklen pro Woche) verfügen Sie immer über ein sauberes Schwimmbecken und der Filter verstopft weniger. Es ist ratsam, einige Zyklen ohne den Filter für sehr feine Verschmutzungen durchzuführen, um mit einer groben Reinigung zu beginnen, siehe "4.2. Reinigen des Filters" zum Ausbauen der Filter.

2.5.3. Den Reiniger eintauchen

- Tauchen Sie den Reiniger vertikal ins Wasser ein und halten Sie ihn fest. Bewegen Sie ihn leicht in alle Richtungen, damit die darin enthaltene Luft entweichen kann.
- Lassen Sie den Reiniger bis zum Boden des Schwimmbeckens sinken. Der Zyklus beginnt spätestens 40 Sekunden nach Erkennen des Wassers. Das Gerät passt seine Fortbewegungsstrategie an die ausgewählte Reinigungsart an, um die Abdeckrate zu optimieren.



➤ 2.6. Reiniger aus dem Wasser holen

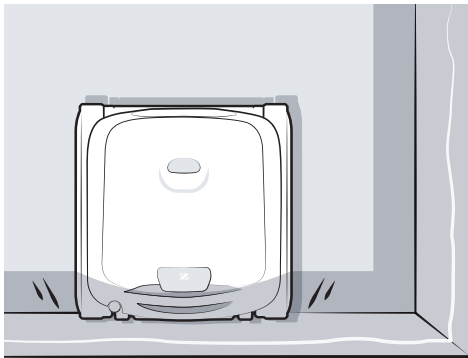


- Es ist möglich, den Reiniger während des Zyklus mit der Poolstange herauszuholen. Der Reiniger stoppt automatisch, sobald er aus dem Wasser ist.
- Am Ende eines Zyklus bleibt der Reiniger immer am Fuß einer Wand stehen.

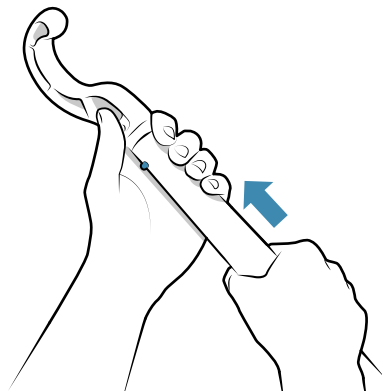
2.6.1. Mit dem Haken

Während der letzten 10 Minuten des Zyklus hält der Reiniger 30 Sekunden lang an der Wasserlinie (ohne zu bürsten) an jeder Wand, auf die er trifft, an (Funktion nicht verfügbar in der Reinigungsart „Nur Boden“). Er wartet darauf, herausgeholt zu werden.

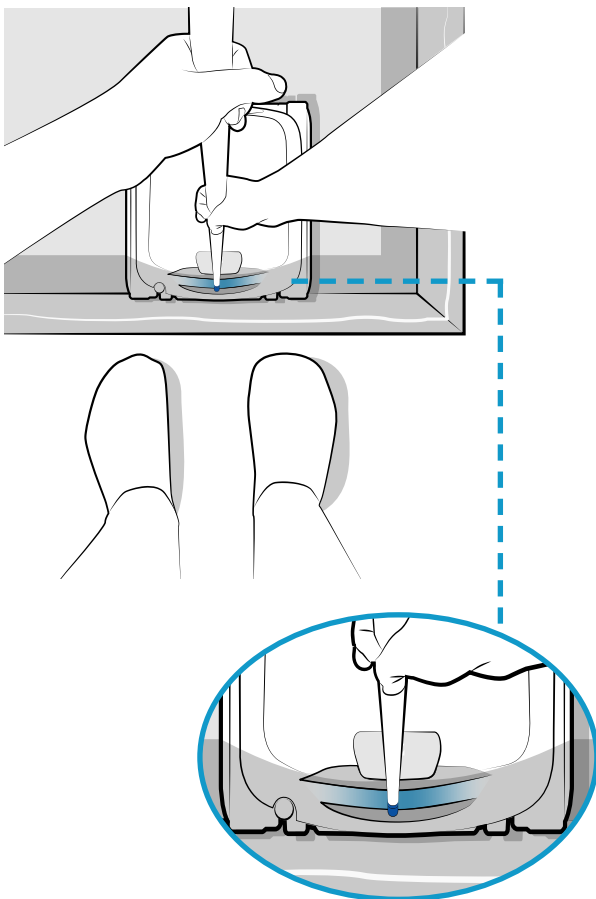
- 1** Wenn er in den letzten 10 Minuten nicht herausgeholt wurde, bleibt der Reiniger am Ende des Zyklus am Fuß einer Wand stehen und kann mithilfe der Poolstange herausgeholt werden.



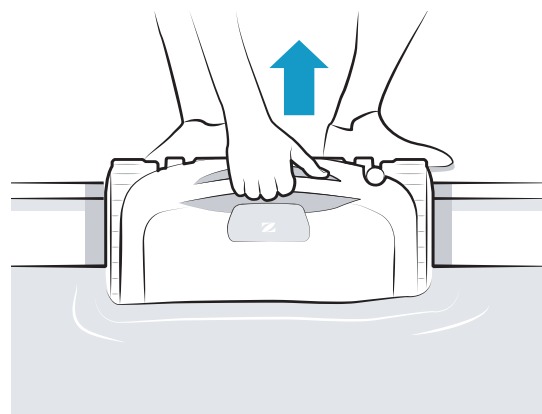
- 2** Befestigen Sie den Haken (mitgeliefert) am Ende einer Poolstange (nicht mitgeliefert).



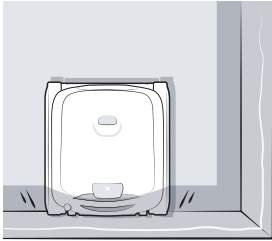
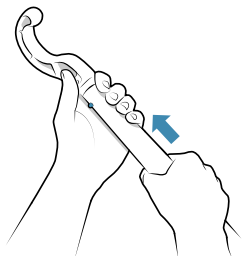
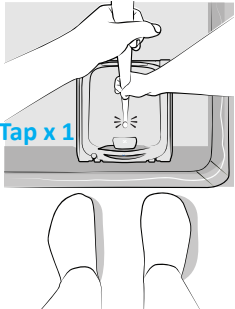
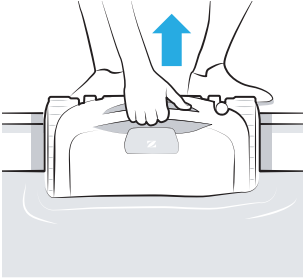
- 3** Greifen Sie den Griff des Reinigers mit dem Haken und heben Sie den Reiniger an die Oberfläche.



- 4** Holen Sie ihn am Griff aus dem Wasser. Der Reiniger stößt Wasser in einem Strahl nach hinten aus, damit er bei der Entnahme aus dem Wasser leichter ist

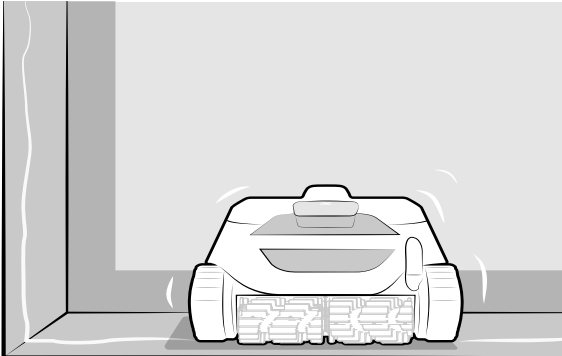
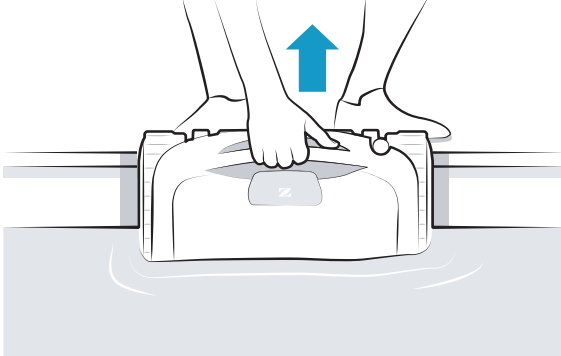


2.6.2. Tap & Lift™

1 Der Reiniger stoppt vor einer Wand.	2 Den (mitgelieferten) Haken am Ende einer (nicht mitgelieferten) Schwimmbadstange befestigen.	3 Einmal auf die Abdeckung des Roboters klopfen, damit der Roboter hoch zur Wasserlinie steigt. Es kann zu einer Verzögerung kommen, bevor sich der Roboter in Bewegung setzt.	4 Holen Sie ihn am Griff aus dem Wasser. Der Reiniger stößt Wasser in einem Strahl nach hinten aus, damit er bei der Entnahme aus dem Wasser leichter ist.
			

DE

2.6.3. Mit der App iAquaLink

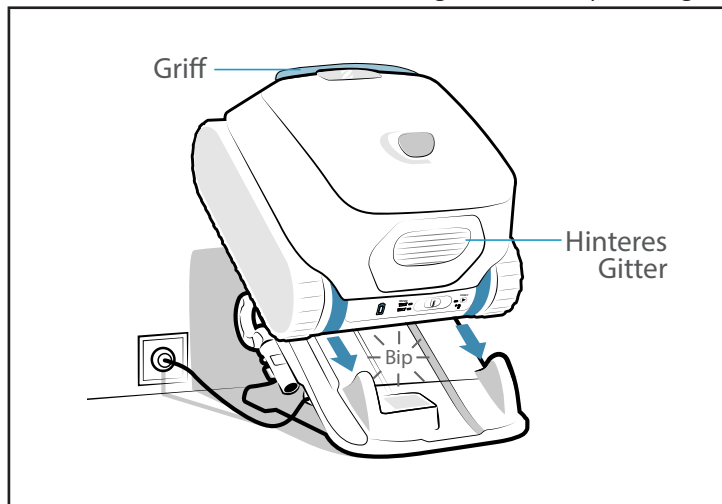
1 _Wenn Push-Benachrichtigungen zugelassen wurden (Einstellungen des Smartphones für die App iAquaLink™), meldet die App das baldige Zyklusende (außer in der Reinigungsart „Nur Boden“): Von diesem Zeitpunkt und für 10 Minuten wartet der Reiniger 30 Sekunden lang oben an der Wand (alle Wände nacheinander). Er wartet darauf, herausgeholt zu werden. 	2 Holen Sie ihn am Griff aus dem Wasser. Der Reiniger stößt Wasser in einem Strahl nach hinten aus, damit er bei der Entnahme aus dem Wasser leichter ist. 
--	---

➤ 2.7. Den Reiniger verstauen



- Lassen Sie den Reiniger nicht entladen: Laden Sie den Reiniger nach jedem Gebrauch auf.
- Achten Sie darauf, dass der Reiniger und die Ladeplatten sauber und trocken sind, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Lassen Sie den Reiniger nicht im Wasser stehen, wenn er nicht verwendet wird.
- Lassen Sie den Reiniger nach der Verwendung nicht in der prallen Sonne trocknen.
- Setzen Sie den Reiniger nicht Feuer, übermäßigen Temperaturen, entzündlichen Quellen oder Chemikalien für Schwimmbecken und Whirlpools aus.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- Bei der Lagerung müssen alle Elemente vor Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Witterung geschützt sein.

- Stellen Sie den trockenen Reiniger auf die Ladestation.
- Bei der Lagerung müssen alle Elemente vor Sonneneinstrahlung und Wasserspritzern geschützt sein.



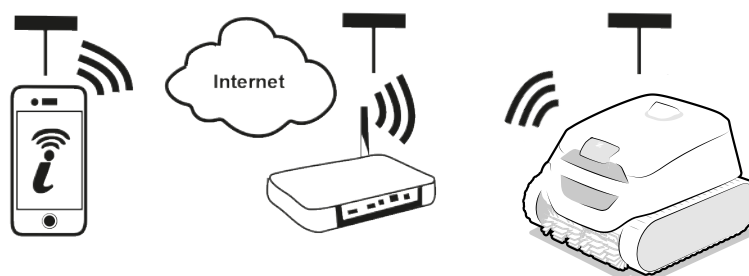


3. Verwendung der iAquaLink™-App

Mobilgerät
(Smartphone oder Tablet)

Privates WLAN

Reiniger



DE

Die iAquaLink™-App ist auf iOS- und Android-Systemen verfügbar.

➤ 3.1. Erstmalige Konfiguration des Reinigers



Bevor Sie mit der Installation der App beginnen, sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:

- Laden Sie den Reiniger vorher auf.
- Verwenden Sie ein Smartphone oder Tablet, das mit WLAN ausgestattet ist.
- Verwenden Sie ein WLAN-Netzwerk mit einem Signal, das stark genug ist, um eine Verbindung mit den Reiniger herzustellen: Das WLAN-Signal muss an dem Ort empfangbar sein, an dem der Reiniger eingesetzt wird. Andernfalls verwenden Sie eine technische Lösung, um das vorhandene Signal zu verstärken.
- Halten Sie das Passwort für Ihr privates WLAN-Netzwerk bereit.

- Laden Sie die im App Store (iOS) oder Google Play Store (Android) erhältliche iAquaLink™-App herunter.

1



- Loggen Sie sich ein oder lassen Sie sich erst registrieren.

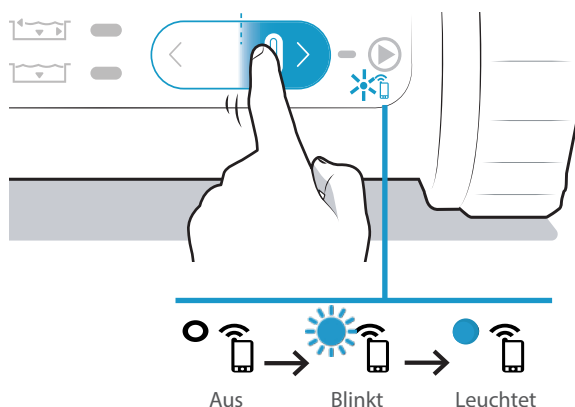
2



- Tippen Sie auf das Symbol **+**, um ein neues Gerät hinzuzufügen, und befolgen Sie die Anweisungen der App.

3

Führen Sie die in der App angezeigten Schritte durch. Schieben Sie den Schieberegler bei Bedarf nach rechts und halten Sie ihn 10 Sekunden lang, bis die Kontrollleuchte  blinkt, um Bluetooth™ zu aktivieren.



- Eine Meldung auf dem Bildschirm zeigt an, dass die WLAN-Verbindung zwischen dem Reiniger und dem privaten Netzwerk ordnungsgemäß hergestellt wurde. (*)
- Die Kontrollleuchte  auf der Rückseite des Reinigers leuchtet dauerhaft.



(*): Wenn eine Fehlermeldung erscheint oder die Verbindung immer noch nicht hergestellt ist, konsultieren Sie bitte die Tabelle "1.1. Beschreibung".

➤ 3.2. In der iAquaLink™-App verfügbare Funktionen



- Wenn sich der Reiniger im Wasser befindet, sind die Funktionen der iAquaLink™-App nicht mehr verfügbar.

Wenn sich der Reiniger außerhalb des Wassers befindet, ermöglicht die App:

- **eine Reinigungsart auszuwählen** und **einen Zyklus zu starten**. Wenn Sie einen Reinigungszyklus von der App aus starten, wird ein Pop-up-Fenster geöffnet. **Schließen Sie das Pop-up-Fenster, damit der Reiniger starten kann.**
- auf zwei Modi zuzugreifen, die ausschließlich in der App verfügbar sind: den Modus „**Wasserlinie**“ und den Modus „**Smart**“ (automatische Zeitanpassung) (je nach Modell).
- auf Funktionen zur **Diagnosehilfe durch Fehlermeldungen** zuzugreifen: Drücken Sie auf das Warnsymbol , um die Lösungen zur Fehlerbehebung anzuzeigen, siehe "5.3. Benutzeralarme".
- die **Entnahme aus dem Wasser** zu erleichtern: Wenn Push-Benachrichtigungen zugelassen wurden (Einstellungen des Smartphones für die App iAquaLink™), meldet die App, wenn der Reiniger darauf wartet, oben an einer Wand herausgeholt zu werden (die letzten Minuten des Zyklus) (Funktion nicht verfügbar in der Reinigungsart „Nur Boden“).
- über den **Ladestand des Reinigers** informiert zu werden.



Geladen: betriebsbereit



Ladevorgang läuft: betriebsbereit



Ladevorgang läuft



Teilweise geladen

Wenn sich der Reiniger außerhalb des Wassers befindet, ermöglicht die App über das **Menü „Parameter“** :

- jederzeit auf bestimmte Informationen über den Reiniger zuzugreifen (Seriennummer...),
- auf die letzte Fehlermeldung zuzugreifen, wenn sich der Reiniger außerhalb des Wassers befindet („Letzter Fehler“).



4. Instandhaltung



- **Empfehlung:** Um eine möglichst lange Lebensdauer des Reinigers zu gewährleisten, sollten Sie alle Teile, deren Instandhaltung im Abschnitt "4. Instandhaltung" beschrieben ist, einmal im Monat überprüfen.

4.1. Reinigung des Reinigers und der Ladestation

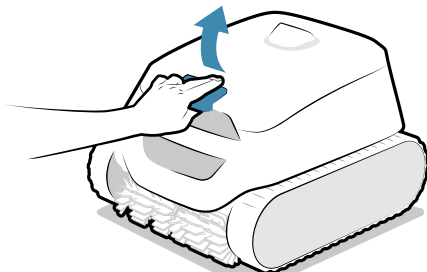
- Das Gerät muss regelmäßig mit klarem oder leicht seifenhaltigem Wasser gereinigt werden. **Es darf kein Lösungsmittel verwendet werden.**
- Die Ladeplatten müssen regelmäßig mit frischem Wasser und einem Tuch oder der Scheuerseite eines Küchenschwamms gereinigt werden. **Verwenden Sie keine Metallschwämme, Metallbürsten, Lösungsmittel oder Salzwasser.**
- Spülen Sie das Gerät mit reichlich klarem Wasser ab.
- Lassen Sie das Gerät nicht in der prallen Sonne am Beckenrand trocknen.

4.2. Reinigen des Filters

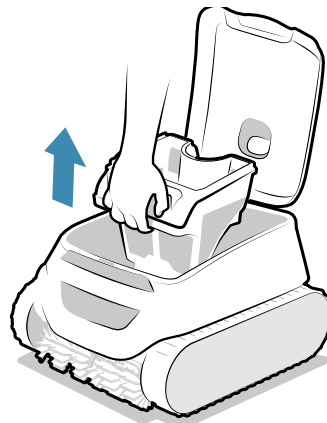


- Die Leistung des Gerätes kann beeinträchtigt werden, wenn der Filter voll ist oder Verschmutzungen eingetrocknet sind.
 - Reinigen Sie den Filter nach jedem Reinigungszyklus mit klarem Wasser.
 - Verwenden Sie bei der ersten Benutzung oder nach der Einwinterung nur den Filter für feine Verschmutzungen (schwarz).
- Im Fall einer Filterverstopfung reinigen Sie ihn mit einer Säurelösung (z. B. Essigessenz). Es wird empfohlen, diese Reinigung mindestens einmal pro Jahr vorzunehmen, da sich der Filter verstopft, wenn er mehrere Monate lang nicht verwendet wird (während der Einwinterung).

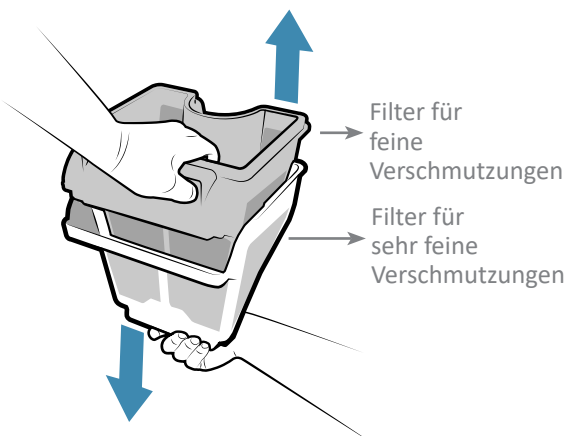
1



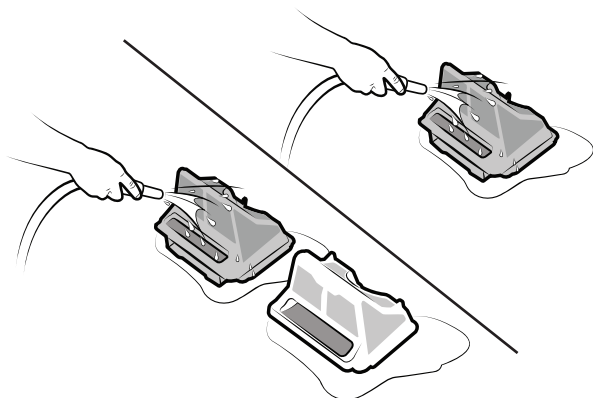
2



3 (*)



4



* je nach Modell

DE

➤ 4.3. Reinigung der Bürsten und des Stegs



- Die Leistung des Geräts kann nachlassen, wenn die Bürsten zu stark verschmutzt sind oder wenn sich Verschmutzungen oder Gegenstände am Steg (zwischen den beiden Bürsten) verfangen.

- Reinigen Sie die Bürsten und den Steg sofort nach der Entnahme aus dem Wasser nach jedem Reinigungszyklus mit klarem Wasser, ohne zu warten, dass die Verschmutzungen eintrocknen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände oder Verschmutzungen, die sich zwischen den beiden Bürsten verfangen haben.

➤ 4.4. Reinigung der Dichtung der Abdeckung



- Die Leistung des Gerätes kann nachlassen, wenn sich unter der Dichtung der Abdeckung Verschmutzungen (hauptsächlich Sand) festgesetzt haben und die erforderliche Abdichtung verhindern.

- Reinigen Sie die Dichtung der Abdeckung sofort nach der Entnahme aus dem Wasser nach jedem Reinigungszyklus mit klarem Wasser, ohne zu warten, dass die Verschmutzungen eintrocknen.



- **Empfehlung:** Um die optimale Funktion des Gerätes aufrechtzuerhalten und ein optimales Leistungsniveau zu gewährleisten:

- Es wird empfohlen, den Filter, die Raupenbänder und die Bürsten alle 2 Jahre auszuwechseln.
- Es wird empfohlen, die Verschleißmarkierung auf den Raupenbändern zu beachten und die Raupenbänder auszutauschen, sobald die Markierung erreicht ist.

➤ 4.5. Reinigen des Propellers

Um schwere Verletzungen zu vermeiden:



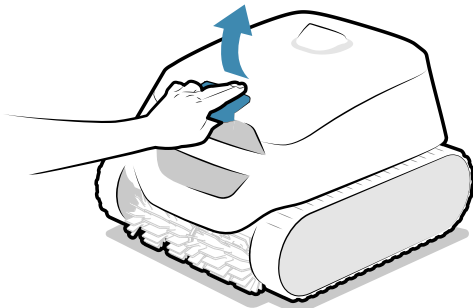
- Bei der Wartung des Propellers müssen unbedingt Schutzhandschuhe getragen werden .
- Trocknen Sie das Gerät vor dem Reinigen des Propellers unbedingt ab und führen Sie die Reinigung an einem trockenen Ort durch.
- Stellen Sie sicher, dass der Reiniger vollständig ausgeschaltet ist, bevor Sie die Wartung durchführen (siehe Schritt 1 unten).

Erzwingen Sie das Ausschalten des Geräts, bevor Sie den Propeller reinigen: Halten Sie außerhalb der Ladestation den Schieberegler nach links, bis alle Kontrollleuchten erlöschen (ca. 20 Sekunden). Überprüfen Sie, ob der Reiniger vollständig ausgeschaltet ist, indem Sie den Schieberegler betätigen: Es darf keine Kontrollleuchte aufleuchten.

- 1 Öffnen Sie die Filterzugangsklappe, indem Sie den Riegel anheben.
- 2 Entfernen Sie den Filter.
- 3 Schrauben Sie den Strömungsleiter von Hand ab. Bei der ersten Demontage kann ein Schraubendreher erforderlich sein.
- 4 Entfernen Sie den Strömungsleiter, indem Sie ihn anheben.
- 5 Ziehen Sie Handschuhe an und ziehen Sie am Propeller. Halten Sie ihn dabei gut fest.

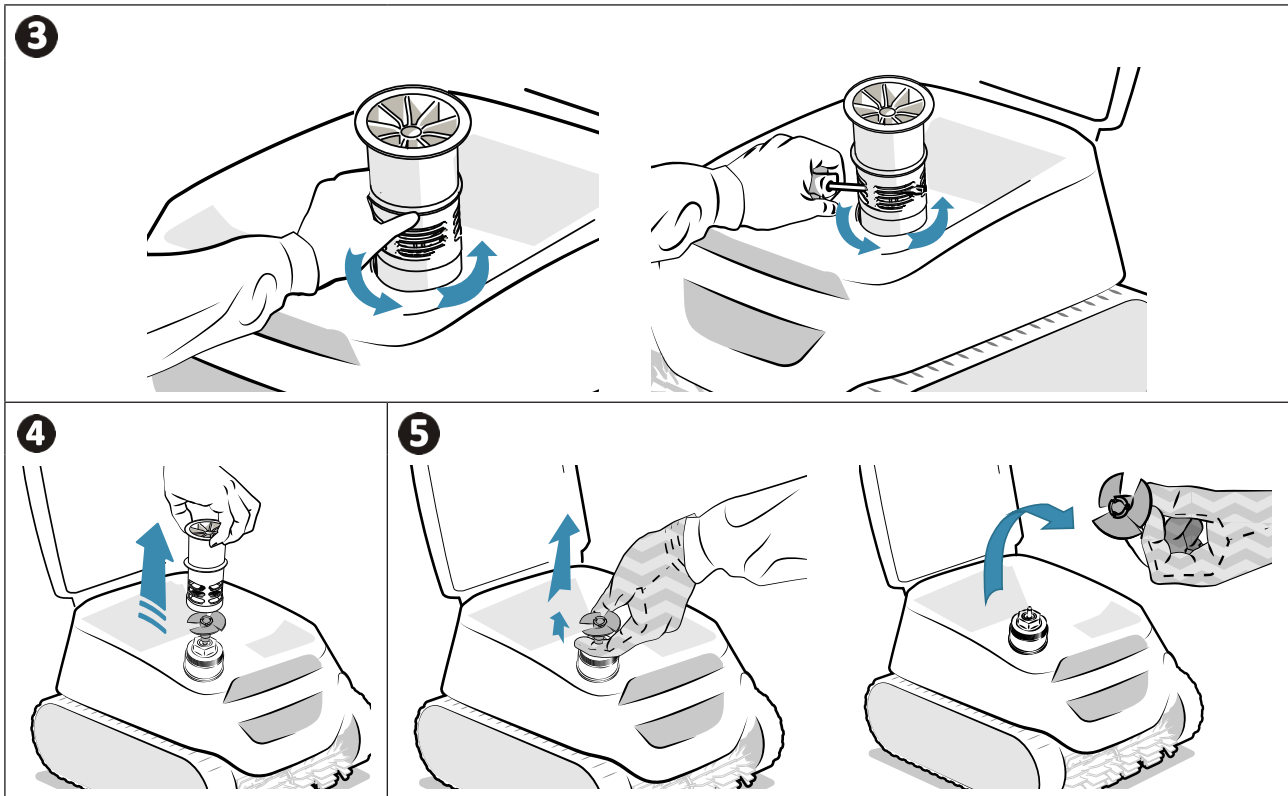
Entfernen Sie alle Verschmutzungen (Laub, Steine, ...), die den Propeller blockieren könnten.

1



2



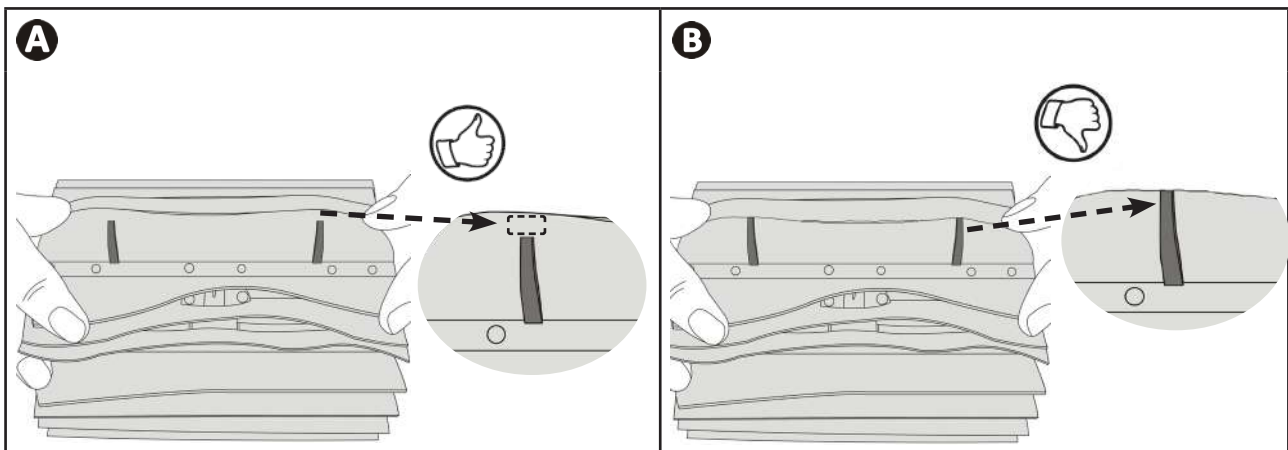


- Ziehen Sie sich nach der Reinigung Handschuhe an, lassen Sie den Propeller wieder fest einrasten und setzen Sie den Strömungsleiter wieder ein, indem Sie ihn von Hand festschrauben. Setzen Sie den Filter wieder ein.
- Stellen Sie den Reiniger wieder auf die Ladestation, um ihn zu aktivieren.

➤ 4.6. Ersetzen der Bürsten

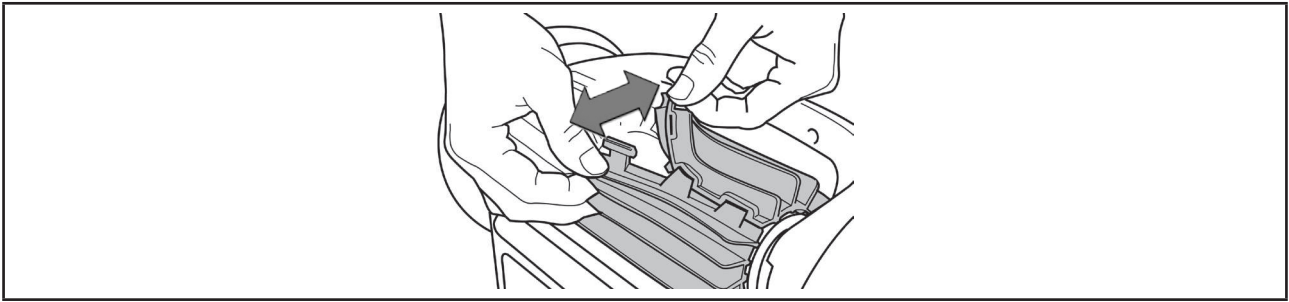
Sind die Bürsten abgenutzt?

- Ersetzen Sie die Bürsten, wenn die Verschleißanzeigen der in Abbildung **B** gezeigten Situation ähneln:



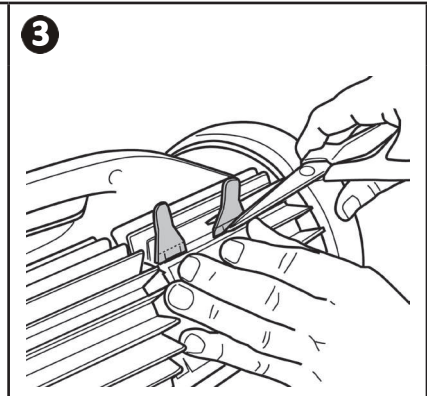
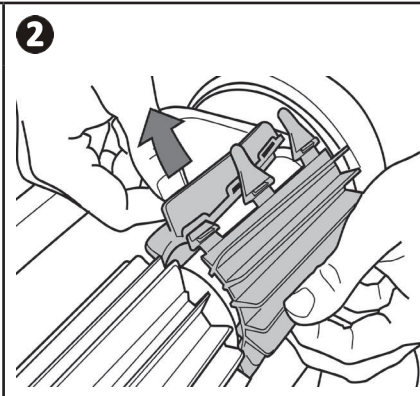
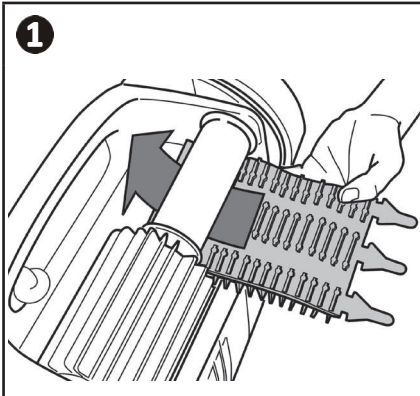
Abgenutzte Bürsten entfernen

- Ziehen Sie außerhalb der Ladestation die Laschen aus den Löchern für die Befestigung und entfernen Sie die Bürsten.



Neue Bürsten einsetzen

- Zum Montieren der neuen Bürste schieben Sie die Seite ohne Lasche unter die Bürstenhalterung (siehe Abbildung **1**).
- Drehen Sie die Bürste um ihre Halterung, stecken Sie die Laschen in die Befestigungslöcher und ziehen Sie am Ende jeder Lasche, um die Seiten zusammenzuführen (siehe Abbildung **2**).
- Schneiden Sie die Laschen mit einer Schere ab, damit ihre Länge mit den anderen Lamellen übereinstimmt (siehe Abbildung **3**).



➤ 4.7. Auswechseln des Akkus



- Der Akkupack des Reinigers darf nur von einem qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden: Wenden Sie sich an Ihren Händler

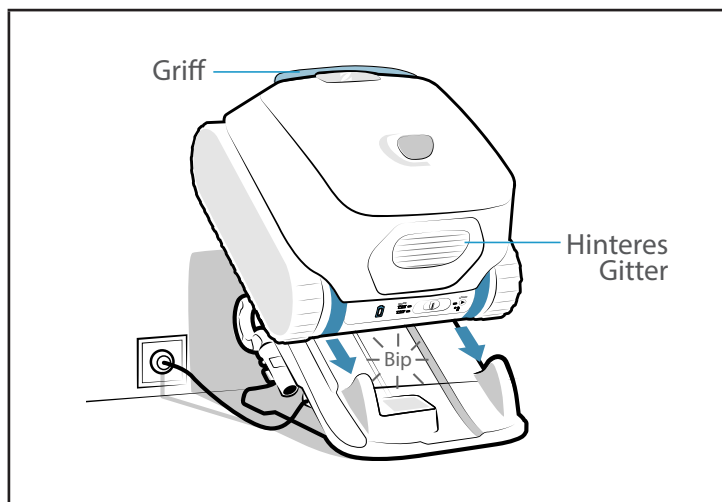
➤ 4.8. Einwinterung



- Lassen Sie den Reiniger vor der Einwinterung NICHT entladen.
- Achten Sie darauf, dass der Reiniger und die Ladeplatten sauber und trocken sind, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Lassen Sie den Reiniger NICHT im Wasser stehen, wenn er nicht verwendet wird.
- Setzen Sie den Reiniger NICHT Feuer, übermäßigen Temperaturen, Zündquellen oder Chemikalien für Schwimmbecken und Whirlpools aus.
- Bei der Lagerung müssen alle Elemente vor Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Witterung geschützt sein.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

DE

- Laden Sie den Reiniger vor der Einwinterung vollständig auf, um die Lebensdauer des Akkus zu erhalten: Die Kontrollleuchte wechselt auf dauerhaft grün, wenn der Reiniger vollständig aufgeladen ist.
- Während der Überwinterung kann der Reiniger:
 - angeschlossen bleiben (kann beim ersten Einsatz in der nächsten Saison ohne Aufladen verwendet werden),
 - oder getrennt bleiben (muss beim ersten Einsatz in der nächsten Saison aufgeladen werden).
- Bei der Lagerung müssen alle Elemente vor Sonneneinstrahlung und Wasserspritzern geschützt sein.
- Den Reiniger außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- Setzen Sie den Reiniger nicht Feuer, übermäßigen Temperaturen, entzündlichen Quellen oder Chemikalien für Schwimmbecken und Whirlpools aus.





5. Problembehebung



- Bevor Sie sich an den Fachhändler wenden, nehmen Sie im Fall einer Betriebsstörung mithilfe der folgenden Tabellen einfache Überprüfungen vor.
- Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- : Einem qualifizierten Techniker vorbehaltene Maßnahmen.

5.1. Verhaltensweisen des Gerätes

Verhalten	Lösung
Ein Teil des Beckens wird nicht richtig gereinigt	• Wiederholen Sie den Eintauchvorgang (siehe § "2.5. Start eines Reinigungszyklus") und versuchen Sie dabei, das Gerät an einer anderen Stelle des Beckens einzutauchen, bis Sie die optimale Stelle gefunden haben. • Der Filter ist voll oder verschmutzt: Den Filter reinigen (siehe "4.2. Reinigen des Filters"). • Der Reiniger war beim Start des Zyklus nicht vollständig geladen, daher wurde der Zyklus verkürzt.
Das Gerät liegt nicht perfekt am Beckenboden an oder es schwimmt	• Im Gehäuse des Gerätes ist noch Luft eingeschlossen. Wiederholen Sie den Eintauchvorgang (siehe § "2.5. Start eines Reinigungszyklus"). • Der Filter ist voll oder verschmutzt: Den Filter reinigen (siehe "4.2. Reinigen des Filters"). • Wenn der Filter trotz dieser Reinigung immer noch verstopft ist: Den Filter austauschen. • An der Außenseite des Geräts befinden sich überall winzige Blasen: - Und der Wasserstand ist unterhalb der Skimmer: Stellen Sie den Wasserstand ein. - Und der Wasserstand ist auf Höhe der Skimmer: Die Leitungen sind übermäßig sauerstoffhaltig. Wenden Sie sich an Ihren Händler . • Der Propeller ist beschädigt: .
Das Gerät steigt nicht oder nicht mehr die Wand hoch	• In der Reinigungsart Boden / Wände / Wasserlinie steigt der Reiniger nicht systematisch an den Wänden hoch. Die Häufigkeit variiert während des Zyklus. • Stellen Sie sicher, dass der Zyklus Boden / Wände / Wasserlinie ausgewählt ist. • Der Filter ist voll oder verschmutzt: Den Filter mit klarem Wasser reinigen. Im Fall einer Verstopfung reinigen Sie den Filter mit einer Säurelösung (z. B. Essigessenz). Ersetzen Sie den Filter bei Bedarf. Bei Doppelfilterung versuchen Sie, nur den Filter für feine Verschmutzungen (schwarz) zu verwenden. Wenn dies dem Gerät beim Hochsteigen hilft, muss der Filter ausgetauscht werden. • Die Raupenbänder sind ausgedehnt oder abgenutzt: Wenden Sie sich an Ihren Händler, um sie auszutauschen . • Reinigen Sie die Klappe, ohne sie auszubauen. • Obwohl das Wasser klar zu sein scheint, sind mikroskopische, mit bloßem Auge unsichtbare Algen im Becken vorhanden, die die Wände rutschig machen und das Gerät am Hochsteigen hindern. Führen Sie eine Schockchlorung durch und senken Sie leicht den pH-Wert. Lassen Sie das Gerät während der Schockchlorung nicht im Wasser.
Das Gerät sammelt keine Verschmutzungen ein	• Der Filter ist voll oder verschmutzt: Den Filter reinigen (siehe "4.2. Reinigen des Filters"). • Wenn der Filter trotz dieser Reinigung immer noch verstopft ist: Den Filter austauschen. • Stellen Sie sicher, dass keine Verschmutzungen / Gegenstände den Zugang zur Filterklappe blockieren. • Am Steg (zwischen den beiden Bürsten) bleiben Verschmutzungen / Gegenstände hängen und werden nicht eingesammelt: Reinigen Sie die Bürsten und den Steg. Reinigen Sie diese regelmäßig. • An der Dichtung der Abdeckung bleiben Verschmutzungen (hauptsächlich Sand) hängen: Reinigen Sie die Dichtung der Abdeckung. Reinigen Sie sie nach jedem Zyklus.
Beim Starten führt das Gerät keine Bewegung aus	• Überprüfen Sie, ob der Reiniger aufgeladen ist (die Akkukontrollleuchte leuchtet grün). • Prüfen Sie, dass ein Reinigungszyklus gestartet wurde und dass die Kontrollleuchten leuchten.
Die beiden Filter lassen sich nicht ausbauen	• Ein Gegenstand / eine Verschmutzung ist zwischen den beiden Filtern eingeklemmt und verhindert den Ausbau: Entfernen Sie ihn / sie.
Alle Kontrollleuchten sind erloschen	• Der Reiniger befindet sich im Standby: Ziehen Sie den Schieberegler nach links oder rechts, um ihn zu aktivieren. • Wenn dies nicht funktioniert, stellen Sie den Reiniger wieder auf die Ladestation. • Wenn die Kontrollleuchten ausgeschaltet bleiben, während sich der Reiniger auf der Ladestation befindet, wenden Sie sich an Ihren Händler .

Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler:

➔ 5.2. Verhaltensweisen der Ladestation

Problem	Verhalten des Reinigers	Verhalten der Ladestation	Lösung
Der Reiniger muss aufgeladen werden (er ist entladen oder wird zum ersten Mal verwendet), er wird aber nicht aufgeladen.	Die Kontrollleuchte  blinkt nicht, wenn sich der Reiniger auf der Ladestation befindet.	Ladestation	- Der Reiniger ist falsch positioniert: Positionieren Sie ihn neu. - Überprüfen Sie die Ladekontakte an der Ladestation und am Reiniger auf Sauberkeit. Wenn nötig, reinigen Sie sie mit einem Tuch und frischem Wasser (kein Salzwasser). - Die Ladestation ist defekt: Wenden Sie sich an Ihren Händler 
		Die Kontrollleuchte unter der Ladestation leuchtet grün, wenn sich der Reiniger darauf befindet.	
	Die Kontrollleuchte  blinkt 4 Mal rot, wenn sich der Reiniger auf der Ladestation befindet.	Die Ladestation funktioniert ordnungsgemäß, d. h.: - Der Stecker ist an der Wand eingesteckt. - Die Kontrollleuchte unter der Ladestation leuchtet grün, wenn sich der Reiniger nicht darauf befindet. - Die Kontrollleuchte unter der Ladestation leuchtet rot, wenn sich der Reiniger darauf befindet.	- Es handelt sich um Ablagerungen auf den Ladeplatten: Reinigen Sie die Ladeplatten (unter dem Reiniger und auf dem Boden der Ladestation) mit einem Tuch und frischem Wasser (kein Salzwasser). - Der Ladestand des Reinigers ist unter den kritischen Wert des Akkus gesunken: Wenden Sie sich an Ihren Händler  - Der Akku ist veraltet und muss ausgetauscht werden: Wenden Sie sich an Ihren Händler 
	Die Kontrollleuchte  blinkt orange für einige Sekunden oder Minuten und leuchtet dann direkt dauerhaft grün, wenn sich der Reiniger auf der Ladestation befindet.		Reinigen Sie die Ladeplatten (unter dem Reiniger und auf dem Boden der Ladestation) mit einem Tuch und frischem Wasser (kein Salzwasser).

Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler: 

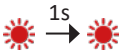
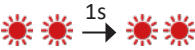
5.3. Benutzeralarme

- Die Kontrollleuchten auf der Rückseite des Reinigers blinken, um den Benutzer auf eine Störungsanzeige hinzuweisen. Stellen Sie fest, welche Kontrollleuchte blinkt, und befolgen Sie die unten vorgeschlagenen Lösungen zur Fehlerbehebung.
- Störungsanzeigen sind auch in der iAquaLink™-App zugänglich.

Einen Fehlercode über die iAquaLink™-App löschen:

- Nachdem Sie die Fehlerbehebungslösungen befolgt haben, drücken Sie auf **Fehler löschen**.

5.3.1. Fehler des Reinigers

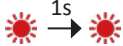
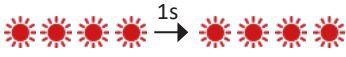
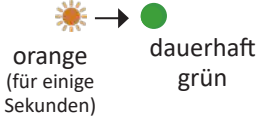
Betriebskontrollleuchte	Blinkt rot	Anzeige in der iAquaLink™-App	Lösungen
		Sicherheitsabschaltung Kommunikationsfehler	- Der Reiniger hat sich in den Sicherheitsmodus versetzt. - Die Reinigerkarte wird mit Strom versorgt, reagiert aber nicht. Wenden Sie sich an Ihren Händler: 
		Traktionsmotor rechts Traktionsmotor links Verbrauch Antriebsmotor rechts Verbrauch Antriebsmotor links	- Prüfen Sie, dass die freie Drehbewegung der Bürsten oder der Raupenbänder nicht durch Verschmutzungen behindert wird. - Drehen Sie jedes Rad um eine Vierteldrehung in dieselbe Richtung, bis sich eine leichtgängige Drehung einstellt. Drehen Sie die Räder in die entgegengesetzte Richtung, bis sich eine leichtgängige Drehung einstellt. - Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Händler, damit er eine komplette Diagnose vornimmt.
		Der Reiniger ist Außerhalb des Wassers	- Den Filter sorgfältig reinigen. - Tauchen Sie ihn wieder ins Wasser und schütteln Sie ihn dabei, damit die Luft blasen entweichen. - Starten Sie den Zyklus erneut. - Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Händler, damit er eine komplette Diagnose vornimmt.
		Pumpenmotor	- Erzwingen Sie das Ausschalten des Geräts, bevor Sie den Propeller reinigen: Halten Sie außerhalb der Ladestation den Schieberegler nach links, bis alle Kontrollleuchten erlöschen (ca. 20 Sekunden). Überprüfen Sie, ob der Reiniger vollständig ausgeschaltet ist, indem Sie den Schieberegler betätigen: Es darf keine Kontrollleuchte aufleuchten. Überprüfen Sie dann, ob der Propeller nicht durch Fremdkörper oder Haare blockiert wird. Die Reinigung muss außerhalb des Wassers erfolgen und der Reiniger muss auf eine trockene Oberfläche gestellt werden. - Den Filter sorgfältig reinigen. - Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Händler, damit er eine komplette Diagnose vornimmt.
		Firmware-Update-Fehler	- Schließen Sie die iAquaLink™-App. - Überprüfen Sie, ob der Reiniger mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist (die Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft blau). - Wenn die Kontrollleuchte nicht dauerhaft leuchtet, öffnen Sie die iAquaLink™-App, wählen Sie den Reiniger aus und klicken Sie auf „Aktualisieren“.

Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler: 



- Wenn der Reiniger vor dem Ende seines Zyklus stoppt, aber bei der Entnahme aus dem Wasser keine Kontrollleuchte blinkt, stellen Sie den Reiniger auf seine Ladestation, damit die Kontrollleuchte zu blinken beginnt.

5.3.2. Fehler des Akkus

Betriebskontrollleuchte	Blinkt rot	Anzeige in der iAquaLink™-App	Lösungen
		 Batteriefehler	- Der Batterieblock ist defekt und muss ersetzt werden - Entfernen Sie den Reiniger aus der Ladestation. - Isolieren Sie den Reiniger im Freien, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, + 2 m von einem Gebäude entfernt. - Wenden Sie sich an Ihren Händler, um zu erfahren, wie Sie den kompletten Reiniger zu einem Fluidra Service Center transportieren können.
		Ladefehler (zu hoch) Ladefehler (zu niedrig)	Die am Standort der Ladestation ermittelte Temperatur liegt außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs zum Aufladen des Reinigers (5°-35°C): Ändern Sie den Standort der Ladestation..
		Ladefehler	Reinigen Sie die Ladeplatten (unter dem Reiniger und auf dem Boden der Ladestation) mit einem Tuch und frischem Wasser (kein Salzwasser).
	Wenn sich der Reiniger auf der Ladestation befindet 		Entfernen Sie den Reiniger von der Ladestation. Wenn die Kontrollleuchte  erlischt, anstatt den Ladezustand des Reinigers anzuzeigen, ist der Akku veraltet und muss ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler .

Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler: 

5.3.3. Sicherheitshinweise

	- Wenn die Batterie Anzeichen von Beschädigung, Überhitzung, Auslaufen oder Wassereintritt aufweist, stellen Sie den Reiniger nicht auf die Ladestation, fassen Sie die Batterie nicht an und wenden Sie sich an Ihren Händler. - Vergewissern Sie sich, dass die Batterie-LED leuchtet/blinkt, wenn der Reiniger auf die Ladestation gestellt wird. Wenn dies nicht der Fall ist, entfernen Sie den Reiniger aus der Ladestation und überprüfen Sie, ob die Ladestation mit Strom versorgt wird und der Reiniger korrekt installiert ist (siehe Fehlerbehebung in der Bedienungsanleitung). Wenn alles in Ordnung ist und die Lade-LED rot leuchtet oder sich immer noch nicht einschaltet, lassen Sie den Reiniger NICHT auf der Ladestation und befolgen Sie die obigen Anweisungen für ein blinkendes rotes Licht.
---	---

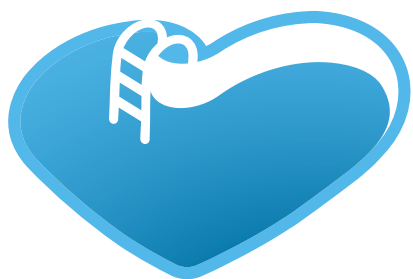
DE

➤ 5.4. Dignosehilfe für die Verbindung zur iAquaLink™-App

Zustand der Verbindung	Mögliche Ursachen	Lösungen
- Die LED  ist erloschen. - Die LED  leuchtet auf, aber es gibt keine (oder nur einen unregelmäßige) WLAN-Verbindung). Auf dem Display der iAquaLink™-App erscheint die Meldung „Verbindungsfehler“. - In der Liste „Meine Geräte“ erscheint ein roter Punkt bei diesem Gerät.	- Gerät nicht aufgeladen - Das Gerät ist nicht mit dem privaten WLAN-Netzwerk verbunden und/oder Verlust des Internetanschlusses - WLAN-Signal schwach*	- Prüfen Sie den Internetanschluss - das Netz könnte ausgefallen sein. - Sicherstellen, dass ein ausreichend starkes WLAN-Signal vorhanden ist. Es gibt mehrere Möglichkeiten, um die Stärke des WLAN-Signals zu prüfen: - Trennen Sie den privaten WLAN-Router vom Stromnetz und schließen Sie ihn wieder an. - Überprüfen Sie den Netzwerkstatus über die Systemsteuerung eines Laptops. Prüfen Sie die Stärke des Signals des WLAN-Netzwerks am Laptop. - Installieren Sie die iAquaLink™-App auf einem Smartphone oder Tablet. Prüfen Sie die Stärke des Signals des WLAN-Netzwerks. Wenn das WLAN-Signal schwach ist, muss ein WLAN-Repeater installiert werden. - Verwenden Sie eine App für die Analyse des WLAN-Netzwerks, von denen es mehrere in iOS oder Android gibt. - Platzieren Sie bei der ersten Konfiguration den Reiniger so nahe wie möglich an Ihren WLAN-Router und wiederholen Sie dann die Konfigurationsschritte (siehe "3.1. Erstmalige Konfiguration des Reinigers"). - Wenn die LED  nicht aufhört zu blinken, muss ein WLAN-Repeater installiert werden. - Wenn der Punkt rot erscheint, obwohl der Reiniger aufgeladen ist, die Verbindung funktioniert und die Kontrollleuchte dauerhaft leuchtet, aktualisieren Sie den Bildschirm (indem Sie mit dem Finger von oben nach unten streichen). Wenn der Punkt grün erscheint, ist das Gerät funktionsbereit.
Die LED  ist blau und blinkt schnell. In der App wird eine Meldung angezeigt.	Es läuft eine Softwareaktualisierung.	Warten Sie das Ende der Aktualisierung ab.

💡 *Ein schwaches WLAN-Signal kann mehrere Gründe haben

- Entfernung zwischen Router und Reiniger,
- Routertyp,
- Anzahl Wände und Fremdkörper zwischen Router und Reiniger,
- Internetanbieter
- usw.



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.



www.bsvillage.com



0522 15 36 417



info@bsvillage.com



0522 18 40 494